

CORDLESS CYCLONE HANDHELD VACUUM CLEANER AQUA SASA 24 A1

(GB) (CY)

CORDLESS CYCLONE HANDHELD VACUUM CLEANER AQUA

Operating instructions

(HU)

AKKUS KÉZI CIKLONPORSZÍVÓ VÍZKÉK

Használati utasítás

(SI)

AKUMULATORSKI CIKLONSKI ROČNI SESALNIK ZA PRAH TURKIZNA

Navodila za uporabo

(CZ)

AKU RUČNÍ CYKLONOVÝ VYSAVAČ AQUA

Návod k obsluze

(SK)

AKU TYČOVÝ CYKLONOVÝ VYSÁVAČ AQUA

Návod na obsluhu

(HR)

AKUMULATORSKI CIKLONSKI RUČNI USISAVAČ BOJA VODE

Upute za upotrebu

(RS)

BATERIJSKI CIKLONSKI RUČNI USISIVAČ VODA

Uputstvo za upotrebu

(MK)

БЕЗЖИЧНА РАЧНА ПРАВОСМУКАЛКА СО ЦИКЛОНСКА ТЕХНОЛОГИЈА AQUA

Упатства за работа

(AL)

FSHESË DORE ME BATERI DHE TEKNOLOGJI CIKLONIKE AQUA

Udhëzime përdorimi

(RO)

ASPIRATOR DE MÂNĂ CU ACUMULATOR CYCLONE ALBASTRU DESCHIS

Instrucțiuni de utilizare

(BG)

АКУМУЛАТОРНА ЦИКЛОННА ПРАХОСМУКАЧКА СИНЯ

Ръководство за експлоатация

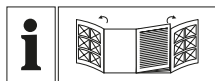
(GR) (CY)

ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΣΚΟΥΠΑ CYCLONE AQUA

Οδηγίες χρήσης

IAN 506338_2507

(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR) (RS)
(MK) (AL) (RO) (BG) (GR) (CY)



GB CY

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

HR

Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajite sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajite sa svim funkcijama uređaja.

MK

Пред да читате, одвиткајте ги двете страници со илустрациите, а потоа запознајте се со сите функции на уредот.

AL

Përpara leximit, hapni dy faqet me ilustrime dhe më pas njihuni me të gjitha funksionet e pajisjes.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

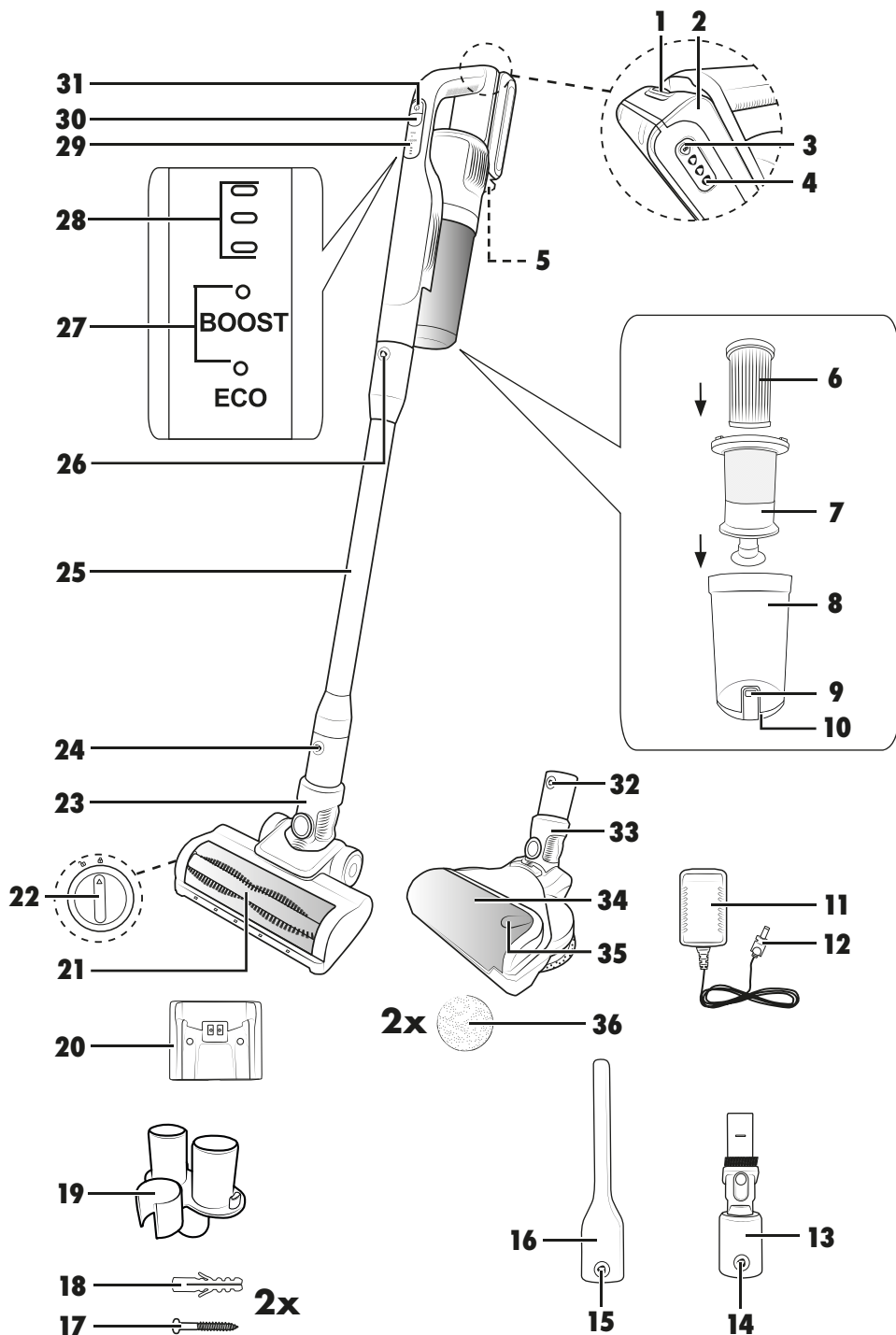
BG

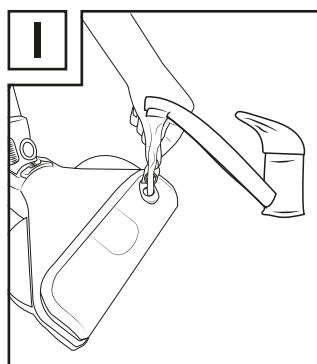
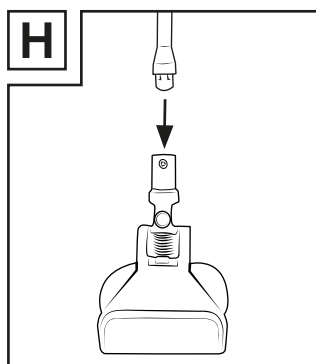
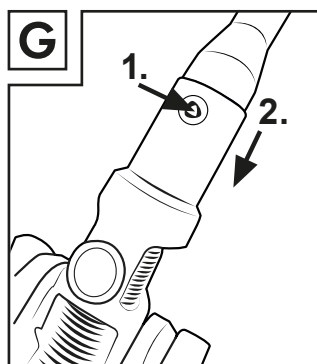
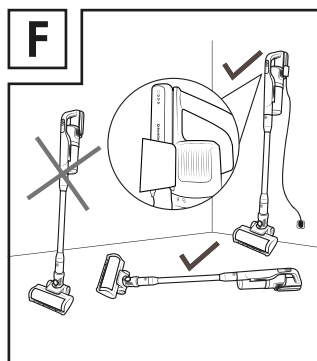
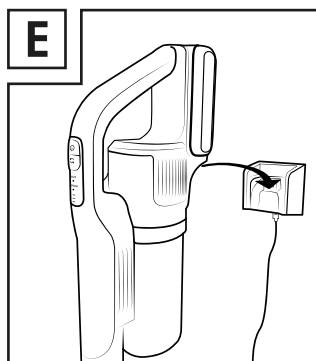
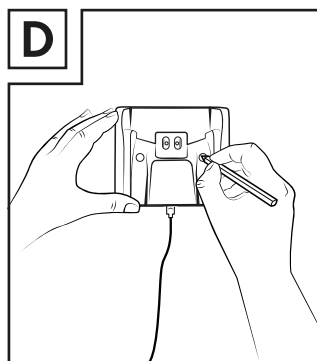
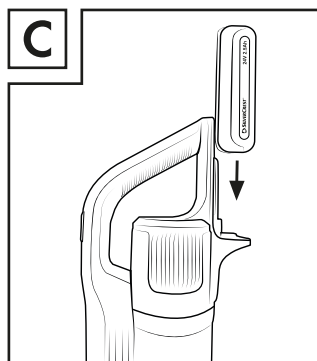
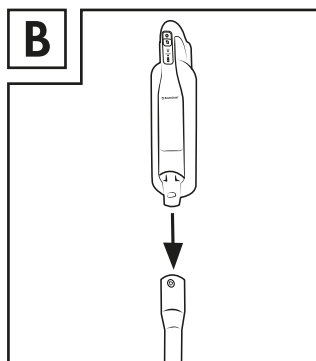
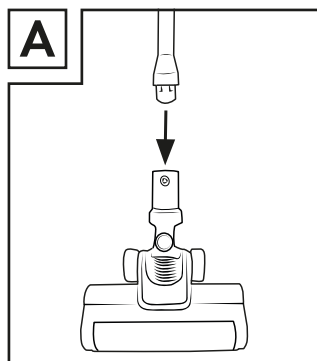
Преди да прочетете отворете двете страници с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

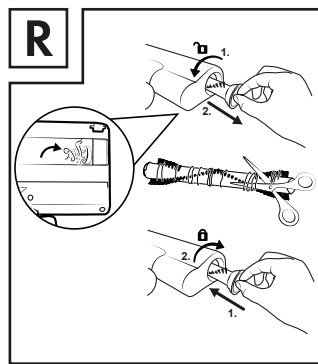
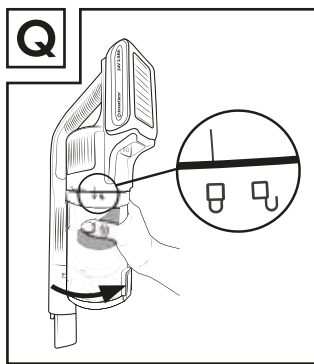
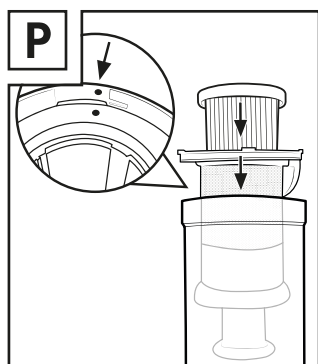
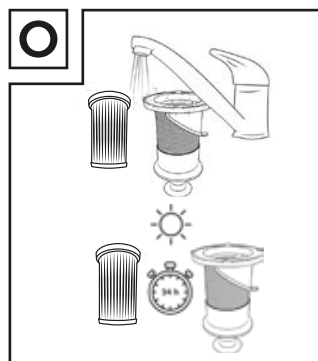
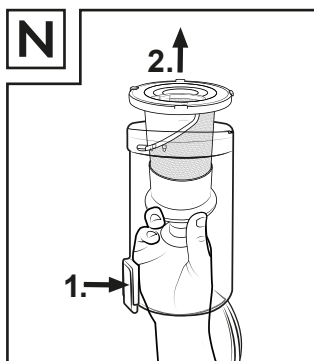
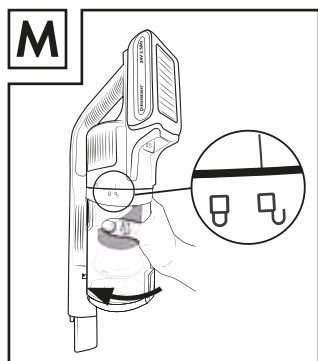
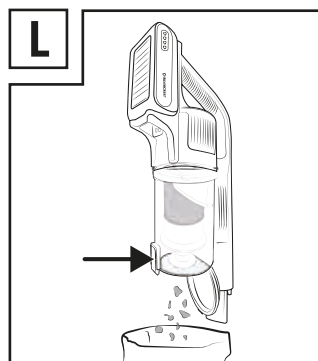
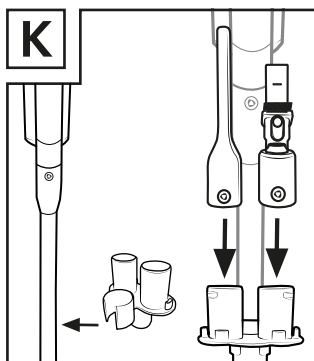
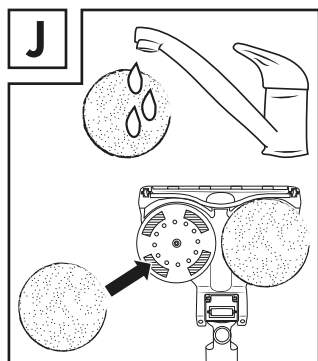
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

English	Operating instructions	Page	1
Magyar	Használati utasítás	Oldal	13
Slovenščina	Navodila za uporabo	Stran	27
Česky	Návod k obsluze	Strana	41
Slovenčina	Návod na obsluhu	Strana	53
Hrvatski	Upute za upotrebu	Stranica	67
Srpski	Uputstvo za upotrebu	Strana	79
Македонски	Упатства за работа	Страница	93
Shqip	Udhëzime përdorimi	Faqe	107
Română	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	121
Български	Ръководство за експлоатация	Страница	135
Ελληνικά	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	151







Contents

1. Intended use	2
2. Warnings and symbols used	2
3. Important safety instructions	2
4. Package contents and transport inspection	5
5. Appliance description	5
6. Technical data	5
7. Before first use	6
7.1. Setting up the appliance	6
7.2. Fitting the wall bracket	6
8. Getting started	7
8.1. Information about the battery	7
8.2. Charging the battery.	7
9. Operation and use	7
9.1. Switching the appliance on	7
9.2. Selecting an operating mode	8
9.3. Dismantling the appliance	8
9.4. Using the accessories	8
9.5. Using the mop attachment	8
9.6. Automatic switch-off	9
9.7. After use	9
10. Cleaning	9
10.1. Emptying the dirt container and cleaning the filter	9
10.2. Cleaning the rotary brush.	10
10.3. Cleaning the appliance	10
11. Storage	11
12. Disposal	11
12.1. Disposal of appliance and packaging	11
12.2. Disposal of batteries	11
13. Ordering replacement parts	11
14. Kompernass Handels GmbH warranty	11
14.1. Service	12
14.2. Importer	12

1. Intended use

The appliance may only be used for cleaning dry or wet surfaces and for vacuuming dry or wet material. Do not vacuum people or animals with this appliance. Any other usage or modification of the appliance is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use or incorrect operation of the appliance. The appliance is not intended for commercial use.

2. Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	Note: A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	Read the instructions. Note all instructions regarding safety and use before using the product. Please pass all product documentation on to any future owner.

	DC current/voltage
	AC current/voltage
	Use the device indoors only.
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national regulations.
	Do not dispose of electrical appliances in the household waste!
	Dispose of the packaging in an environmentally-responsible manner.
	The packaging is made of recyclable materials. Observe the labelling on the packaging material when sorting for disposal: The material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.
	The product is equipped with a lithium-ion battery or comes with one included.
	This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the Republic of Serbia.

3. Important safety instructions

-  **DANGER!**
ELECTRIC SHOCK!
- Check the appliance for visible external damage before use. Do not operate an appliance that has been damaged or dropped.

- Do not use the mains adapter if it has a damaged plug or cable.
 - The mains adapter and the permanently affixed connection cable may not be repaired. In the event of a defect, the entire mains adapter must be replaced with another of identical design.
 - To prevent accidents, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by an authorised specialist, our Customer Service or a similarly qualified person.
 - Have all repairs carried out by a specialist workshop. Under no circumstances should you open the appliance yourself. Repairs that are not carried out by a specialist workshop could lead to physical injuries.
 - Before switching on the appliance, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage indicated in the technical data for the appliance.
 - Never touch the mains adapter or the appliance with wet or damp hands.
 - Do not use the mains adapter with an extension cable; connect the mains adapter directly to a power socket.
 - Do not charge or use the appliance outdoors.
- ⚠ WARNING!**
RISK OF INJURY!
- Do not change any accessories while the appliance is switched on.
 - Do not use the vacuum cleaner for vacuuming up sharp objects or glass shards.
 - Do not use the vacuum cleaner for vacuuming up burning matches, glowing embers or cigarette butts.
 - Do not use the vacuum cleaner for vacuuming up chemical products, stone dust, gypsum, cement or similar particles.
 - This appliance is not suitable for use with inflammable and explosive substances or chemical and aggressive liquids.
 - Always store the appliance indoors. To prevent accidents, keep the appliance in a dry location when not in use.
 - Under extreme conditions, leaks in the battery cells may occur. In the event that battery fluid comes into contact with skin or eyes, the affected area must be rinsed off with water immediately. Contact a physician.

- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- Take special care when using the vacuum cleaner on stairs.
- Make sure that the ventilation slits are never obstructed. A blocked ventilation circuit can result in overheating and damage to the appliance.
- The product is equipped or supplied with a lithium-ion battery. Do not throw the rechargeable battery into a fire and do not subject it to high temperatures. There is a risk of an explosion!
- Do not use the vacuum cleaner without the EPA filter inserted.
- Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance with a different mains adapter. Use only the mains adapter supplied with this appliance (model SLG 24 800 A1-1).

⚠ ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- The mains adapter may not be used for other purposes. Never carry the wall bracket or the mains adapter by the cable. Do not pull on the cable when you want to move the appliance.
- Always grip the power plug to disconnect the appliance from the power supply.
- Always be sure to keep the vacuum cleaner away from heating elements, ovens or other heated appliances and surfaces.
- Never store the device when it is discharged. Prolonged storage in a discharged state can cause permanent damage to the battery. If the device is stored for a longer period of time, the charge level of the battery must be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%.
- Never try to recharge non-rechargeable batteries.

4. Package contents and transport inspection

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the packaging.
- ◆ Remove all packaging materials and any films and labels.

The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- Cordless cyclone vacuum cleaner
- Suction pipe
- Floor nozzle
- Crevice nozzle
- 2-in-1 combination brush
- Mop attachment
- 2 mop pads
- Wall bracket
- Accessories holder
- Installation materials (2 screws, 2 wall plugs)
- Mains adapter
- Replaceable battery
- Operating instructions

i Note

- Check the package for completeness and signs of visible damage.
- If any items are missing or damaged as a result of defective packaging or transportation, please contact the Service Hotline (see section **14.1. Service**).

5. Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

- 1** Battery release button
- 2** Rechargeable battery
- 3** Battery charge level button
- 4** Battery charge level indicator
- 5** Charging socket
- 6** EPA filter
- 7** Stainless steel filter
- 8** Dirt container
- 9** Release button
- 10** Dirt container lid

- 11** Power adapter
- 12** Barrel plug
- 13** 2-in-1 combination brush
- 14** Release button
- 15** Release button
- 16** Crevice nozzle
- 17** Screw
- 18** Wall plug
- 19** Accessories holder
- 20** Wall bracket
- 21** Rotary brush
- 22** Rotary brush release
- 23** Floor nozzle
- 24** Release button
- 25** Suction pipe
- 26** Release button
- 27** Operating mode indicator
- 28** Battery indicator
- 29** Display panel
(battery indicator/operating mode)
- 30** Operating mode button  (Eco/Boost)
- 31** On/Off switch 
- 32** Release button
- 33** Mop attachment
- 34** Fresh water tank
- 35** Closing tab
- 36** Mop pad

6. Technical data

Appliance	
Input voltage	27.0 V 
Input current	0.8 A
Power consumption	130 W
Polarity	

Rechargeable battery	
Model	SA 24 2.5 A1
Battery type	6INR19/66 6 cells, type 18650
Capacity	2.5 Ah/60 Wh
Rechargeable battery	24 V  (lithium-ion battery)
Running time on a full battery charge using the floor nozzle (with mop attachment)	Eco: approx. 45 minutes (approx. 38 minutes) Boost: approx. 25 minutes (approx. 20 minutes)

Mains adapter	
Manufacturer	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY Registered court: Bochum District Court, Register number: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1
Input voltage	100–240 V ~
Input AC frequency	50-60 Hz
Output voltage	27.0 V 
Output current	0.8 A
Output power	21.6 W
Average efficiency in operation	86.7 %
Efficiency at low load (10%)	82.7 %
Power consumption at no load	0.10 W
Polarity	
Protection class	II/  (double insulation)
Input power	26 W

Mains adapter	
Fuse	T2A 

7. Before first use

7.1. Setting up the appliance

- ◆ Insert the suction pipe **(25)** into the floor nozzle **(23)** until it audibly clicks into place (see Fig. A).
- ◆ Fit the appliance onto the suction pipe until it audibly clicks into place (see Fig. B).
- ◆ Push the battery **(2)** into the appliance until it audibly clicks into place (see Fig. C).

7.2. Fitting the wall bracket

DANGER

- Ensure that there are no power cables or other conduits or pipes in the wall at the location where you intend to drill the holes for the wall bracket **(20)**. Drilling into a current-carrying electric cable can be potentially fatal!
- ◆ Insert the barrel plug **(12)** of the mains adapter **(11)** into the wall bracket.
- ◆ Find a suitable mounting location for the wall bracket:
 - The wall bracket must be mounted with sufficient distance to the floor to ensure easy insertion and removal of the appliance from the wall bracket. For an optimal height, position the bottom edge of the wall bracket about 100 cm above the floor.
 - A mains socket must be accessible for the mains adapter.
- ◆ Use the wall bracket to mark the two drill holes in the wall (see Fig. D).
- ◆ Drill the marked holes with a 5 mm drill bit.
- ◆ Push the supplied wall plugs **(18)** into the drill holes.
- ◆ Screw on the wall bracket using the supplied screws **(17)**.
- ◆ Connect the mains adapter to a mains socket.

8. Getting started

8.1. Information about the battery

Note

- ▶ This appliance can be operated with the rechargeable batteries from the 24 V Silvercrest series: SA 24 2.5 A1 -2.5 Ah / SA 24 4.0 A1 - 4.0 Ah. You therefore have the option of ordering a battery with a higher capacity to extend the running time of the vacuum cleaner (see section **13. Ordering replacement parts**).
- ▶ Before using the vacuum cleaner for the first time, the battery **(2)** must be fully charged.
- ◆ You can check the charge level of the battery on the battery itself. To do this, press the battery charge level button **(3)**. Depending on the charge level, the battery charge level indicator **(4)** lights up as follows:
 -  Battery capacity > 70% to ≤ 100%
 -  Battery capacity > 20% to ≤ 70%
 -  Battery capacity ≤ 20%

Note

- ▶ The appliance is equipped with a temperature monitor to protect the battery. At high ambient temperatures, the charging process may be interrupted or the appliance may switch off automatically in rare cases:
 - The battery indicator **(28)** flashes at one second intervals during charging. Charging is interrupted and automatically resumed as soon as the temperature of the appliance has dropped.
 - The battery indicator flashes five times at one second intervals during operation. The appliance switches off automatically. Allow the appliance to cool down for about 20–30 minutes before switching it on again.

8.2. Charging the battery

- ◆ Place the vacuum cleaner in the wall bracket **(20)** from above. The battery indicator **(28)** starts flashing and the charging process starts (see Fig. E).

- ◆ When the charging process is complete, the battery indicator **(28)** lights up fully . The battery indicator automatically goes out after 2 minutes.

Battery indicator states

The display panel **(29)** uses three different battery indicator states **(28)** to indicate the current charge status of the battery **(2)**:

-  The battery is fully charged.
-  The battery is about $\frac{2}{3}$ charged.
-  The battery is about $\frac{1}{3}$ charged.

Note

- ▶ When the battery is almost empty, the battery indicator **(28)** flashes every 2 seconds until the appliance switches off automatically. Recharge the battery in that case.

9. Operation and use

ATTENTION!

- ▶ The suction openings of the appliance and the floor nozzle **(23)** and the suction pipe **(25)** must be free at all times and must not be blocked. Blockages lead to overheating and damage to the motor.
- ▶ Make certain that the EPA filter **(6)** is always inserted before using the appliance.

ATTENTION!

- ▶ Do not attempt to place the vacuum cleaner upright when you want to put it down or take it out of your hand in the meantime. To do this, place the vacuum cleaner in the wall bracket **(20)** or lay it on the floor. Due to its high centre of gravity, the vacuum cleaner may otherwise tip over and be damaged and possibly damage other objects when tipping over (see Fig. F).

9.1. Switching the appliance on

- ◆ Remove the vacuum cleaner from the wall bracket **(20)**.
- ◆ Press the On/Off switch  **(31)** to switch on the appliance. The display panel **(29)** displays the battery indicator **(28)** and the operating mode indicator **(27)** (Eco/Boost).

Note

- ▶ The appliance always starts in operating mode **Eco** after being switched on.

9.2. Selecting an operating mode

The appliance has two different operating modes, each of which differs in terms of suction power and running time.

- ◆ Press the operating mode button  **(30)** to select the operating mode:

Eco

- For vacuuming hard floors, delicate carpets and rugs with low to medium soiling.
- The appliance consumes less battery power and the running time is therefore longer.
- Running time with fully charged battery approx. 45 minutes (with floor brush) / 38 minutes (with mop attachment).

Boost

- For vacuuming hard floors and carpeting with heavy soiling.
- Due to the high suction power, the best suction result is achieved with a short running time. Running time with fully charged battery approx. 25 minutes (with floor brush) / 20 minutes (with mop attachment).

9.3. Dismantling the appliance

Floor nozzle

- ◆ To remove the floor nozzle **(23)** from the suction pipe **(25)**, hold down the release button **(24)** and pull the suction pipe off the floor nozzle (see Fig. G).

Suction pipe

- ◆ To remove the suction pipe **(25)** from the appliance, hold down the release button **(26)** and pull the suction pipe off the suction opening of the appliance.

Rechargeable battery

- ◆ To remove the battery **(2)** from the appliance, press and hold the battery release button **(1)** and pull the battery out of the appliance.

9.4. Using the accessories

Note

- ▶ You can use the accessories with or without the suction pipe **(25)** as required. To remove the suction pipe, see the section **9.3. Dismantling the appliance**.

The package contents include two different nozzles/brushes for different areas of application as accessories:

Crevice nozzle

- Use the crevice nozzle **(16)** to clean narrow, hard-to-reach places such as joints or corners.

2-in-1 combination brush

- The 2-in-1 combination brush **(13)** can be used as a wide nozzle or as a brush. Press and hold the button on the brush attachment and slide it forward or backward as needed. Use the 2-in-1 combination brush to vacuum drawers or storage compartments, for example, or to dust keyboards or delicate surfaces with the soft brush attachment.

- ◆ Push the accessory onto the suction pipe **(25)** or onto the suction opening of the appliance until it clicks into place. Make sure that the locking mechanism is in the correct position.
- ◆ To remove the accessory, press and hold the respective release button **(14/15)** on the accessory and pull the accessory off the suction pipe **(25)** or the suction opening of the appliance.

9.5. Using the mop attachment

- ◆ Use the mop attachment **(33)** to clean hard floors.
- ◆ Remove the floor nozzle **(23)** and fit the mop attachment onto the suction pipe **(25)** (see Fig. H).

Note

- ▶ After using the mop attachment, immediately clean the dirt container **(8)**. Otherwise, bacteria or mould will build up inside! Make sure that the EPA filter **(6)** is completely dry before using the appliance again.

Filling the fresh water tank

⚠ **ATTENTION!**

- Fill the fresh water tank **(34)** only with cold to warm tap water (up to max. 60°C) or distilled water. Do not use boiling water.
- Use only standard commercial, non-foaming floor cleaners as cleaning additives.
- ◆ Grip the closing tab **(35)** of the fresh water tank with your fingers and pull it upwards out of the filler opening of the fresh water tank (see Fig. I).
- ◆ Fill the fresh water tank with tap water or distilled water (see Fig. I).
- ◆ Close the filler opening of the fresh water tank again by pressing the closing tab firmly into the filler opening.

Fitting/removing mop pads

- ◆ To fit a mop pad **(36)** to the mop attachment **(33)**, place it centrally on one of the two rotating plates on the underside of the mop attachment (see Fig. J). Then press it firmly onto the hook and loop strips of the rotating plate.
- ◆ To remove a mop pad from the mop attachment, grip it with your fingers and pull it upwards off the mop attachment.

Note

- Moisten the mop pads somewhat before use to better pick up the dirt (see Fig. J).
- Clean the mop pads under warm water. If necessary, add some cleaning agent to the mop pads. Observe the care instructions on the care label:



Hand wash at up to 60°C



Do not bleach



Do not clean in a rotary dryer



Do not iron



Do not dry clean

- Allow the mop pads to dry completely before using them again.

9.6. Automatic switch-off

The appliance comes with an automatic switch-off function. If the rotary brush **(21)** or mop attachment **(33)** becomes blocked, it will switch off automatically. The appliance will continue to vacuum in the meantime.

- ◆ Switch off the appliance and remove the blockage from the rotary brush **(21)** or mop attachment **(33)**.
- ◆ Switch the appliance back on. The rotary brush **(21)** or mop attachment **(33)** runs normally again.

9.7. After use

- ◆ After use, press the On/Off switch **⏻ (31)** to switch off the appliance. The display panel **(29)** goes out.
- ◆ Fasten the accessory holder **(19)** to the suction pipe **(25)** (see Fig. K).
- ◆ Remove accessories from the appliance and place them on the accessories holder for storage (see Fig. K).
- ◆ Place the vacuum cleaner in the wall bracket **(20)**. Start charging when the battery **(2)** has only a small amount of charge  left.

10. Cleaning

⚠ WARNING!

- Always switch off the appliance before cleaning it.

10.1. Emptying the dirt container and cleaning the filter

Note

- Empty the dirt container **(8)** and clean the stainless steel filter **(7)** and the EPA filter **(6)** when the dirt container level reaches the **MAX** mark.
- ◆ Hold the dirt container in a waste bin and press the release button **(9)**. The dirt container lid **(10)** opens and the contents are emptied into the waste bin (see Fig. L). Then close the dirt container lid.

- ◆ To remove the dirt container from the appliance, turn it towards the symbol  (open) until it can be detached from the appliance (see Fig. M).
- ◆ Remove the stainless steel filter from the dirt container by pressing the release button. Then slide the stainless steel filter out of the dirt container from below (see Fig. N).
- ◆ Remove the EPA filter from the stainless steel filter by reaching into the opening of the EPA filter and pulling it out of the stainless steel filter.
- ◆ Rinse the EPA filter and stainless steel filter under cold or lukewarm water. Allow the EPA filter and stainless steel filter to air dry completely before putting them back into the dirt container (see Fig. O).

Note

- ▶ When cleaning the stainless steel filter, take care not to lose the rubber supports on the lower opening.
- ◆ Insert the stainless steel filter into the dirt container and push it all the way down. Pay attention to the different sized locks on the stainless steel filter. The stainless steel filter can only be inserted into the dirt container in one position due to these locks.

Note

- ▶ Do not turn the stainless steel filter while inserting it into the dirt container. Pay attention to the two markings on the stainless steel filter and on the dirt container to insert the stainless steel filter correctly (see Fig. P).
- ◆ Insert the EPA filter into the stainless steel filter (see Fig. P).
- ◆ Put the dirt container back into the appliance and turn it in the direction of the symbol  (close) until it is firmly seated in the appliance (see Fig. Q).

10.2. Cleaning the rotary brush

ATTENTION!

- ▶ Only use the appliance with the rotary brush **(21)** properly mounted.

Note

- ▶ Clean the rotary brush regularly to ensure proper operation of the appliance and avoid malfunctions.
- ◆ Remove the floor nozzle **(23)** from the suction pipe **(25)** or from the appliance (see the section **7.1. Setting up the appliance**).
- ◆ Unlock the rotary brush by sliding the rotary brush release **(22)** towards the symbol  (open). Pull the rotary brush out of the floor nozzle (see Fig. Q).
- ◆ Use a scissors to cut any threads or hair along the bristles of the rotary brush. Remove threads and hair from the rotary brush. Do this regularly, at least once per week. Pay particular attention to the edges of the rotary brush. Also remove threads and hair from the drive shaft of the floor nozzle (see Fig. Q).
- ◆ Insert the rotary brush back into the rotary nozzle.
- ◆ Lock the rotary brush again by turning the rotary brush release towards the symbol  (see Fig. R).

10.3. Cleaning the appliance

DANGER

- ▶ Disconnect the device from the mains before cleaning. There is a risk of electric shock!

ATTENTION!

- ▶ Do not use aggressive, chemical or abrasive cleaning agents. They could damage the outer surfaces of the appliance.
- ▶ To avoid irreparable damage to the appliance, ensure that no moisture gets into it during cleaning.
- ◆ Clean the appliance housing and the attachments with a slightly damp cloth. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth.
- ◆ Dry all parts thoroughly before using the appliance again or storing it.

11. Storage

! ATTENTION!

- ▶ Never store the device when it is discharged. Prolonged storage in a discharged state can cause permanent damage to the battery. If the device is stored for a longer period of time, the charge level of the battery must be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%.
- ◆ Place the appliance on the wall bracket **(20)** when you are not using it.
- ◆ Attach the accessories holder **(19)** to the suction pipe **(25)** and place the accessory on the accessories holder for storage (see Fig. K).
- ◆ Store the appliance in a dust-free and dry location out of direct sunlight.

12. Disposal

12.1. Disposal of appliance and packaging



The symbol of the crossed-out wheellie bin means that this appliance may not be disposed of in regular household waste at the end of its service life. The

appliance must be deposited at an established collection point, recycling centre or disposal company.

Please erase all personal data before returning an appliance.

Before returning an appliance, please remove any batteries that are not permanently enclosed within the old appliance as well as any light sources that can be removed without destroying the appliance. Then dispose of these items separately.

If the rechargeable batteries are permanently installed, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

12.2. Disposal of batteries



Batteries/rechargeable batteries must be treated as hazardous waste and must therefore be disposed of in an environmentally sound manner by

appropriate bodies (dealers, specialist dealers, public municipal bodies, commercial disposal companies). Batteries/rechargeable batteries may contain toxic heavy metals.

The heavy metals contained are identified by letters below the symbol: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

For this reason, do not dispose of batteries/rechargeable batteries in domestic waste. Take them to a specialist collection point.

Only return batteries that are fully discharged.

13. Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the Internet at www.kompernass.com.



Scan the QR code with your smartphone/tablet. You can use this QR code to go directly to our website to view and order the available spare parts.

i Note

- ▶ If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or e-mail.
- ▶ Always quote the article number (IAN) 506338_2507 in your order.
- ▶ Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

14. Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion).

This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 506338_2507 available as proof of purchase.

- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 506338_2507.

14.1. Service

GB Service Great Britain

Tel.: 8000 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

CY Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 506338_2507

14.2. Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tartalomjegyzék

1. Rendeltetésszerű használat	14
2. Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	14
3. Fontos biztonsági utasítások	15
4. A csomag tartalma és hiánytalanságának ellenőrzése	17
5. A készülék leírása	17
6. Műszaki adatok	18
7. Az első üzembe helyezés előtt	19
7.1. A készülék összeszerelése	19
7.2. A fali tartó felszerelése	19
8. Üzembe helyezés	19
8.1. Az akkumulátorra vonatkozó információk	19
8.2. Akkumulátor töltése	20
9. Használat és működtetés	20
9.1. Készülék bekapcsolása	20
9.2. Üzem mód kiválasztása	20
9.3. A készülék szétszerelése	21
9.4. Tartozékok használata	21
9.5. Felmosó tartozék használata	21
9.6. Automatikus kikapcsolás	22
9.7. Használat után	22
10. Tisztítás	22
10.1. Szennytartály kiürítése és szűrő tisztítása	22
10.2. Kefehenger tisztítása	23
10.3. A készülék tisztítása	23
11. Tárolás	24
12. Ártalmatlanítás	24
12.1. A készülék és a csomagolás ártalmatlanítása	24
12.2. Elemek ártalmatlanítása	24
13. Pótalkatrészek rendelése	24
14. A Kompernass Handels GmbH garanciája	25
14.1. Szervíz	26
14.2. Gyártja	26

1. Rendeltetésszerű használat

A készüléket csak száraz vagy nedves felületek tisztítására, valamint száraz vagy nedves felszívandó anyagok felszívására szabad használni. Nem szabad emberre vagy állatra irányítani. A készülék minden más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerűnek minősül és jelentős balesetveszélyt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkért. A készülék nem alkalmas ipari használatra.

2. Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken, a következő figyelmeztető jelzéseket és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.
	FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.

	Tudnivaló: Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.
	Olvasa el az útmutatót. A termék használata előtt olvassa el az összes használati és biztonsági utasítást. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.
	Egyenáram/-feszültség
	Váltóáram/-feszültség
	A készülék csak belső helyiségekben használható.
	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek.
	Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási hulladékba!
 	Ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot környezetbarát módon.
 	A csomagolás újrahasznosított anyagból készült. A hulladékok szétválogatásánál vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelölést: Ezek rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, amelyek jelentése a következő: 1–7: műanyagok, 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.
	A termék lítium-ion akkumulátorral van felszerelve, ill. az a termékhez van mellékelve.
	Ez a termék megfelel a Szerb Köztársaság nemzeti irányelveiben rögzített követelményeknek.

3. Fontos biztonsági utasítások

VESZÉLY! ÁRAMÜTÉS!

- Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Ne működtessen hibás vagy leesett készüléket.
- Ne használja a hálózati adaptert sérült csatlakozódugóval vagy csatlakozókábellel.
- A hálózati adaptert és a fixen csatlakoztatott csatlakozókábelt nem szabad javítani. Meghibásodás esetén a teljes hálózati adaptert ki kell cserélni egy azonos típusú adapterre.
- A veszélyek megelőzése érdekében a sérült hálózati csatlakozódugót vagy hálózati kábelt azonnal cseréltesse ki erre felhatalmazott szakemberrel, az ügyfélszolgálattal vagy hasonlóan képzett személlyel.
- Csak szakemberrel javíttassa a készüléket. Semmilyen körülmények között ne nyissa ki saját maga a készüléket. A nem szakember által végzett beavatkozások sérüléseket okozhatnak.

- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg róla, hogy a készülék műszaki adatai között feltüntetett feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel.
- Ne fogja meg a hálózati adaptert vagy a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- Ne használja a hálózati adaptert hosszabbító kábellel; csatlakoztassa a hálózati adaptert közvetlenül a csatlakozóaljzatra.
- Ne töltsen, illetve ne használja a készüléket a szabadban.

FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Ne cseréljen tartozékokat a készülék működése közben.
- Ne használja a porszívót hegyes tárgyak vagy üvegcserepek felszívására.
- Ne használja a porszívót égő gyufa, parázs vagy cigaretta-csikkerek felszívására.
- Ne használja a porszívót vegyipari termékek, kőpor, gipsz, cement vagy hasonló részecskék felszívására.

- A készülék nem alkalmas gyúlékony és robbanékony anyagok vagy vegyszerek és maró hatású folyadékok felszívására.
 - Mindig zárt helyiségekben tárolja a készüléket. A balesetek megelőzése érdekében tárolja a készüléket használat után száraz helyen.
 - Szélsőséges körülmények között az akkumulátor cellái szivároghatnak. Ha a folyadék bőrre vagy szembe kerül, azonnal öblítse ki, ill. öblítse le az érintett testrészt tiszta vízzel. Forduljon orvoshoz.
 - Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
 - Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
 - Különösen legyen figyelmes, ha a porszívót lépcsőn használja.
- ! FIGYELEM! ANYAGI KÁR!**
- Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
 - A hálózati adaptert nem szabad más célokra használni. Soha ne vigye a fali tartót vagy a hálózati adaptert a kábelnél fogva. Ne húzza a kábelt, ha mozgatni szeretné a készüléket.
 - Mindig a hálózati csatlakozódugót fogja meg, ha a készüléket le akarja választani az áramellátásról.
 - Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a porszívót ne állítsa fűtőtest, tűzhely vagy más felhevült készülék vagy felület mellé.
 - Mindig ügyeljen arra, hogy szabadok legyenek a készülék szellőzőnyílásai. A levegőmozgás akadályoztatása esetén a készülék túlhevülhet és kár keletkezhet benne.
 - A termék egy lítium-ion akkumulátorral van felszerelve, ill. az a termékhez van mellékelve. Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Robbanásveszély áll fenn!

- Ne használja a porszívót behelyezett EPA szűrő nélkül.
- Ne használja a hálózati adaptert más termékekhez és ne próbálja meg más hálózati adapterrel tölteni a készüléket. Csak a készülékkel együtt szállított hálózati adaptert használja. (SLG 24 800 A1-1 modell).
- Soha ne tárolja a készüléket lemerült állapotban. Ha hosszú ideig lemerült állapotban tárolja, az akkumulátor maradandó károsodásához vezethet. Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja, az akkumulátor töltöttségi szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van.
- Soha ne töltsön fel nem újratölthető elemeket.

4. A csomag tartalma és hiánytalanságának ellenőrzése

- ◆ Vegye ki a csomagolásból a készülék valamennyi részét és a használati útmutatót.
- ◆ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, az esetleges fóliákat és címkéket.

A készüléket az alábbi komponensekkel szállítjuk (ábrákat lásd a kihajtható oldalon):

- akkumulátoros ciklonporszívó
- szívócső
- padlótisztító kefe
- réstisztító szívófej

- 2 az 1-ben kombinált kefe
- felmosó tartozék
- 2 felmosó párna
- fali tartó
- tartozéktartó
- szerelőanyag (2 csavar, 2 tipli)
- hálózati adapter
- cserélhető akkumulátor
- használati útmutató

i Tudnivaló

- Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálatához (lásd a **14.1. Szerviz** fejezetet).

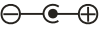
5. A készülék leírása

(az ábrákat lásd a kihajtható oldalon)

- 1 akkumulátor-kireteszelő gomb
- 2 akkumulátor
- 3 akkumulátor-állapotjelző gomb
- 4 akkumulátor-töltésszintjelző
- 5 töltőaljzat
- 6 EPA szűrő
- 7 nemesacél szűrő
- 8 szennytartály
- 9 kireteszelő gomb
- 10 szennytartály fedele
- 11 hálózati adapter
- 12 tápcsatlakozó
- 13 az 1-ben kombinált kefe
- 14 kireteszelő gomb
- 15 kireteszelő gomb
- 16 réstisztító szívófej
- 17 csavar
- 18 tipli
- 19 tartozéktartó
- 20 fali tartó

- 21 kefehenger
- 22 kefehenger-kireteszelő
- 23 padlótisztító szívófej
- 24 kireteszelő gomb
- 25 szívócső
- 26 kireteszelő gomb
- 27 üzemmód-kijelző
- 28 akkumulátor-kijelző
- 29 kijelzőpanel (akkumulátor-kijelző/üzemmód)
- 30 üzemmód gomb  (Eco/Boost)
- 31 be-/kikapcsoló 
- 32 kireteszelő gomb
- 33 felmosó tartozék
- 34 frissvíz-tartály
- 35 zárófül
- 36 felmosó párna

6. Műszaki adatok

Készülék	
Bemeneti feszültség	27,0 V 
Bemeneti áram	0,8 A
Teljesítményfelvétel	130 W
Polaritás	

Akkumulátor	
Modell	SA 24 2.5 A1
Akkumulátor típusa	6INR19/66 6 cella, 18650 típus
Kapacitás	2,5 Ah/60 Wh
Akkumulátor	24 V  (lítium-ion akkumulátor)
Működési idő teljesen feltöltött akkumulátor esetén padlótisztító szívófejjel (felmosó tartozékkal)	Eco: kb. 45 perc (kb. 38 perc) Boost: kb. 25 perc (kb. 20 perc)

Hálózati adapter	
Gyártó	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NÉMETORSZÁG Cégbíróság: Bochumi Járásbíróság, cégjegyzékszám: HRB 4598
Modell	SLG 24 800 A1-1
Bemeneti feszültség	100–240 V ~
Bemeneti váltóáram frekvencia	50-60 Hz
Kimeneti feszültség	27,0 V 
Kimeneti áram	0,8 A
Kimeneti teljesítmény	21,6 W
Átlagos hatékonyság működés közben	86,7 %
Hatékonyság alacsony terhelés esetén (10%)	82,7 %
Teljesítményfelvétel nulla terhelés mellett	0,10 W
Polaritás	
Érintésvédelmi osztály	II /  (dupla szigetelés)
Bemeneti teljesítmény	26 W
Biztosíték	

7. Az első üzembe helyezés előtt

7.1. A készülék összeszerelése

- ◆ Csúsztassa a szívócsövet **(25)** a padlótisztító szívófejbe **(23)** úgy, hogy egy kattánós hang kíséretében bekattanjon (lásd az A ábrát).
- ◆ Csatlakoztassa a készüléket a szívócsőre úgy, hogy egy kattánós hang kíséretében bekattanjon (lásd a B ábrát).
- ◆ Csúsztassa az akkumulátort **(2)** a készülékbe úgy, hogy egy kattánós hang kíséretében a készülékbe kattanjon (lásd a C ábrát).

7.2. A fali tartó felszerelése

VESZÉLY!

- ▶ Ellenőrizze, hogy a falban azon a helyen, ahová a fali tartóhoz **(20)** való lyukakat szeretné fúrni, nincsenek villanyvezetékek vagy másfajta vezetékek, illetve csövek. Életveszély áll fenn, ha belefúr egy áramot vezető vezetékekbe!
- ◆ Csatlakoztassa a hálózati adapter **(11)** tápcsatlakozóját **(12)** a fali tartóba.
- ◆ Keressen megfelelő rögzítési helyet a fali tartó számára:
 - A fali tartót úgy kell felszerelni, hogy elegendő távolság legyen a padlótól, hogy a készülék könnyen behelyezhető és kivehető legyen a fali tartóból. Az optimális magasság kb. 100 cm a fali tartó alsó szélétől mérve.
 - Egy elérhető hálózati csatlakozóaljzatnak kell lenni a hálózati adapter közelében.
- ◆ Használja a fali tartót a két furat falra történő felrajzolásához (lásd a D ábrát).
- ◆ Fúrja ki a kijelölt lyukakat egy 5 mm-es fúrószárral.

- ◆ Tolja be a mellékelt tipliket **(18)** a furatokba.
- ◆ Csavarozza fel a fali tartót a mellékelt csavarok **(17)** segítségével.
- ◆ Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy hálózati csatlakozóaljzatba.

8. Üzembe helyezés

8.1. Az akkumulátorra vonatkozó információk

Tudnivaló

- ▶ Ez a készülék a 24 V-os Silvercrest sorozat akkumulátorával működtethető: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Ezáltal Önnek lehetősége van arra, hogy egy nagyobb kapacitású akkumulátort rendeljen, amivel még hosszabb működési idő érhető el a porszívóval (lásd a **13. Pótalkatrészek rendelése**).
- ▶ A porszívó első használata előtt teljesen fel kell tölteni az akkumulátort **(2)**.
- ◆ Az akkumulátor töltöttségi szintjét az akkumulátoron ellenőrizheti. Ehhez nyomja meg az akkumulátor-állapotjelző gombot **(3)**. Az akkumulátor töltésszintjelző **(4)** az alábbiak szerint jelzi a töltöttséget:
 -  >70 % - ≤ 100 % kapacitás
 -  >20 % - ≤ 70 % kapacitás
 -  ≤ 20 % kapacitás

Tudnivaló

- ▶ A készülék egy hőmérsékletérzékelővel van felszerelve az akkumulátor védelme céljából. Magas környezeti hőmérséklet esetén ritkán előfordulhat, hogy megszakad a töltési folyamat, ill. a készülék automatikusan kikapcsol:
 - Az akkumulátor-kijelző **(28)** töltés közben egy másodperces időközönként villog. A töltés leáll és automatikusan ismét folytatódik, amint a készülék hőmérséklete lecsökken.

- Az akkumulátor-kijelző működés közben egy másodperces időközönként ötször felvillan. A készülék automatikusan kikapcsol. Hagyja lehűlni a készüléket kb. 20–30 percig, mielőtt újra bekapcsolja.

8.2. Akkumulátor töltése

- ◆ Helyezze a porszívót felülről a fali tartóba **(20)**. Az akkumulátor-kijelző **(28)** villogni kezd és elkezdődik a töltés (lásd az E ábrát).
- ◆ A töltési folyamat befejezése után az akkumulátor-kijelző **(28)** folyamatosan világít **000**.
Az akkumulátor-kijelző 2 perc elteltével automatikusan kialszik.

Akkumulátor-kijelzők

A kijelzőpanelen **(29)** három különböző akkumulátor-kijelző **(28)** van, amelyek az akkumulátor **(2)** mindenkorai töltöttségi állapotát jelzik:

000 Az akkumulátor teljesen fel van töltve.

000 Az akkumulátor töltöttsége kb. $\frac{2}{3}$.

000 Az akkumulátor töltöttsége kb. $\frac{1}{3}$.

Tudnivaló

- ▶ Ha az akkumulátor majdnem lemerült, az akkumulátor-kijelző **(28)** 2 másodpercenként villog, majd a készülék automatikusan kikapcsol. Töltse fel ismét az akkumulátort.

9. Használat és működtetés

FIGYELEM!

- ▶ A készülék és a padlótisztító szívófej **(23)** szívónyílásainak és a szívócsőnek **(25)** mindig szabadnak kell lenni és nem szabad eltömődnie. Eltömődés esetén a motor túlhevülhet és kár keletkezhet benne.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy az EPA szűrő **(6)** mindig be legyen helyezve, mielőtt használja a készüléket.

FIGYELEM!

- ▶ Ne próbálja meg függőlegesen leállítani a porszívót, ha rövid időre le szeretné helyezni vagy le szeretné tenni a kezéből. Tegye a porszívót a fali tartóba **(20)** vagy fektesse a padlóra. Ellenkező esetben a porszívó a magason lévő súlypontja miatt felborulhat és kár keletkezhet benne, illetve bizonyos körülmények között más tárgyakban is kárt tehet, ha felborul (lásd az F ábrát).

9.1. Készülék bekapcsolása

- ◆ Vegye ki a porszívót a fali tartóból **(20)**.
- ◆ A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsolót **⏻ (31)**. A kijelzőpane- len **(29)** megjelenik az akkumulátor-kijel- ző **(28)** és az üzemmód-kijelző **(27)** (Eco/ Boost).

Tudnivaló

- ▶ Bekapcsolás után a készülék mindig Eco üzemmódban indul el.

9.2. Üzemmód kiválasztása

A készülék két különböző üzemmóddal rendelkezik, amelyek szívóteljesítmény és működési idő tekintetében különböznek egymástól.

- ◆ Az üzemmód kiválasztáshoz nyomja meg az üzemmód gombot **↻ (30)**:

Eco

- Kemény padlók, kényes szőnyegek és padlószőnyegek porszívózásához, csekély, illetve közepesen erős szennyezettség esetén.
- A készülék kisebb akkumulátorteljesít- ménnyel működik, ezért a működési idő hosszabb.
- Működési idő teljesen feltöltött akkumulátor esetén kb. 45 perc (padlótisztító kefével)/ kb. 38 perc (felmosó tartozékkal).

Boost

- Kemény padlók, padlószőnyegek és szőnyegek porszívózásához erős szennyezettség esetén.
- A nagy szívóerő révén nagyon jó szívási eredmény érhető el rövid működési idő alatt.
- Működési idő teljesen feltöltött akkumulátor esetén kb. 25 perc (padlótisztító kefével)/ kb. 20 perc (felmosó tartozékkal).

9.3. A készülék szétszerelése

Padlótisztító szívófej

- ◆ A padlótisztító szívófej **(23)** szívócsőről **(25)** történő eltávolításához tartsa lenyomva a kireteszelő gombot **(24)** és húzza le a szívócsövet a szívófejről (lásd a G ábrát).

Shívócső

- ◆ A szívócső **(25)** készülékről történő eltávolításához tartsa lenyomva a kireteszelő gombot **(26)** és húzza le a szívócsövet a készülék szívónyílásáról.

Akkumulátor

- ◆ Az akkumulátor **(2)** készülékből történő eltávolításához tartsa lenyomva az akkumulátor-kireteszelő gombot **(1)** és húzza ki az akkumulátort a készülékből.

9.4. Tartozékok használata

! Tudnivaló

- ▶ A tartozékokat használhatja szívócsővel **(25)** vagy anélkül. A szívócső eltávolításához lásd a **9.3. A készülék szétszerelése** fejezetet.

A csomagban két különböző fúvóka/kefe található tartozékként különböző felhasználási területekhez:

Réstisztító szívófej

- A réstisztító szívófej **(16)** szűk vagy nehezen elérhető helyek, pl. fugák vagy sarkok tisztításához használható.

2 az 1-ben kombinált kefe

- A 2 az 1-ben kombinált kefe **(13)** széles szívófejként vagy kefeként használható. Tartsa lenyomva a kefetartozékon lévő gombot és igény szerint csúsztassa előre vagy hátra a kefetartozékot. A 2 az 1-ben kombinált kefével pl. fiókokat vagy tárolórekeszeket porszívózhat, illetve a puha kefetartozékkal billentyűzeteket vagy érzékeny felületeket portalaníthat.
- ◆ Csúsztassa a tartozékot a szívócsőre **(25)** vagy a készülék szívónyílására, hogy egy kattánó hanggal bekattanjon. Ügyeljen a retesz helyes pozíciójára.
- ◆ A tartozék eltávolításához tartsa lenyomva a megfelelő kireteszelő gombot **(14/15)**, majd húzza le a tartozékot a szívócsőről **(25)** vagy a készülék szívónyílásáról.

9.5. Felmosó tartozék használata

- ◆ A felmosó tartozék **(33)** kemény padlók tisztítására használható.
- ◆ Vegye le a padlótisztító szívófejet **(23)** és szerelje fel a felmosó tartozékot a szívócsőre **(25)** (lásd a H ábrát).

! Tudnivaló

- ▶ A felmosó tartozék használatát követően azonnal tisztítsa meg a szennytartályt **(8)**. Ellenkező esetben baktériumok és csírák képződnek! Ügyeljen arra, hogy az EPA szűrő **(6)** teljesen száraz legyen, mielőtt ismét használja a készüléket.

Frissvíz-tartály feltöltése

! FIGYELEM!

- ▶ Csak hideg, illetve legfeljebb 60 °C-os meleg csapvizet vagy desztillált vizet töltsön a frissvíz-tartályba **(34)**. Ne használjon forrásban lévő vizet.
- ▶ Tisztítószerként csak üzletekben kapható, nem habzó padlótisztítót használjon.

- ◆ Fogja meg az ujjával a frissvíz-tartály zárófület **(35)** és felfelé mozgatva húzza ki a frissvíz-tartály betöltőnyílásából (lásd az I ábrát).
- ◆ Töltsön csapvizet vagy desztillált vizet a frissvíz-tartályba (lásd az I ábrát).
- ◆ Zárja vissza a frissvíz-tartály betöltőnyílását. Ehhez nyomja erősen a zárófület a betöltőnyílásba.

Felmosó párnák felhelyezése/eltávolítása

- ◆ Egy felmosó párna **(36)** felmosó tartozékra **(33)** történő felhelyezéséhez helyezze a felmosó párnát a felmosó tartozék alján lévő két forgótányér egyikének a közepére (lásd a J ábrát). Ezután nyomja rá erősen a forgótányér tépőzárjaira.
- ◆ Egy felmosó párna felmosó tartozékról történő eltávolításához fogja meg az ujjával a felmosó párnát és felfelé mozgatva húzza le a felmosó tartozékról.

Tudnivaló

- ▶ Használat előtt enyhén nedvesítse meg a felmosó párnát, így hatékonyabban el tudja távolítani a szennyeződések (lásd a J ábrát).
- ▶ Tisztítsa meg a felmosó párnát meleg víz alatt. Szükség szerint tegyen a felmosó párnára kevés tisztítószert. Vegye figyelembe az ápolási címkén feltüntetett ápolási tudnivalókat:



Kézi mosás legfeljebb 60 °C-on



Ne fehérítse



Ne szárítsa szárítógépben



Ne vasalja



Nem vegytisztítható

- ▶ Ismételt használat előtt hagyja teljesen megszáradni a felmosó párnát.

9.6. Automatikus kikapcsolás

A készülék automatikus kikapcsolási funkcióval rendelkezik. Ha a kefehenger **(21)** vagy a felmosó tartozék **(33)** elakad, automatikusan kikapcsol. A készülék eközben továbbra is porszívózik.

- ◆ Kapcsolja ki a készüléket és szüntesse meg a kefehenger **(21)**, illetve a felmosó tartozék **(33)** elakadását.
- ◆ Kapcsolja vissza a készüléket. A kefehenger **(21)**, illetve a felmosó tartozék **(33)** ismét normálisan működik.

9.7. Használat után

- ◆ Használat után a készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsolót **⏻(31)**. A kijelzőpanel **(29)** kialszik.
- ◆ Rögzítse a tartozéktartót **(19)** a szívócsőre **(25)** (lásd a K ábrát).
- ◆ Vegye le a tartozékokat a készülékről és a tároláshoz helyezze a tartozéktartóra (lásd a K ábrát).
- ◆ Helyezze a porszívót a fali tartóba **(20)**. Indítsa el a töltést, ha az akkumulátorban **(2)** már csak kevés töltés maradt .

10. Tisztítás

FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.

10.1. Szennytartály kiürítése és szűrő tisztítása

Tudnivaló

- ▶ Ürítse ki a szennytartályt **(8)** és tisztítsa meg a nemesacél szűrőt **(7)** és az EPA szűrőt **(6)**, amint a szennytartály töltöttségi szintje eléri a MAX jelölést.
- ◆ Tartsa a szennytartályt egy hulladékgyűjtő fölé, majd nyomja meg a kireteszelő gombot **(9)**. A szennytartály fedele **(10)** kinyílik és a tartalma a hulladékgyűjtőbe ürül (lásd az L ábrát). Ezt követően zárja le a szennytartály fedelét.

- ◆ A szennytartály készülékből történő eltávolításához forgassa el a tartályt a  szimbólum (nyit) irányába, hogy levehető legyen a készülékről (lásd az M ábrát).
- ◆ Vegye ki a nemesacél szűrőt a szennytartályból. Ehhez nyomja meg a kireteszelő gombot. Ezután tolja ki a nemesacél szűrőt alulról a szennytartályból (lásd az N ábrát).
- ◆ Vegye ki az EPA szűrőt a nemesacél szűrőből. Ehhez nyúljon az EPA szűrő nyílásba és húzza ki a szűrőt a nemesacél szűrőből.
- ◆ Öblítse át az EPA szűrőt és a nemesacél szűrőt hideg vagy langyos víz alatt. Hagyja teljesen megszáradni az EPA szűrőt és a nemesacél szűrőt a levegőn, mielőtt visszateszi a szennytartályba (lásd az O ábrát).

Tudnivaló

- ▶ A nemesacél szűrő tisztításánál ügyeljen arra, hogy az alsó nyíláson lévő gumicsatlakozó ne vesszen el.
- ◆ Helyezze be a nemesacél szűrőt a szennytartályba és nyomja le teljesen. Közben ügyeljen a nemesacél szűrő különböző méretű reteszeire. A nemesacél szűrőt a reteszek miatt csak egy pozícióban lehet behelyezni a szennytartályba.

Tudnivaló

- ▶ Ne forgassa el a nemesacél szűrőt, amikor behelyezi azt a szennytartályba. Ügyeljen a nemesacél szűrőn és a szennytartályon lévő két pontjelölésre a nemesacél szűrő megfelelő behelyezéséhez (lásd a P ábrát).
- ◆ Helyezze be az EPA szűrőt a nemesacél szűrőbe (lásd a P ábrát).
- ◆ Helyezze vissza a szennytartályt a készülékbe és forgassa el a  szimbólum (zár) irányába, hogy az stabilan rögzüljön a készülékben (lásd a Q ábrát).

10.2. Kefehenger tisztítása

FIGYELEM!

- ▶ A készüléket csak megfelelően felszerelt kefehengerrel **(21)** használja.

Tudnivaló

- ▶ A készülék megfelelő működésének biztosítása és a meghibásodások megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a kefehengert.
- ◆ Vegye le a padlótisztító szívófejet **(23)** a szívócsőről **(25)**, ill. a készülékről (lásd a **7.1. A készülék összeszerelése** fejezetet).
- ◆ Reteszelve ki a kefehengert. Ehhez forgassa el a kefehenger-kireteszelőt **(22)** a  szimbólum irányába (nyit). Húzza ki a kefehengert a padlótisztító szívófejből (lásd az R ábrát).
- ◆ A kefehenger sörtéire csavarodott szálakat és hajszálakat egy ollóval vághatja le. Távolítsa el a szálakat és a hajszálakat a kefehengerről. Rendszeresen, legalább hetente egyszer végezze el ezt a műveletet. Különösen ügyeljen a kefehenger széleire. Távolítsa el a szálakat és a hajszálakat a padlótisztító szívófej hajtótengelyéről is (lásd az R ábrát).
- ◆ Helyezze be a kefehengert a padlótisztító szívófejbe.
- ◆ Reteszelve a kefehengert. Ehhez forgassa el a kefehenger-kireteszelőt a  szimbólum irányába (lásd az R ábrát).

10.3. A készülék tisztítása

VESZÉLY!

- ▶ A tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról. Áramütés veszélye áll fenn!

FIGYELEM!

- ▶ Ne használjon maró hatású, vegyi vagy súroló tisztítószerkeket. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön nedvesség a készülékbe, ellenkező esetben helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.
- ◆ A készülékházat és a tartozékokat enyhén benedvesített törölkendővel tisztítsa. Makacs szennyeződések esetén tegyen enyhe hatású tisztítószert a törölkendőre.
- ◆ Alaposan töröljön szárazra minden alkatrészt, mielőtt a készüléket ismét használja vagy elteszi.

11. Tárolás

! FIGYELEM!

- ▶ Soha ne tárolja a készüléket lemerült állapotban. Ha hosszú ideig lemerült állapotban tárolja, az akkumulátor maradandó károsodáshoz vezethet. Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja, az akkumulátor töltöttségi szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van.
- ◆ Ha nem használja a készüléket, tegye a fali tartóba **(20)**.
- ◆ Rögzítse a tartozéktartót **(19)** a szívócsőre **(25)** és dugja a tartozékot a tartozéktartóra a tároláshoz (siehe Abb K).
- ◆ Tárolja a készüléket pormentes és száraz helyen, közvetlen napfénytől távol.

12. Ártalmatlanítás

12.1. A készülék és a csomagolás ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekesezett szeméttároló szimbóluma azt jelenti, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. A készüléket erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Visszaadás előtt kérjük törölje minden személyes adatát a készülékről.

A készülék visszaadása előtt kérjük, távolítsa el a hulladékká vált készülékben lévő elemeket vagy akkumulátorokat (amennyiben nem beépítettek), valamint a roncsolás nélkül eltávolítható lámpákat, és ártalmatlanítsa azokat külön.

Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.

12.2. Elemek ártalmatlanítása



Az akkumulátorokat/elemeket veszélyes hulladékként kell kezelni és ezért megfelelő helyeken (kereskedők, szakkereskedők, önkormányzati létesítmények, ipari hulladékkezelő vállalatok) környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Az elemek/akkumulátorok mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak.

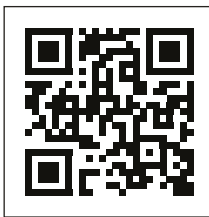
A bennük lévő nehézfémek jelölése betűkkel, a vegyjellel történik: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért ne dobja az elemeket/akkumulátorokat a háztartási hulladékba, hanem vigye el külön gyűjtőhelyre.

Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.

13. Pótalkatrészek rendelése

A termékhez bármikor kényelmesen rendelhet pótalkatrészeket a www.kompernass.com weboldalon.



Szkennelje be a QR-kódot az okostelefonjával/táblagépével. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a weboldalunkra kerül, ahol megtekintheti és megrendelheti a rendelkezésre álló pótalkatrészeket.

i Tudnivaló

- ▶ Ha probléma merül fel az online rendeléssel, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz telefonon vagy e-mailben.
- ▶ A rendeléshez mindig adja meg a cikkszámot (IAN) 506338_2507.
- ▶ Ne feledje, hogy nem minden országban lehetséges az alkatrészek interneten történő megrendelése.

14. A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejártá után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélő szerző vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 506338_2507.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.

- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szerviz-részleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbeutató videókhöz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 506338_2507 megnyithatja a használati útmutatót.

14.1. Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 506338_2507

14.2. Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com

Kazalo

1. Predvidena uporaba	28
2. Varnostna opozorila in simboli v teh navodilih	28
3. Pomembna varnostna navodila	29
4. Vsebina kompleta in pregled po prevozu	31
5. Opis naprave	31
6. Tehnični podatki	32
7. Pred prvo uporabo	32
7.1. Sestavljanje naprave	32
7.2. Namestitev stenskega držala	32
8. Začetek uporabe	33
8.1. Informacije o akumulatorju	33
8.2. Polnjenje akumulatorja	33
9. Uporaba in delovanje	33
9.1. Vključitev naprave	34
9.2. Izbiira načina delovanja	34
9.3. Razstavljanje naprave	34
9.4. Uporaba pribora	34
9.5. Uporaba nastavka za brisanje	34
9.6. Izključna avtomatika	35
9.7. Po uporabi	35
10. Čiščenje	35
10.1. Praznjenje posode za umazanijo in čiščenje filtra	35
10.2. Čiščenje valjčka s krtačo	36
10.3. Čiščenje naprave	36
11. Shranjevanje	37
12. Odstranjevanje med odpadke	37
12.1. Odstranitev naprave in embalaže	37
12.2. Odstranjevanje baterij med odpadke	37
13. Naročanje nadomestnih delov	37
14. Proizvajalec	37
15. Pooblaščen serviser	37
16. Garancijski list	38

1. Predvidena uporaba

Naprava se sme uporabljati samo za čiščenje suhih ali mokrih površin in za sesanje suhih ali mokrih materialov za sesanje. S to napravo ne smete sesati ljudi ali živali. Vsaka druga vrsta uporabe ali sprememba naprave velja za nepredvideno in povzroči bistveno nevarnost nesreče. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepredvidene ali napačne uporabe. Naprava ni predvidena za poslovno uporabo.

2. Varnostna opozorila in simboli v teh navodilih

V teh navodilih za uporabo, na embalaži in napravi se (lahko) uporabljajo naslednje vrste varnostnih opozoril in simbolov:

	NEVARNOST! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »NEVARNOST« označuje neposredno grozečo nevarno situacijo, ki ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ne prepreči.
	OPOZORILO! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »OPOZORILO« označuje možno nevarno situacijo, ki bi lahko imela za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ne prepreči.
	PREVIDNO! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »PREVIDNO« označuje možno nevarno situacijo, ki bi lahko imela za posledico lažjo ali zmerno telesno poškodbo, če se ne prepreči.
	POZOR! Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »POZOR« označuje možno situacijo, ki bi lahko imela za posledico materialno škodo, če se ne prepreči.

	Opomba: Opomba označuje dodatne informacije, ki vam olajšajo delo z napravo.
	Preberite navodila. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Ob predaji izdelka drugim priložite vso dokumentacijo.
	Enosmerni tok/napetost
	Izmenični tok/napetost
	Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
	Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in državnih predpisov.
	Električnih naprav ne odvrzite med gospodinske odpadke!
	Embalažo odstranite na okolju prijazen način.
	Embalaža iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Pri ločevanju odpadkov upoštevajte oznake na embalaži:
	Označene so s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni materiali.
	Izdelek je opremljen z litij-ionskim akumulatorjem oz. je ta izdelku priložen.
	Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in državnih predpisov Republike Srbije.

3. Pomembna varnostna navodila

NEVARNOST! **ELEKTRIČNI UDAR!**

- Pred uporabo preverite, ali so na napravi vidne morebitne zunanje poškodbe. Naprave, ki je poškodovana ali je padla na tla, ne uporabljajte.
- Napajalnika ne uporabljajte, če je njegov vtič ali priključni kabel poškodovan.
- Napajalnika in neločljivo priključenega priključnega kabla ni dovoljeno popravljati. V primeru okvare je treba celotni napajalnik zamenjati z enakim.
- Da se izognete nevarnosti, naj vam poškodovane električne vtiče ali električne kable takoj zamenja pooblaščen strokovno osebje, servisna služba ali podobno usposobljena oseba.
- Izdelek dajte v popravilo samo ustreznemu strokovnemu servisu. Naprave nikoli ne odpirajte sami. Posegi, ki jih ni izvedlo strokovno podjetje, lahko pridejo do telesnih poškodb.
- Pred vklopom naprave se prepričajte, da napetost, navedena v tehničnih podatkih naprave, odgovarja omrežni napetosti.

- Napajalnika ali izdelka nikoli ne prijemajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Napajalnika ne uporabljajte s podaljškom za kabel, temveč napajalnik neposredno priključite v električno vtičnico.
- Tega izdelka ne polnite ali uporabljajte na prostem.

OPOZORILO! **NEVARNOST TELESNIH**

- Med delovanjem naprave ne zamenjajte delov pribora.
- Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje ostrih predmetov ali črepinj.
- Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje gorečih vžigalic, tlečega pepela ali cigaretnih ogorkov.
- Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje kemičnih izdelkov, kamnitega praha, mavca, cementa ali drugih podobnih delcev.
- Naprava ni primerna za vnetljive in eksplozivne snovi ali kemične ter agresivne tekočine.
- Napravo zmeraj hranite v zaprtih prostorih. Za preprečevanje nezgod napravo po uporabi hranite na suhem mestu.

- V izrednih pogojih lahko pride do puščanja pri celicah akumulatorja. Ob stiku tekočine s kožo ali očmi je treba prizadeto mesto takoj izprati oz. izplakniti s čisto vodo. Poiščite zdravniško pomoč.
- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- Bodite še posebej pozorni, ko sesalnik za prah uporabljate na stopnicah.
- Da napravo ločite od oskrbe z električnim tokom, zmeraj primate električni vtič napajalnika.
- Nujno pazite, da sesalnika za prah ne odložite poleg radiatorjev, pečic ali drugih segretyh naprav ali površin.
- Zmeraj preverite, ali so prezračevalne reže proste. Blokirani krogotoki zraka lahko privede do pregretja in poškodbe naprave.
- Izdelek je opremljen z litij-ionskim akumulatorjem oz. je ta izdelku priložen. Akumulatorja ne vrzite v ogenj in ga ne izpostavljajte visokim temperaturam. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Sesalnika za prah ne uporabljajte brez vstavljenega filtra za delce EPA.
- Napajalnika ne uporabljajte za noben drug izdelek in ne poskušajte te naprave polniti z drugim napajalnikom. Uporabljajte samo napajalnik (modela SLG 24 800 A1-1), priložen tej napravi.
- Naprave nikoli ne shranite v izpraznjenem stanju. Daljše shranjevanje v izpraznjenem stanju lahko privede do trajne poškodbe akumulatorja.

⚠ **POZOR! MATERIALNA ŠKODA!**

- Uporabljajte samo dele pribora, ki jih priporoča proizvajalec.
- Napajalnika ni dovoljeno uporabljati za druge namene. Stenskega držala ali napajalnika nikoli ne prenašajte z držanjem za kabel. Če želite napravo premakniti, je ne vlecite za kabel.

Če napravo shranjujete dlje časa, morate redno preverjati napolnjenost akumulatorja. Najprimernejša napolnjenost je med 50 in 80 %.

- Nikoli ne polnite baterij, ki niso predvidene za ponovno polnjenje.

4. Vsebina kompleta in pregled po prevozu

- ♦ Iz embalaže vzemite vse dele naprave in navodila za uporabo.
- ♦ Odstranite ves embalažni material in morebitne folije ter nalepke.

Komplet obsega naslednje komponente (glejte slike na zloženi strani):

- sesalnik za prah
- sesalna cev
- talna krtača
- šoba za reže
- kombinirana krtača 2 v 1
- nastavek za brisanje
- 2 krpi za brisanje
- stensko držalo
- držalo za pribor
- montažni material (2 vijaki, 2 stenski vložki)
- napajalnik
- zamenljiv akumulator
- navodila za uporabo

Opomba

- Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **15. Pooblašeni serviser**).

5. Opis naprave

(slike so na zloženi strani)

- 1 Tipka za sprostitve akumulatorja
- 2 Akumulator
- 3 Tipka za stanje akumulatorja
- 4 Prikaz stanja akumulatorja
- 5 Polnilna vtičnica
- 6 Filter EPA
- 7 Filter iz nerjavnega jekla
- 8 Posoda za umazanijo
- 9 Tipka za sprostitve
- 10 Pokrov posode za umazanijo
- 11 Napajalnik
- 12 Votli vtič
- 13 Kombinirana krtača 2 v 1
- 14 Tipka za sprostitve
- 15 Tipka za sprostitve
- 16 Šoba za reže
- 17 Vijak
- 18 Stenski vložki
- 19 Držalo za pribor
- 20 Stensko držalo
- 21 Valjček s krtačo
- 22 Tipka za sprostitve valjčka s krtačo
- 23 Šoba za tla
- 24 Tipka za sprostitve
- 25 Sesalna cev
- 26 Tipka za sprostitve
- 27 Prikaz načina delovanja
- 28 Prikaz stanja akumulatorja
- 29 Prikazovalnik (prikaz stanja akumulatorja/ načina delovanja)
- 30 Tipka za način delovanja  (Eco/Boost)
- 31 Stikalo za vklop/izklop 
- 32 Tipka za sprostitve
- 33 Nastavek za brisanje
- 34 Posoda za svežo vodo
- 35 Zaporni nastavek
- 36 Krpa za brisanje

6. Tehnični podatki

Naprava	
Vhodna napetost	27,0 V $\equiv$
Vhodni tok	0,8 A
Poraba moči	130 W
Polarnost	

Akumulator	
Model	SA 24 2.5 A1
Vrsta baterije	6INR19/66 6 celic, tip 18650
Kapaciteta	2,5 Ah/60 Wh
Akumulator	24 V $\equiv$ (litij-ionski akumulator)
Čas delovanja pri polnem akumulatorju s šobo za tla (z nastavkom za brisanje)	Eco: pribl. 45 minut (pribl. 38 minut) Boost: pribl. 25 minut (pribl. 20 minut)

Napajalnik	
Proizvajalec	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMČIJA Register občinskega sodišča Bochum, matična številka: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1
Vhodna napetost	100–240 V ~
Vhodna frekvenca izmeničnega toka	50–60 Hz
Izhodna napetost	27,0 V $\equiv$
Izhodni tok	0,8 A
Izhodna moč	21,6 W
Povprečni izkoristek med delovanjem	86,7 %

Napajalnik	
Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %)	82,7 %
Poraba moči brez obremenitve	0,10 W
Polarnost	
Razred zaščite	II/□ (dvojna izolacija)
Vhodna moč	26 W
Varovalka	T2A 

7. Pred prvo uporabo

7.1. Sestavljanje naprave

- ♦ Sesalno cev **(25)** vtaknite v šobo za tla **(23)**, tako da se zaskoči s slišnim klikom (glejte sliko A).
- ♦ Napravo nataknite na sesalno cev, tako da se zaskoči s slišnim klikom (glejte sliko B).
- ♦ Akumulator **(2)** potisnite v napravo, tako da se zaskoči v napravi s slišnim klikom (glejte sliko C).

7.2. Namestitev stenskega držala

⚠ NEVARNOST!

- Zagotovite, da na mestu v steni, kjer želite izvrtati luknje za stensko držalo **(20)**, ni električnih napeljav ali drugih napeljav in cevi. Če navrtate napeljavo pod električnim tokom, obstaja smrtna nevarnost!
- ♦ Volti vtič **(12)** napajalnika **(11)** vtaknite v stensko držalo.
- ♦ Poiščite primerno mesto za namestitev stenskega držala:
 - Stensko držalo je treba namestiti z zadostno razdaljo do tal, da sta zagotovljeni preprosto vstavljanje in odzemanje naprave iz stenskega držala. Optimalna višina znaša pribl. 100 cm, merjeno od spodnjega roba stenskega držala.
 - Električna vtičnica mora biti na dosegu napajalnika.

- ♦ Za zarisanje dveh izvrtin na steni uporabite stensko držalo (glejte sliko D).
- ♦ Zarisane luknje izvijte s 5-milimetrskim svedom.
- ♦ V izvrtane luknje vstavite priložene stenske vložke **(18)**.
- ♦ Stensko držalo s priloženimi vijaki **(17)** trdno privijte.
- ♦ Napajalnik priključite v električno vtičnico.

8. Začetek uporabe

8.1. Informacije o akumulatorju

i Opomba

- To napravo je mogoče uporabljati z akumulatorji serije 24 V Silvercrest: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Tako imate možnost naročiti akumulator z višjo kapaciteto, da dosežete še daljši čas delovanja sesalnika (glejte poglavje **13. Naročanje nadomestnih delov**).
- Preden sesalnik za prah uporabite prvič, morate akumulator **(2)** popolnoma napolniti.
- ♦ Napolnjenost akumulatorja lahko preverite na samem akumulatorju. V ta namen pritisnite tipko za stanje akumulatorja **(3)**. Prikaz stanja akumulatorja **(4)** glede na napolnjenost akumulatorja zasveti takole:

-  Kapaciteta akumulatorja od > 70 % do ≤ 100 %
-  Kapaciteta akumulatorja od > 20 % do ≤ 70 %
-  Kapaciteta akumulatorja ≤ 20 %

i Opomba

- Naprava je opremljena z nadzorom temperature za zaščito akumulatorja. Pri visokih temperaturah okolice lahko v redkih primerih pride do prekinitve postopka polnjenja oz. do samodejnega izklopa naprave:
 - Prikaz stanja akumulatorja **(28)** med polnjenjem utripa v razmiku po eno sekundo. Postopek polnjenja se prekine in se samodejno znova začne, ko je temperatura naprave spet nižja.

- Prikaz stanja akumulatorja med delovanjem petkrat utripne v razmiku po eno sekundo. Naprava se samodejno izklopi. Počakajte pribl. 20–30 minut, da se naprava ohladi, preden jo znova vklopite.

8.2. Polnjenje akumulatorja

- ♦ Sesalnik za prah od zgoraj vstavite v stensko držalo **(20)**. Prikaz stanja akumulatorja **(28)** začne utripati, postopek polnjenja pa se začne (glejte sliko E).
- ♦ Po koncu polnjenja prikaz stanja akumulatorja **(28)** sveti v celoti **■■■**. Prikaz stanja akumulatorja samodejno ugasne po 2 minutah.

Prikazi stanja akumulatorjev

Na prikazovalniku **(29)** se uporabljajo trije različni prikazi stanja akumulatorja **(28)**, ki prikazujejo vsakokratno stanje napolnjenosti akumulatorja **(2)**:

■■■ Akumulator je popolnoma napolnjen.

▢■■ Akumulator je napolnjen do pribl. $\frac{2}{3}$.

▢▢■ Akumulator je napolnjen do pribl. $\frac{1}{3}$.

i Opomba

- Ko je akumulator skoraj prazen, prikaz stanja akumulatorja **(28)** utripne vsaki 2 sekundi, dokler se naprava samodejno ne izklopi. V tem primeru akumulator znova napolnite.

9. Uporaba in delovanje

! POZOR!

- Sesalne odprtine naprave in šobe za tla **(23)** ter sesalne cevi **(25)** morajo biti ves čas proste in se ne smejo zamašiti. Zamašitve povzročijo pregrete in poškodbo motorja.
- Pred uporabo naprave pazite na to, da je filter EPA **(6)** zmeraj vstavljen.

! POZOR!

- Če želite sesalnik za prah med delom odložiti ali dati iz rok, ga ne poskušajte postaviti v pokončni položaj. Sesalnik za prah v ta namen odložite v stensko držalo **(20)** ali ga položite na tla. Sesalnik za prah se sicer lahko zaradi svojega visokega težišča prevrne in poškoduje, poleg tega lahko pri prevračanju poškoduje druge predmete (glejte sliko F).

9.1. Vkllop naprave

- ♦ Sesalnik za prah vzemite iz stenskega držala **(20)**.
- ♦ Za vklop naprave pritisnite stikalo za vklop/izklop **⏻ (31)**. Na prikazovalniku **(29)** se pojavi prikaz stanja akumulatorja **(28)** in prikaz načina delovanja **(27)** (Eco/Boost).

i Opomba

- Naprava se po vklopu vedno zažene v načinu delovanja Eco.

9.2. Izbira načina delovanja

Naprava ima dva različna načina delovanja, ki se razlikujeta po moči sesanja in času delovanja.

- ♦ Za izbiro načina delovanja pritisnite tipko za način delovanja **↺ (30)**:

Eco

- Za sesanje trdih tal, občutljivih preprog in tekstilnih talnih oblog pri majhni do srednje močni umazanosti.
- Naprava porabi manj moči akumulatorja in zato deluje dlje.
- Čas delovanja pri polnem akumulatorju je pribl. 45 minut (s talno krtačo)/pribl. 38 minut (z nastavkom za brisanje).

Boost

- Za sesanje trdih tal, tekstilnih talnih oblog in preprog pri močni umazanosti.
- Zaradi visoke moči sesanja se doseže najboljši rezultat sesanja pri kratkem času delovanja.
- Čas delovanja pri polnem akumulatorju je pribl. 25 minut (s talno krtačo)/pribl. 20 minut (z nastavkom za brisanje).

9.3. Razstavljanje naprave

Šoba za tla

- ♦ Za ločitev šobe za tla **(23)** od sesalne cevi **(25)** držite pritisnjeno tipko za sprostitve **(24)** in povlecite sesalno cev s šobe za tla (glejte sliko G).

Sesalna cev

- ♦ Za ločitev sesalne cevi **(25)** od naprave držite pritisnjeno tipko za sprostitve **(26)** in povlecite sesalno cev s sesalne odprtine naprave.

Akumulator

- ♦ Za odstranitev akumulatorja **(2)** z naprave držite pritisnjeno tipko za sprostitve akumulatorja **(1)** in povlecite akumulator iz naprave.

9.4. Uporaba pribora

i Opomba

- Pribor lahko po želji uporabljate z ali brez sesalne cevi **(25)**. Za odstranitev sesalne cevi glejte poglavje **9.3. Razstavljanje naprave**.

Vsebina kompleta obsega dve različni šobi/krtači kot pribor za različna območja uporabe:

Šoba za reže

- Šobo za reže **(16)** uporabite za čiščenje tesnih, težko dostopnih mest, npr. rež ali vogalov.

Kombinirana krtača 2 v 1

- Kombinirana krtača 2 v 1 **(13)** se lahko uporablja kot široka šoba ali krtača. Držite pritisnjeno tipko na nastavku s krtačo in potisnite nastavek s krtačo po potrebi naprej ali nazaj. Kombinirano krtačo 2 v 1 uporabite npr. za sesanje predalov ali polic, mehki nastavek s krtačo pa za odstranjevanje praha s tipkovnic ali občutljivih površin.
- ♦ Pribor potisnite na sesalno cev **(25)** ali na sesalno odprtino naprave, tako da se zaskoči s slišnim klikom. Pri tem pazite na pravilen položaj zapore.
- ♦ Za odstranitev pribora držite pritisnjeno ustrezno tipko za sprostitve **(14/15)** na priboru in potem povlecite pribor s sesalne cevi **(25)** ali s sesalne odprtine naprave.

9.5. Uporaba nastavka za brisanje

- ♦ Za čiščenje trdih tal uporabite nastavek za brisanje **(33)**.
- ♦ Odstranite šobo za tla **(23)** in namestite nastavek za brisanje na sesalno cev **(25)** (glejte sliko H).

i Opomba

- Posodo za umazanijo **(8)** po uporabi nastavka za brisanje takoj očistite. Drugače pride do razvoja bakterij in klic! Preden začnete napravo znova uporabljati, pazite na to, da je filter EPA **(6)** popolnoma suh.

Polnjenje posode za svežo vodo

! POZOR!

- V posodo za svežo vodo **(34)** nalijte samo mrzlo do toplo vodovodno vodo (do največ 60 °C) ali destilirano vodo. Ne uporabljajte vrele vode.
- Kot dodatek za čiščenje uporabljajte samo običajna čistilna sredstva za tla iz trgovine, ki se ne penijo.
- ♦ Zaporni nastavek **(35)** posode za svežo vodo primite s prsti in ga povlecite navzgor iz odprtine za dolivanje posode za svežo vodo (glejte sliko I).
- ♦ V posodo za svežo vodo nalijte vodovodno vodo ali destilirano vodo (glejte sliko I).
- ♦ Odprtino za dolivanje posode za svežo vodo znova zaprite, tako da zaporni nastavek trdno potisnete v odprtino za dolivanje.

Namestitev/odstranitev krp za brisanje

- ♦ Za namestitev krpe za brisanje **(36)** na nastavek za brisanje **(33)** krpo položite na sredino ene od vrtljivih plošč na spodnji strani nastavka za brisanje (glejte sliko J). Potem jo trdno potisnite na prijemalne trakove vrtljive plošče.
- ♦ Za odstranitev krpe za brisanje z nastavka za brisanje krpo primite s prsti in jo povlecite navzgor z nastavka za brisanje.

i Opomba

- Krpe za brisanje pred uporabo malce navlažite, da se umazanija lažje prilepi nanje (glejte sliko J).
- Krpe za brisanje čistite pod toplo vodo. Po potrebi dajte na krpe za brisanje še malo sredstva za čiščenje. Upoštevajte navodila za vzdrževanje na etiketi z navodili:



Ročno pranje do 60 °C



Ne belite



Ne čistite v sušilnem stroju z bobnom



Ne likajte



Ne čistite kemično

- Preden krpe za brisanje znova uporabite, naj se popolnoma posušijo.

9.6. Izklopna avtomatika

Naprava ima izklopno avtomatiko. Če sta valjček s krtačo **(21)** ali nastavek za brisanje **(33)** blokirana, se oba samodejno izklopita. Naprava medtem nadaljuje s sesanjem.

- ♦ Izklopite napravo in odstranite blokado valjčka s krtačo **(21)** ali nastavka za brisanje **(33)**.
- ♦ Napravo znova vklopite. Valjček s krtačo **(21)** ali nastavek za brisanje **(33)** deluje ponovno normalno.

9.7. Po uporabi

- ♦ Za izklop naprave po uporabi pritisnite stikalo za vklop/izklop **⏻ (31)**. Prikazovalnik **(29)** ugasne.
- ♦ Pritrdite držalo za pribor **(19)** na sesalni cevi **(25)** (glejte sliko K).
- ♦ Z naprave odstranite pribor in ga za shranjevanje vtaknite na držalo za pribor (glejte sliko K).
- ♦ Sesalnik za prah vstavite v stensko držalo **(20)**. Zaženite postopek polnjenja, ko ima akumulator **(2)** samo še nizko preostalo napolnjenost

10. Čiščenje

⚠ OPOZORILO!

- Pred vsakim čiščenjem napravo izklopite.

10.1. Praznjenje posode za umazanijo in čiščenje filtra

i Opomba

- Posodo za umazanijo **(8)** izpraznite in očistite filter iz nerjavnega jekla **(7)** ter filter EPA **(6)**, ko vsebina posode za umazanijo doseže oznako MAX.

- ♦ Posodo za umazanijo držite nad košem za smeti in pritisnete tipko za sprostitvev **(9)**. Pokrov posode za umazanijo **(10)** se odpre, vsebino pa izpraznite v koš za smeti (glejte sliko L). Potem pokrov posode za umazanijo zaprite.
- ♦ Za odstranitev posode za umazanijo z naprave posodo zavrtite v smeri simbola  (odpiranje), tako da jo lahko ločite od naprave (glejte sliko M).
- ♦ Odstranite filter iz nerjavnega jekla iz posode za umazanijo, tako da pritisnete tipko za sprostitvev. Potem potisnite filter iz nerjavnega jekla od spodaj iz posode za umazanijo (glejte sliko N).
- ♦ Odstranite filter EPA iz filtra iz nerjavnega jekla, tako da sežete v odprtino filtra EPA in tega izvlečete iz filtra iz nerjavnega jekla.
- ♦ Filter EPA in filter iz nerjavnega jekla izperite pod mrzlo ali mlačno vodo. Pustite, da se filter EPA in filter iz nerjavnega jekla v celoti posušita na zraku, preden ju znova vstavite v posodo za umazanijo (glejte sliko O).

Opomba

- Pri čiščenju filtra iz nerjavnega jekla pazite na to, da ne izgubite gumijastega nastavka na spodnji odprtini.
- ♦ Filter iz nerjavnega jekla vstavite v posodo za umazanijo in ga potisnite čisto navzdol. Pri tem bodite pozorni na različno velike zaskočne nastavke na filtru iz nerjavnega jekla. Filter iz nerjavnega jekla je mogoče na podlagi teh zaskočnih nastavkov v posodo za umazanijo vstaviti samo v enem položaju.

Opomba

- Filtra iz nerjavnega jekla ne obračajte, ko ga vstavljate v posodo za umazanijo. Pazite tudi na točkovni oznaki na filtru iz nerjavnega jekla in posodi za umazanijo, da filter iz nerjavnega jekla pravilno vstavite (glejte sliko P).
- ♦ Filter EPA vstavite v filter iz nerjavnega jekla (glejte sliko P).
- ♦ Znova vstavite posodo za umazanijo v napravo in jo zavrtite v smeri simbola  (zapiranje), tako da se trdno pritrdi v napravi (glejte sliko Q).

10.2. Čiščenje valjčka s krtačo

POZORI!

- Napravo uporabljajte samo s pravilno nameščenim valjčkom s krtačo **(21)**.

Opomba

- Valjček s krtačo redno čistite, da zagotovite previdno delovanje naprave in preprečite izpade njenega delovanja.
- ♦ Šobo za tla **(23)** odstranite s sesalne cevi **(25)** oz. z naprave (glejte poglavje **7.1. Sestavljanje naprave**).
- ♦ Valjček s krtačo sprostite, tako da tipko za sprostitvev valjčka s krtačo **(22)** zavrtite v smeri simbola  (odpiranje). Valjček s krtačo izvlecite iz šobe za tla (glejte sliko R).
- ♦ S škarjami prerežite nitke in lase vzdolž ščetin valjčka s krtačo. Odstranite nitke in lase z valjčka s krtačo. Ta postopek izvajajte redno, najmanj pa enkrat na teden. Pri tem še posebej pazite na robove valjčka s krtačo. Odstranite tudi nitke in lase s pogonske gredi šobe za tla (glejte sliko R).
- ♦ Valjček s krtačo vstavite v šobo za tla.
- ♦ Valjček s krtačo znova pritrdite, tako da tipko za sprostitvev valjčka s krtačo zavrtite v smeri simbola  (glejte sliko R).

10.3. Čiščenje naprave

NEVARNOST!

- Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Obstaja nevarnost električnega udara!

POZORI!

- Za čiščenje ne uporabljajte nobenih agresivnih, kemičnih ali ostrih čistilnih sredstev. Taka sredstva poškodujejo površino naprave.
- Preprečite, da bi pri čiščenju v napravo vrla voda, da ne bi prišlo do nepopravljive škode na napravi.
- ♦ Ohišje naprave in pribor očistite z rahlo navlaženo krpo. Pri trdovratni umazaniji dajte na krpo še blago sredstvo za čiščenje.
- ♦ Preden izdelek znova uporabite ali shranite, vse dele temeljito osušite.

11. Shranjevanje

! POZOR!

- ▶ Naprave nikoli ne shranite v izpraznjenem stanju. Daljše shranjevanje v izpraznjenem stanju lahko privede do trajne poškodbe akumulatorja. Če napravo shranjujete dlje časa, morate redno preverjati napolnjenost akumulatorja. Najprimernejša napolnjenost je med 50 in 80 %.
- ♦ Kadar naprave ne uporabljate, jo odložite v stensko držalo (20).
- ♦ Držalo za pribor (19) pritrdite na sesalno cev (25) in natakните pribor za shranjevanje na držalo za pribor (glejte sliko K).
- ♦ Napravo shranite na čistem in suhem mestu brez prahu ter brez neposredne sončne svetlobe.

12. Odstranjevanje med odpadke

12.1. Odstranitev naprave in embalaže



Prečrtan simbol smetnjaka pomeni, da se ta naprava po koncu življenjske dobe ne sme odlagati med gospodinjske odpadke. Napravo je treba odložiti na določenih zbirnih mestih, v centrih za recikliranje ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

Pred vračilom naprave izbršite vse osebne podatke.

Pred vračilom odstranite baterije ali akumulatorje, ki niso vgrajeni v staro napravo, ter svetilke, ki jih je mogoče odstraniti brez poškodb, in jih oddajte v ločeno zbiranje.

Pri neodstranljivo vgrajenih akumulatorjih je treba pri odstranjevanju med odpadke navesti, da naprava vsebuje akumulator.

12.2. Odstranjevanje baterij med odpadke



Baterije/akumulatorje je treba obravnavati kot posebne odpadke in jih je treba oddati na ustreznih mestih (v trgovini ali specializirani trgovini ali pri javnih komunalnih službah ali podjetjih za odstranjevanje odpadkov) za okoljsko ustrezno odstranitev. Baterije/akumulatorji lahko vsebujejo strupene težke kovine.

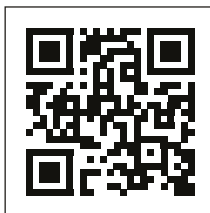
Vsebovane težke kovine so označene s črkami pod simbolom: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato baterij/akumulatorjev ne zavržite med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na ustreznem zbirališču.

Baterije/akumulatorje oddajajte samo izpraznjene.

13. Naročanje nadomestnih delov

Nadomestne dele za ta izdelek lahko udobno naročite v spletu na www.kompernass.com.



Preberite kodo QR s svojim pametnim telefonom/ tabličnim računalnikom. S to kodo QR pridete neposredno na naše spletno mesto, kjer si lahko ogledate in naročite razpoložljive nadomestne dele.

i Opomba

- ▶ Če bi imeli težave z naročanjem na spletu, se lahko po telefonu ali e-pošti obrnete na naš servisni center.
- ▶ Pri naročilu vedno navedite številko artikla (IAN) 506338_2507.
- ▶ Upoštevajte, da spletno naročilo nadomestnih delov ni mogoče v vseh državah dostave.

14. Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

15. Pooblaščen serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080 080 917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 506338_2507

16. Garancijski list

1. S tem garancijskim listom KOMPENASS
HANDELS GMBH jamčimo, da bo izdelek v
garancijskem roku ob normalni in pravilni upo-
rabi brezhibno deloval in se zavezuje, da
bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih
odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare za-
radi napak v materialu ali izdelavi oziroma po
svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike
Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datu-
ma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je
razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima
lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali
oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik
najprej zahteva odpravo napak. O napaki
mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali poo-
blaščeni servis (kontaktna številka in elektronski
naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo
napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zah-
tevk predložiti garancijski list in račun, kot po-
trdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve
blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno
preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko
je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zah-
tevo za odpravo napake. Če napake v tem roku
niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku
brezplačno zamenjati blago z enakim, novim
in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi
narave in kompleksnosti blaga, narave in resno-
sti neskladnosti ter napora, ki je potreben za
dokončanje popravila ali zamenjave podaljša
za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje
popravila, vendar največ za 15 dni. O številu
dni podaljšane roka in razlogih za podaljša-
nje mora biti potrošnik obveščen pred potekom
30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja
v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago
ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od
proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine
ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno
zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik
prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo
blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh
od dobave blaga, lahko potrošnik ob predloži-
tvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo
plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko
potrošniku za čas popravila blaga, za katero je
bila izdana obvezna garancija, zagotovi brez-
plačno uporabo podobnega blaga. Če proi-
zvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega
blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pra-
vico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga
ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval
popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo,
prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri od-
pravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z
novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave
bistvenega dela blaga z novim se potrošniku
izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravljata nepoobla-
ščeni servis ali nepooblaščen oseba, kupec
ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka
morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki
so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve
sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz
te garancije, če se ni držal priloženih navodil
za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek
kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo,
vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklo-
pne aparate vsaj tri leta po poteku garancij-
skega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz
garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije
in podatki, ki identificirajo blago za katerega
velja garancija se nahajajo na dveh ločenih
dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakon-
ske pravice potrošnika, da zoper prodajalca
v primeru neskladnosti blaga brezplačno uve-
ljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav
tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo
iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Obsah

1. Použití v souladu s určením	42
2. Použitá výstražná upozornění a symboly	42
3. Důležitá bezpečnostní upozornění	43
4. Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	45
5. Popis přístroje	45
6. Technické údaje	46
7. Před prvním uvedením do provozu	46
7.1. Montáž přístroje	46
7.2. Montáž nástěnného držáku	46
8. Uvedení do provozu	47
8.1. Informace k akumulátoru	47
8.2. Nabíjení akumulátoru	47
9. Obsluha a provoz	47
9.1. Zapnutí přístroje	48
9.2. Výběr provozního režimu	48
9.3. Demontáž přístroje	48
9.4. Použití příslušenství	48
9.5. Použití stíracího nástavce	49
9.6. Vypínací automatika	49
9.7. Po použití	49
10. Čištění	49
10.1. Vyprázdnění nádoby na nečistoty a čištění filtru	50
10.2. Čištění rotačního kartáče	50
10.3. Čištění přístroje	50
11. Skladování	51
12. Likvidace	51
12.1. Likvidace přístroje a obalu	51
12.2. Likvidace baterií	51
13. Objednávání náhradních dílů	51
14. Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	51
14.1. Servis	52
14.2. Dovozce	52

1. Použití v souladu s určením

Přístroj se smí používat pouze k čištění suchých nebo mokrých povrchů a suchému nebo mokrému vysávání. Prach z lidí a zvířat se nesmí tímto přístrojem vysávat. Jakékoli jiné použití nebo modifikace přístroje jsou považovány za použití v rozporu s určením a představují závažné nebezpečí zranění. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé použitím k jinému účelu nebo nesprávnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční použití.

2. Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, na obalu a na přístroji (pokud je to možné) jsou použita následující varování a symboly:

	NEBEZPEČÍ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, má za následek vážné poranění nebo smrt.
	VÝSTRAHA! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „VÝSTRAHA“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek vážné poranění nebo smrt.
	OPATRNĚ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „OPATRNĚ“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo střední poranění.
	POZOR! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „POZOR“ označuje případnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotnou škodu.
	Upozornění: Upozornění označuje doplňující informace, usnadňující manipulaci s přístrojem.

	Přečtěte si návod. Před použitím výrobku dbejte všech provozních a bezpečnostních pokynů. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním všechny podklady.
	Stejnoseměrný proud/napětí
	Střídavý proud/napětí
	Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách.
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
	Elektrický přístroj nevyhazujte do domovního odpadu!
 	Obal poté odevzdejte k ekologické likvidaci.
	Obal z recyklovatelných materiálů. Při třídění odpadu dodržujte označení obalových materiálů: Jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.
	Výrobek je vybaven lithium-iontovým akumulátorem, resp. je k výrobku přibalen.
	Tento výrobek splňuje požadavky platných národních směrnic Srbské republiky.

3. Důležitá bezpečnostní upozornění

⚠ NEBEZPEČÍ! ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Přístroj před použitím zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- Nepoužívejte síťový adaptér s poškozeným konektorem nebo připojovacím kabelem.
- Síťový adaptér a napevno zapojený připojovací kabel nesmí být opravován. V případě záva-
dy je nutné vyměnit kompletní síťový adaptér za identický adaptér stejné konstrukce.
- Poškozenou síťovou zástrčku nebo síťový kabel nechte okamžitě vyměnit autorizovaným odborným personálem, zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo nebezpečí.
- Opravy nechte provádět pouze odbornou firmou. Za žádných okolností přístroj sami neotvírejte. Zásahy a opravy, které nebyly provedeny odbornou firmou, mohou vést ke zranění.
- Před zapnutím přístroje se přesvědčte o tom, zda napětí uvedené v technických údajích přístroje odpovídá napětí ve vaší síti.

- Nedotýkejte se síťového adaptéru nebo přístroje mokrýma či vlhkýma rukama.
- Nepoužívejte síťový adaptér s prodlužovacím kabelem – zastrčte jej přímo do elektrické zásuvky.
- Nenabíjejte, resp. nepoužívejte tento přístroj venku.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nevyměňujte díly příslušenství, dokud je přístroj v provozu.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání ostrých předmětů nebo skleněných střepů.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání hořících zápalek, žhavého popela nebo nedopalků cigaret.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání chemických produktů, kameného prachu, sádry, cementu nebo jiných podobných částic.
- Přístroj není vhodný pro vysávání hořlavých a výbušných látek nebo chemických a agresivních kapalin.
- Přístroj uchovávejte vždy v uzavřených místnostech. Abyste zabránili nehodám, uchovávejte přístroj po použití na suchém místě.

- Za extrémních podmínek mohou akumulátorové články vytéct. Při zasažení očí nebo pokožky kapalinou musí být zasažené místo ihned vypláchnuto, resp. opláchnuto čistou vodou. Vyhledejte lékaře.
- Děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Postupujte velmi opatrně, používejte-li vysavač na schodech.
- Pro odpojení přístroje od napájení uchopte vždy zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky.
- Bezpodmínečně dbejte na to, abyste vysavač neodstavili vedle topných těles, pečících trub nebo jiných zahřátých spotřebičů či ploch.
- Dbejte na to, aby větrací štěrby byly stále volné. Zablokováný oběh vzduchu může vést k přehřátí a poškození přístroje.
- Výrobek je vybaven lithium-iontovým akumulátorem, resp. je akumulátor k výrobku přibalen. Nevhazujte akumulátor do ohně a nevystavujte jej vysokým teplotám. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nepoužívejte vysavač bez nasazeného EPA filtru.
- Nepoužívejte síťový adaptér pro jiný výrobek a nepokoušejte se nabíjet tento přístroj jiným síťovým adaptérem. Používejte pouze síťový adaptér dodaný s tímto přístrojem (model SLG 24 800 A1-1).
- Nikdy neskladujte přístroj ve vybitém stavu. Delší skladování ve vybitém stavu může vést k trvalému poškození akumulátoru. Pokud je přístroj delší dobu uskladněn, musí se pravidelně kontrolovat stav nabití akumulátoru. Optimální stav nabití je mezi 50 - 80 %.

❗ **POZOR!** **HMOTNÉ ŠKODY!**

- Používejte jen příslušenství doporučené výrobcem.
- Síťový adaptér se nesmí používat pro jiné účely. Nástěnný držák nebo síťový adaptér nikdy nepřenášejte za kabel. Chcete-li přístroj přemístit, netahujte jej za kabel.

- Nedobíjící baterie nikdy znovu nenabíjejte.

4. Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

- ◆ Vyměňte všechny části přístroje a návod k obsluze z balení.
- ◆ Odstraňte veškerý obalový materiál, případně ochranné fólie a nálepky.

Rozsah dodávky se skládá z následujících komponentů (obrázky viz výklopná strana):

- aku vysavač
- sací trubka
- podlahový kartáč
- šterbinová hubice
- kombinovaný kartáč 2v1
- stírací nástavec
- 2 stírací podložky
- nástěnný držák
- držák příslušenství
- montážní materiál (2 šrouby, 2 hmoždinky)
- síťový adaptér
- vyměnitelný akumulátor
- návod k obsluze

Upozornění

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozená.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **14.1. Servis**).

5. Popis přístroje

(obrázky viz výklopná strana)

- 1 odjišťovací tlačítko akumulátoru
- 2 akumulátor
- 3 tlačítko stavu nabití akumulátoru
- 4 ukazatel stavu nabití akumulátoru
- 5 nabíjecí zdířka
- 6 EPA filtr

- 7 filtr z ušlechtilé oceli
- 8 nádoba na nečistoty
- 9 odjišťovací tlačítko
- 10 víko nádoby na nečistoty
- 11 síťový adaptér
- 12 dutý konektor
- 13 kombinovaný kartáč 2v1
- 14 odjišťovací tlačítko
- 15 odjišťovací tlačítko
- 16 šterbinová hubice
- 17 šroub
- 18 hmoždinky
- 19 držák příslušenství
- 20 nástěnný držák
- 21 rotační kartáč
- 22 odjištění rotačního kartáče
- 23 podlahová hubice
- 24 odjišťovací tlačítko
- 25 sací trubka
- 26 odjišťovací tlačítko
- 27 indikátor provozního režimu
- 28 indikátor stavu nabití akumulátoru
- 29 indikační panel (indikátor stavu nabití akumulátoru / provozního režimu)
- 30 tlačítko provozního režimu  (Eco/Boost)
- 31 vypínač 
- 32 odjišťovací tlačítko
- 33 stírací nástavec
- 34 nádrž na čerstvou vodu
- 35 uzavírací jazyček
- 36 stírací podložka

6. Technické údaje

Přístroj	
Vstupní napětí	27,0 V ===
Vstupní proud	0,8 A
Příkon	130 W
Polarita	

Akumulátor	
Model	SA 24 2.5 A1
Typ baterie	6INR19/66 6 článků, typ 18650
Kapacita	2,5 Ah/60 Wh
Akumulátor	24 V === (lithium-iontový akumulátor)
Doba provozu při plně nabitém akumulátoru s podlahovou hubicí (se stíracím nástavcem)	Eco: cca 45 minut (cca 38 minut) Boost: cca 25 minut (cca 20 minut)

Síťový adaptér	
Výrobce	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NĚMECKO Registrační soud AG Bochum, registrační číslo: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1
Vstupní napětí	100–240 V ~
Vstupní frekvence střídavého proudu	50–60 Hz
Výstupní napětí	27,0 V ===
Výstupní proud	0,8 A
Výstupní výkon	21,6 W

Síťový adaptér	
Průměrná účinnost v provozu	86,7 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	82,7 %
Příkon při nulovém zatížení	0,10 W
Polarita	
Třída ochrany	II /  (dvojitá izolace)
Pojistka	26 W
Pojistka	

7. Před prvním uvedením do provozu

7.1. Montáž přístroje

- ♦ Zasuňte sací trubku **(25)** do podlahové hubice **(23)**, aby slyšitelně zaskočila na místo (viz obr. A).
- ♦ Nasuňte přístroj na sací trubku, aby slyšitelně zaskočil na místo (viz obr. B).
- ♦ Zasuňte akumulátor **(2)** do přístroje, aby slyšitelně zaskočil na své místo v přístroji (viz obr. C).

7.2. Montáž nástěnného držáku

NEBEZPEČÍ!

- Ujistěte se, zda se ve stěně, do které chcete navrtat díry pro nástěnný držák **(20)**, nenachází žádná elektrická vedení nebo jiná vedení či potrubí. Pokud navrtáte vedení pod proudem, hrozí ohrožení života!
- ♦ Zasuňte dutý konektor **(12)** síťového adaptéru **(11)** do nástěnného držáku.

- ◆ Najděte vhodné místo pro montáž nástěnného držáku:
 - Nástěnný držák musí být namontován v dostatečné vzdálenosti od podlahy, aby bylo zajištěno snadné vkládání a vyjímání přístroje z nástěnného držáku. Optimální výška činí cca 100 cm od spodní hrany nástěnného držáku.
 - Pro síťový adaptér musí být k dispozici síťová zásuvka.
- ◆ Pomocí nástěnného držáku vyznačte na stěně dva vrtací otvory (viz obr. D).
- ◆ Pomocí 5mm vrtáku vyvrtajte vyznačené otvory.
- ◆ Zasuňte dodané hmoždinky (18) do vyvrtaných otvorů.
- ◆ Nástěnný držák přišroubujte pomocí přibalených šroubů (17).
- ◆ Síťový adaptér zapojte do síťové zásuvky.

8. Uvedení do provozu

8.1. Informace k akumulátoru

Upozornění

- ▶ Tento přístroj lze provozovat s akumulátory řady Silvercrest 24 V: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Máte tak možnost objednat akumulátor s vyšší kapacitou, abyste dosáhli ještě delší doby provozu vysavače (viz kapitola **13. Objednávání náhradních dílů**).
- ▶ Než vysavač poprvé použijete, musí se akumulátor (2) zcela nabít.
- ◆ Stav nabití akumulátoru můžete zkontrolovat na samotném akumulátoru. K tomu stiskněte tlačítko stavu nabití akumulátoru (3). Ukazatel stavu nabití akumulátoru (4) svítí v závislosti na nabití akumulátoru následovně:



Kapacita akumulátoru >70 % až 100 %



Kapacita akumulátoru >20 % až 70 %



Kapacita akumulátoru ≤ 20 %

Upozornění

- ▶ Tento přístroj je vybaven sledováním teploty k ochraně akumulátoru. Při vysokých okolních teplotách může ve vzácných případech docházet k přerušení nabíjení, resp. k automatickému vypnutí přístroje:
 - Indikátor stavu nabití akumulátoru (28) během nabíjení bliká v jednosekundových intervalech. Nabíjení se přeruší a opět automaticky zahájí, jakmile teplota přístroje klesne.
 - Indikátor stavu nabití akumulátoru během provozu bliká v jednosekundových intervalech pětkrát. Přístroj se automaticky vypne. Nechte přístroj cca 20–30 minut vychladnout, než jej opět zapnete.

8.2. Nabíjení akumulátoru

- ◆ Vložte vysavač shora do nástěnného držáku (20). Indikátor stavu nabití akumulátoru (28) začne blikat a zahájí se nabíjení (viz obr. E).
- ◆ Po dokončení nabíjení zcela svítí indikátor stavu nabití akumulátoru (28) **■■■**. Indikátor stavu nabití akumulátoru se automaticky vypne po 2 minutách.

Indikátory stavu nabití akumulátoru

Na indikačním panelu (29) se používají tři různé indikátory stavu nabití akumulátoru (28), které zobrazují aktuální stav nabití akumulátoru (2):

■■■ Akumulátor je zcela nabitý.

▢■■ Akumulátor je cca z 2/3 nabitý.

▢▢■ Akumulátor je cca z 1/3 nabitý.

Upozornění

- ▶ Pokud je akumulátor téměř vybitý, indikátor stavu nabití akumulátoru (28) bliká každé 2 sekundy, dokud se přístroj automaticky nevypne. Akumulátor znovu nabijte.

9. Obsluha a provoz

POZOR!

- ▶ Sací otvory přístroje a podlahové hubice (23) a sací trubky (25) musí být vždy volné a nesmí být ucpané. Ucpání vedou k přehřátí a poškození motoru.
- ▶ Dbejte na to, aby před použitím přístroje byl vždy nasazen EPA filtr (6).

! POZOR!

- ▶ Nepokoušejte se stavět vysavač do svislé polohy, pokud jej chcete mezitím odložit nebo vzít z ruky. Za tímto účelem umístěte vysavač do nástěnného držáku (20) nebo jej položte na podlahu. Jinak by se vysavač mohl vzhledem ke svému vysoce položenému těžišti převrátit a poškodit, případně při převrácení poškodit jiné předměty (viz obr. F).

9.1. Zapnutí přístroje

- ♦ Vyjměte vysavač z nástěnného držáku (20).
- ♦ Přístroj zapněte stisknutím vypínače  (31). Na indikačním panelu (29) zobrazuje indikátor stavu nabití akumulátoru (28) a indikátor provozního režimu (27) (Eco/Boost).

i Upozornění

- ▶ Přístroj se po zapnutí vždy spustí v provozním režimu Eco.

9.2. Výběr provozního režimu

Přístroj má dva různé provozní režimy, každý s jiným sacím výkonem a dobou provozu.

- ♦ Stisknutím tlačítka provozního režimu  (30) zvolte provozní režim:

Eco

- K vysávání tvrdých podlah, jemných koberců a kobercových podlah s malým až středním znečištěním.
- Přístroj odebírá z akumulátoru menší výkon a doba provozu je proto delší.
- Doba provozu při plně nabitém akumulátoru cca 45 minut (s podlahovým kartáčem) / cca 38 minut (se stíracím nástavcem).

Boost

- Pro vysávání tvrdých a kobercových podlah a koberců se silným znečištěním.
- Díky vysokému sacímu výkonu je dosaženo nejlepšího výsledku vysávání při krátké době provozu.
- Doba provozu při plně nabitém akumulátoru cca 25 minut (s podlahovým kartáčem) / cca 20 minut (se stíracím nástavcem).

9.3. Demontáž přístroje

Podlahová hubice

- ♦ Chcete-li sejmut podlahovou hubici (23) ze sací trubky (25), podržte stisknuté odjišťovací tlačítko (24) a vytáhněte sací trubku z podlahové hubice (viz obr. G).

Sací trubka

- ♦ Chcete-li vyjmout sací trubku (25) z přístroje, podržte stisknuté odjišťovací tlačítko (26) a vytáhněte sací trubku ze sacího otvoru přístroje.

Akumulátor

- ♦ Chcete-li vyjmout akumulátor (2) z přístroje, stiskněte a podržte odjišťovací tlačítko akumulátoru (1) a vytáhněte akumulátor z přístroje.

9.4. Použití příslušenství

i Upozornění

- ▶ Příslušenství můžete podle potřeby používat se sací trubicí (25) nebo bez ní. Postup vyjmutí sací trubky viz kapitola **9.3. Demontáž přístroje**.

Součástí dodávky jsou jako příslušenství dvě různé hubice / dva různé kartáče pro různé oblasti použití:

Štěrbínová hubice

- Štěrbínovou hubici (16) používejte k čištění a vysávání úzkých, těžce dosažitelných míst, např. spár nebo rohů.

Kombinovaný kartáč 2v1

- Kombinovaný kartáč 2v1 (13) lze použít jako širokou hubici nebo jako kartáč. Podržte stisknutý kartáčový nástavec a posuňte jej dopředu nebo dozadu podle potřeby. Kombinovaný kartáč 2v1 použijte například k vysávání zásevek nebo úložných přihrádek nebo k vysávání prachu na klávesnicích či choulolistivých površích pomocí měkkého kartáčového nástavce.
- ♦ Nasuňte příslušenství na sací trubku (25) nebo na sací otvor přístroje, aby slyšitelně zaskočilo na místě. Dbejte přitom na správnou polohu zajištění.

- ♦ Chcete-li příslušenství vyjmout, stiskněte a podržte stisknuté odjišťovací tlačítko **(14/15)** na příslušenství a poté příslušenství stáhněte ze sací trubky **(25)** nebo ze sacího otvoru přístroje.

9.5. Použití stíracího nástavce

- ♦ K čištění tvrdých podlah použijte stírací nástavec **(33)**.
- ♦ Sejměte podlahovou hubici **(23)** a namontujte stírací nástavec na sací trubku **(25)** (viz obr. H).

i Upozornění

- Po použití stíracího nástavce vyčistěte okamžitě nádobu na nečistoty **(8)**. V opačném případě se tvoří bakterie a choroboplodné zárodky! Dbejte na to, aby EPA filtr **(6)** byl před opětovným použitím přístroje zcela suchý.

Plnění nádrže na čistou vodu

! POZOR!

- Do nádrže na čistou vodu **(34)** plňte pouze studenou až teplou vodu z vodovodu (do max. 60 °C) nebo destilovanou vodu. Nepoužívejte vroucí vodu.
- Jako čisticí přísadu používejte pouze komerčně dostupné, nepěňivé podlahové čističe.
- ♦ Uchopte uzavírací jazyček **(35)** nádrže na čistou vodu prsty a vytáhněte jej nahoru z plnicího otvoru nádrže na čistou vodu (viz obr. I).
- ♦ Do nádrže na čistou vodu plňte pouze vodu z vodovodu nebo destilovanou vodu (viz obr. I).
- ♦ Opět uzavřete plnicí otvor nádrže na čistou vodu vtlačení uzavíracího jazyčku pevně do plnicího otvoru.

Nasazení/sejmutí stíracích podložek

- ♦ K upevnění stírací podložky **(36)** na stírací nástavec **(33)** ji položte doprostřed na jeden z obou otočných talířů na spodní straně stíracího nástavce (viz obr. J). Pak ji pevně přitlačte na suché zipy otočného talíře.
- ♦ K sejmutí stírací podložky ze stíracího nástavce ji uchopte prsty a stáhněte směrem nahoru ze stíracího nástavce.

i Upozornění

- Před použitím mírně navlhčete stírací podložky, aby lépe absorbovaly nečistoty (viz obr. J).
- Stírací podložky vyčistěte teplou vodou. V případě potřeby dejte na stírací podložky trochu čisticího prostředku. Dodržujte pokyny pro údržbu uvedené na informacích pro péči:



Ruční praní při teplotě do 60 °C



Nebělit



Nesušit v bubnové sušičce



Nežehlit



Nečistit chemicky

- Stírací podložky nechejte před opětovným sestavením důkladně osušit.

9.6. Vypínací automatika

Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí. Pokud se rotační kartáč **(21)** nebo stírací nástavec **(33)** zablokuje, automaticky se vypnou. Přístroj mezitím pokračuje ve vysávání.

- ♦ Vypněte přístroj a odstraňte blokování rotačního kartáče nebo stíracího nástavce.
- ♦ Přístroj znovu zapněte. Rotační kartáč nebo stírací nástavec opět běží normálně.

9.7. Po použití

- ♦ Po použití přístroj vypněte stisknutím vypínače **⏻ (31)**. Indikační panel **(29)** zhasne.
- ♦ Připevňte držák příslušenství **(19)** k sací trubce **(25)** (viz obr. K).
- ♦ Vyměňte příslušenství z přístroje a umístěte je pro uschování na držák příslušenství (viz obr. K).
- ♦ Umístěte vysavač do nástěnného držáku **(20)**. Začněte nabíjet, když má akumulátor **(2)** už jen nízkou zbývající kapacitu **000**.

10. Čištění

⚠ VÝSTRAHA!

- Přístroj před každým čištěním vypněte.

10.1. Vyprázdnění nádoby na nečistoty a čištění filtru

! Upozornění

- Vyprázdněte nádobu na nečistoty **(8)** a vyčistěte filtr z ušlechtilé oceli **(7)** a EPA filtr **(6)**, jakmile hladina v nádobě na nečistoty dosáhne značky **MAX**.
- ♦ Podržte nádobu na nečistoty v odpadkovém koši a stiskněte odjišťovací tlačítko **(9)**. Víko nádoby na nečistoty **(10)** se otevře a obsah se vyprázdní do odpadkového koše (viz obr. L). Poté zavřete víko nádoby na nečistoty.
- ♦ Chcete-li vyjmout nádobu na nečistoty z přístroje, otočte ji ve směru symbolu  (otevřít), aby bylo možné ji od přístroje oddělit (viz obr. M).
- ♦ Vyjměte filtr z ušlechtilé oceli z nádoby na nečistoty stisknutím odjišťovacího tlačítka. Poté vysuňte filtr z ušlechtilé oceli zespodu z nádoby na nečistoty (viz obr. N).
- ♦ Vyjměte EPA filtr z filtru z ušlechtilé oceli tak, že sáhnete do otvoru EPA filtru a filtr vytáhnete z filtru z ušlechtilé oceli.
- ♦ EPA filtr a filtr z ušlechtilé oceli opláchněte pod studenou nebo vlažnou vodou. EPA filtr a filtr z ušlechtilé oceli nechte zcela vyschnout na vzduchu a až poté je opět vložte do nádoby na nečistoty (viz obr. O).

! Upozornění

- Při čištění filtru z ušlechtilé oceli dbejte na to, aby se pryžové hrdlo na spodním otvoru neztratilo.
- ♦ Vložte filtr z ušlechtilé oceli do nádoby na nečistoty a zatlačte jej zcela dolů. Dbejte přitom na různé velké aretace na filtru z ušlechtilé oceli. Filtr z ušlechtilé oceli lze do nádoby na nečistoty vložit díky těmto aretacím pouze v jedné poloze.

! Upozornění

- Při vkládání filtru z ušlechtilé oceli do nádoby na nečistoty jej neotáčejte. Dbejte na obě bodové značky na filtru z ušlechtilé oceli a nádobě na nečistoty, abyste filtr z ušlechtilé oceli vložili správně (viz obr. P).

- ♦ EPA filtr vložte do filtru z ušlechtilé oceli (viz obr. P).
- ♦ Nádobu na nečistoty vložte zpět do přístroje a otáčejte ji doleva ve směru symbolu  (zavřít), dokud nebude pevně sedět v přístroji (viz obr. Q).

10.2. Čištění rotačního kartáče

! POZOR!

- Přístroj používejte pouze s řádně namontovaným rotačním kartáčem **(21)**.

! Upozornění

- Rotační kartáč pravidelně čistěte, abyste zajistili řádný provoz přístroje a zabránili výpadkům.
- ♦ Vyjměte podlahovou hubici **(23)** zeací trubky **(25)** nebo přístroje (viz kapitola **7.1. Montáž přístroje**).
- ♦ Odjistěte rotační kartáč otočením odjištění rotačního kartáče **(22)** ve směru symbolu  (otevřít). Vytáhněte rotační kartáč z podlahové hubice (viz obr. R).
- ♦ Nůžkami odsťihněte vlákna a chlupy podél šesti rotačního kartáče. Odstraňte vlákna a chlupy z rotačního kartáče. Tento postup provádějte pravidelně, minimálně jednou týdně. Zvláštní pozornost věnujte okrajům rotačního kartáče. Odstraňte také vlákna a chlupy z hnacího hřídele podlahové hubice (viz obr. R).
- ♦ Vložte rotační kartáč do podlahové hubice.
- ♦ Zajistěte rotační kartáč opět otočením odjištění rotačního kartáče ve směru symbolu  (viz obr. R).

10.3. Čištění přístroje

⚠ NEBEZPEČÍ!

- Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

! POZOR!

- Nepoužívejte žádná abraziva, agresivní nebo chemické čisticí prostředky. Poškodují povrch přístroje.

- Při čištění zabraňte vniknutí vlhkosti do přístroje, aby nedošlo k jeho neopravitelnému poškození.
- ♦ Kryt přístroje a příslušenství otřete lehce navlhčeným hadříkem. Při silnějším znečištění dejte na hadřík trochu jemného čistícího prostředku.
- ♦ Všechny součásti řádně vysušte, než budete přístroj opět používat nebo než jej uschováte.

11. Skladování

! POZOR!

- Nikdy neskladujte přístroj ve vybitém stavu. Delší skladování ve vybitém stavu může vést k trvalému poškození akumulátoru. Pokud je přístroj delší dobu uskladněn, musí se pravidelně kontrolovat stav nabití akumulátoru. Optimální stav nabití je mezi 50 - 80 %.
- ♦ Když přístroj nepoužíváte, umístěte jej do nástěnného držáku (20).
- ♦ Upevněte držák příslušenství (19) na sací trubce (25) a nasuňte příslušenství k uschování na držák příslušenství (viz obr. K).
- ♦ Přístroj uchovávejte v bezprašném a suchém místě bez přímého slunečního záření.

12. Likvidace

12.1. Likvidace přístroje a obalu



Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice znamená, že tento přístroj nesmí být po skončení životnosti likvidován společně s domovním odpadem. Přístroj musí být odevzdán v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady. Před vrácením přístroje vymažte všechny osobní údaje.

Před vrácením vyjměte baterie nebo akumulátory, které nejsou pevnou součástí vysloužilého přístroje, a také lampy, které lze vyjmout bez jejich poškození, a odevzdejte je do odděleného sběru.

Při likvidaci přístroje s pevně zabudovanými akumulátory je třeba upozornit na to, že přístroj obsahuje akumulátory.

12.2. Likvidace baterií



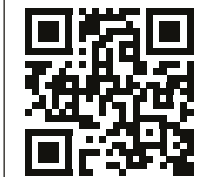
S bateriemi/akumulátory je nutné zacházet jako s nebezpečným odpadem, a proto musí být ekologicky zlikvidovány odpovídajícími subjekty (prodejci, specializovaní prodejci, orgány veřejné správy, komerční firmy zabývající se likvidací odpadu). Baterie/akumulátory mohou obsahovat toxické těžké kovy. Obsažené těžké kovy jsou označeny písmeny pod symbolem: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Nevyhazujte proto baterie/akumulátory do domovního odpadu, nýbrž je dopravte na sběrné místo tříděného odpadu.

Baterie/akumulátory odevzdávejte pouze zcela vybité.

13. Objednávání náhradních dílů

Náhradní díly k tomuto výrobku si můžete dodatečně objednat vždy pohodlně na internetu na adrese **www.kompernass.com**.



Naskenujte QR kód pomocí chytrého telefonu / tabletu. Pomocí tohoto kódu QR se dostanete přímo na naši webovou stránku a můžete si prohlédnout a objednat dostupné náhradní díly.

i Upozornění

- Máte-li problémy s online objednávkou, můžete se telefonicky nebo e-mailem obrátit na naše servisní středisko.
- Při objednávání vždy uvádějte číslo výrobku (IAN) 506338_2507.
- Vezměte prosím na vědomí, že ne pro všechny země dodání je možné objednat náhradní díly online.

14. Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelem použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 506338_2507 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 506338_2507 otevřít svůj návod k obsluze.

14.1. Servis

Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 506338_2507

14.2. Dovoze

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Obsah

1. Používanie v súlade s určeným účelom	54
2. Použité výstražné upozornenia a symboly	54
3. Dôležité bezpečnostné upozornenia	55
4. Rozsah dodávky a kontrola po preprave	57
5. Opis prístroja	58
6. Technické údaje	58
7. Pred prvým uvedením do prevádzky	59
7.1. Montáž prístroja	59
7.2. Montáž držiaka na stenu	59
8. Uvedenie do prevádzky	59
8.1. Informácie o akumulátore	59
8.2. Nabíjanie akumulátora	60
9. Obsluha a prevádzka	60
9.1. Zapnutie prístroja	60
9.2. Voľba prevádzkového režimu	60
9.3. Demontáž prístroja	61
9.4. Používanie príslušenstva	61
9.5. Použitie nadstavca na stieranie	61
9.6. Automatické vypnutie	62
9.7. Po použití	62
10. Čistenie	62
10.1. Vyprázdenie nádoby na nečistoty a vyčistenie filtra	62
10.2. Čistenie rotačnej kefy	63
10.3. Čistenie prístroja	63
11. Uskladnenie	63
12. Likvidácia	64
12.1. Likvidácia prístroja a obalu	64
12.2. Likvidácia batérií	64
13. Objednávanie náhradných dielov	64
14. Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	64
14.1. Servis	65
14.2. Dovozca	65

1. Používanie v súlade s určeným účelom

Prístroj sa smie používať len na čistenie suchých alebo mokrých povrchov a na vysávanie suchých alebo mokrých predmetov. Tento prístroj sa nesmie používať na vysávanie ľudí ani zvierat. Akékoľvek iné používanie alebo zmeny prístroja sa považujú za používanie v rozpore s určením a prinášajú so sebou značné nebezpečenstvá úrazu. Výrobca neručí za škody, ktoré sú spôsobené používaním v rozpore s určením alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné používanie.

2. Použitie výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

	NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.
	POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecnú škodu.

	Upozornenie: Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.
	Prečítajte si návod. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Striedavý prúd/striedavé napätie
	Prístroj používajte iba vo vnútorných priestoroch.
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc.
	Nevyhadzujte elektrické prístroje do komunálneho odpadu!
	Obal odovzdajte na ekologickú likvidáciu.
	Obal z recyklovateľných materiálov. Pri triedení odpadu dbajte na označenie obalových materiálov: Sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.
	Výrobok je vybavený lítiový-ionovým akumulátorom, resp. je akumulátor priložený k výrobku.
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných národných smerníc Srbskej republiky.

3. Dôležité bezpečnostné upozornenia

NEBEZPEČENSTVO! ZÁSAH ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Pred použitím skontrolujte, či nie je prístroj viditeľne poškodený. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol.
- Nepoužívajte sieťový adaptér s poškodenou zástrčkou alebo poškodeným pripojovacím káblom.
- Sieťový adaptér a pevne pripojený pripojovací kábel sa nesmú opravovať. V prípade chyby sa musí vymeniť kompletný sieťový adaptér za konštrukčne rovnaký.
- Poškodenú sieťovú zástrčku alebo sieťový kábel dajte ihneď vymeniť autorizovaným odborným personálom, v zákazníckom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby ste predišli ohrozeniam.

- Opravy nechajte vykonať len v špecializovanej opravovni. V žiadnom prípade nerozoberajte prístroj sami. Zásahy, ktoré nevykoná špecializovaný podnik, môžu spôsobiť úrazy.
- Pred zapnutím prístroja sa presvedčte, či napätie uvedené v technických údajoch prístroja zodpovedá sieťovému napätiu.
- Nedotýkajte sa sieťového adaptéra alebo prístroja mokrými alebo vlhkými rukami.
- Nepoužívajte sieťový adaptér s predlžovacím káblom, ale sieťový adaptér zastrčte priamo do zásuvky.
- Prístroj nenabíjajte ani nepoužívajte na voľno priestranstve.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nevymieňajte žiadne príslušenstvo, keď je prístroj v prevádzke.
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie ostrých predmetov alebo sklenených čepín.

- Nepoužívajte vysávač na vysávanie horiacich zápaliek, tlejúceho popola alebo cigaretových ohorkov.
 - Nepoužívajte vysávač na vysávanie chemických látok, kameného prachu, sadry, cementu alebo iných podobných častíc.
 - Prístroj nie je vhodný na vysávanie horľavých a výbušných látok ani chemických alebo agresívnych tekutín.
 - Prístroj vždy skladujte v uzavretých priestoroch. Aby sa zabránilo úrazom, prístroj po použití uschovajte na suchom mieste.
 - Pri extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku elektrolytu z akumulátorových článkov. Pri kontakte tekutiny s pokožkou alebo pri vniknutí do očí je potrebné postihnúť miesto okamžite opláchnuť, príp. vypláchnuť čistou vodou. Vyhľadajte lekára.
 - Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
 - Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.
 - Buďte obzvlášť opatrní, keď používate vysávač na schodoch.
- ❗ POZOR! VECNÉ ŠKODY!**
- Používajte iba diely príslušenstva, ktoré odporúča výrobca.
 - Sieťový adaptér sa nesmie používať na iné účely. Nikdy nenoste držiak na stenu ani sieťový adaptér za kábel. Neťahajte za kábel, ak chcete pohybovať s prístrojom.
 - Ak chcete prístroj odpojiť od napájania elektrickým prúdom, tak vždy uchopte sieťovú zástrčku.

- Bezpodmienečne dbajte na to, aby ste neukladali vysávač vedľa ohrievacích telies, sporákov alebo iných zohriatych prístrojov alebo plôch.
- Dbajte vždy na to, aby vetracie štrbiny zostali voľné. Bloková cirkulácia vzduchu môže viesť k prehriatiu a poškodeniu prístroja.
- Výrobok je vybavený lítiovo-iónovým akumulátorom, resp. je priložený k výrobku. Akumulátor nehádzte do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nepoužívajte vysávač bez nasadeného EPA filtra.
- Sieťový adaptér nepoužívajte pre iný výrobok a neskúšajte nabíjať tento prístroj pomocou iného sieťového adaptéra. Používajte iba sieťový adaptér, ktorý bol dodaný spolu s týmto prístrojom (model SLG 24 800 A1-1).
- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.
- Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, nikdy znova nenabíjajte.

4. Rozsah dodávky a kontrola po preprave

- ◆ Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na obsluhu.
- ◆ Odstráňte všetky obalové materiály, ako aj prípadné fólie a nálepky.

Rozsah dodávky pozostáva z nasledujúcich komponentov (obrázky pozri na roztváracíj strane):

- Akumulátorový cyklónový vysávač
- Sacia trubica
- Podlahová kefa
- Štrbinová hubica
- Kombinovaná kefa 2 v 1
- Nadstavec na stieranie
- 2 podložky na stieranie
- Držiak na stenu
- Držiak príslušenstva
- Montážny materiál (2 skrutky, 2 hmoždinky)
- Sieťový adaptér
- Vymeniteľný akumulátor
- Návod na obsluhu

i Upozornenie

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná a či nie je viditeľne poškodená.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo prepravou sa obráťte na poradenskú linku servisu (pozri kapitolu **14.1. Servis**).

5. Opis prístroja

(obrázky pozri na roztváracíj strane)

- 1 Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
- 2 Akumulátor
- 3 Tlačidlo stavu nabitia akumulátora
- 4 Ukazovateľ stavu nabitia akumulátora
- 5 Nabíjacia zásuvka
- 6 Filter EPA
- 7 Filter z ušľachtilej ocele
- 8 Nádobna na nečistoty
- 9 Uvoľňovacie tlačidlo
- 10 Veko nádoby na nečistoty
- 11 Sieťový adaptér
- 12 Nástrčkový konektor
- 13 Kombinovaná kefa 2 v 1
- 14 Uvoľňovacie tlačidlo
- 15 Uvoľňovacie tlačidlo
- 16 Štrbinová hubica
- 17 Skrutka
- 18 Hmoždinka
- 19 Držiak príslušenstva
- 20 Držiak na stenu
- 21 Rotačná kefa
- 22 Uvoľnenie rotačnej kefy
- 23 Podlahová hubica
- 24 Uvoľňovacie tlačidlo
- 25 Sacia trubica
- 26 Uvoľňovacie tlačidlo
- 27 Indikácia prevádzkového režimu
- 28 Indikácia akumulátora
- 29 Displej (indikácia akumulátora/prevádzkový režim)
- 30 Tlačidlo prevádzkového režimu  (Eco/Boost)

31 Spínač ZAP/VYP 

32 Uvoľňovacie tlačidlo

33 Nadstavec na stieranie

34 Zásobník na čerstvú vodu

35 Uzatváracia spona

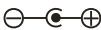
36 Podložka na stieranie

6. Technické údaje

Prístroj	
Vstupné napätie	27,0 V 
Vstupný prúd	0,8 A
Príkon	130 W
Polarita	

Akumulátor	
Model	SA 24 2.5 A1
Typ batérie	6INR19/66 6 článkov, typ 18650
Kapacita	2,5 Ah/60 Wh
Akumulátor	24 V  (Lítiovo-iónový akumulátor)
Čas prevádzky pri plnom nabití akumulátora s podlahovou hubicou (s nadstavcom na stieranie)	Eco: cca 45 minút (cca 38 minút) Boost: cca 25 minút (cca 20 minút)

Sieťový adaptér	
Výrobca	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMECKO Registračný súd AG Bochum, registračné číslo: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1

Sieťový adaptér	
Vstupné napätie	100 – 240 V ~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50 – 60 Hz
Výstupné napätie	27,0 V ===
Výstupný prúd	0,8 A
Výstupný výkon	21,6 W
Priemerná účinnosť v prevádzke	86,7 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	82,7 %
Príkon pri nulovom zaťažení	0,10 W
Polarita	
Trieda ochrany	II/  (dvojité izolácia)
Vstupný výkon	26 W
Poistka	

7. Pred prvým uvedením do prevádzky

7.1. Montáž prístroja

- ♦ Saciu trubicu (**25**) zasuňte do podlahovej hubice (**23**), až počuteľne zaskočí s kliknutím (pozri obr. A).
- ♦ Prístroj nasuňte na saciu trubicu, až počuteľne zaskočí s kliknutím (pozri obr. A).
- ♦ Akumulátor (**2**) zasuňte do prístroja, až počuteľne zaskočí s kliknutím v prístroji (pozri obr. C).

7.2. Montáž držiaka na stenu

NEBEZPEČENSTVO!

- Uistite sa, či nie sú na miestach, kde chcete vŕtať diery pre držiak na stenu (**20**), žiadne elektrické alebo iné vedenia či rúry. V prípade navŕtania vedenia pod napätím existuje nebezpečenstvo ohrozenia života!

- ♦ Zastrčte nástrčkový konektor (**12**) sieťového adaptéra (**11**) do držiaka na stenu.
- ♦ Vyhľadajte vhodné miesto na montáž držiaka na stenu:
 - Držiak na stenu musí byť namontovaný v dostatočnej vzdialenosti od podlahy, aby sa dal prístroj ľahko vložiť a vybrať z držiaka na stenu. Optimálna výška je cca 100 cm od spodnej hrany držiaka na stenu.
 - Sieťová zásuvka musí byť ľahko prístupná pre sieťový adaptér.
- ♦ Držiak na stenu použite na označenie dvoch vŕtaných otvorov na stene (pozri obr. D).
- ♦ Vŕtákom s priemerom 5 mm vyvŕtajte označené otvory.
- ♦ Do vyvŕtaných otvorov zasuňte dodané hmoždinky (**18**).
- ♦ Držiak na stenu priskrutkujte pomocou dodaných skrutiek (**17**).
- ♦ Pripojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky.

8. Uvedenie do prevádzky

8.1. Informácie o akumulátore

Poznámka

- Tento prístroj je možné používať s akumulátormi série 24 V Silvercrest: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Vďaka tomu vzniká možnosť objednať akumulátor s vyššou kapacitou, aby sa dosiahla dlhšia životnosť vysávača (pozri kapitolu **13. Objednávania náhradných dielov**).
- Pred prvým použitím vysávača sa musí akumulátor (**2**) úplne nabíť.
- ♦ Stav nabíjania akumulátora môžete skontrolovať na samotnom akumulátore. Na tento účel stlačte tlačidlo stavu nabitia akumulátora (**3**). Ukazovateľ stavu nabitia akumulátora (**4**) sa rozsvieti podľa nabitia akumulátora takto:



Kapacita akumulátora > 70 % až ≤ 100 %



Kapacita akumulátora > 20 % až ≤ 70 %



Kapacita akumulátora ≤ 20 %

i Poznámka

- ▶ Prístroj je vybavený sledovaním teploty na ochranu akumulátora. Pri vysokých teplotách okolia môže v zriedkavých prípadoch dôjsť k prerušeniu nabíjania, resp. k automatickému vypnutiu prístroja:
 - Indikácia akumulátora **(28)** počas procesu nabíjania bliká v odstupe jednej sekundy. Proces nabíjania sa preruší a automaticky sa znova spustí, hneď ako poklesne teplota prístroja.
 - Indikácia akumulátora počas prevádzky zabliká päťkrát v odstupe jednej sekundy. Prístroj sa automaticky vypne. Nechajte prístroj cca 20 – 30 minút vychladnúť, skôr ako ho znova zapnete.

8.2. Nabíjanie akumulátora

- ♦ Vysávač nasadíte do držiaka na stenu **(20)** zhora. Indikácia akumulátora **(28)** začne blikáť a proces nabíjania sa spustí (pozri obr. E).
- ♦ Po ukončení nabíjania bude indikácia akumulátora **(28)** trvalo svietiť **000**. Indikácia akumulátora automaticky zhasne po 2 minútach.

Indikácie akumulátora

Na displeji **(29)** sa používajú tri rôzne indikácie akumulátora **(28)**, ktoré signalizujú príslušný stav nabitia akumulátora **(2)**:

- 000** Akumulátor je úplne nabitý.
- 000** Akumulátor je nabitý na cca 2/3.
- 000** Akumulátor je nabitý na cca 1/3.

i Poznámka

- ▶ Ak je akumulátor takmer prázdny, bude indikácia akumulátora **(28)** každé 2 sekundy blikáť, kým sa prístroj automaticky nevypne. Potom akumulátor znova nabíte.

9. Obsluha a prevádzka

! POZOR!

- ▶ Nasávacie otvory prístroja a podlahovej hubice **(23)** a sacia trubica **(25)** musia byť vždy voľné a nesmú sa upchať. Upchatia vedú k prehriatiu a poškodeniu motora.
- ▶ Dbajte na to, aby bol filter EPA **(6)** vložený vždy skôr, ako začnete prístroj používať.

! POZOR!

- ▶ Nepokúšajte sa vysávač postaviť do vertikálnej polohy, keď ho chcete dočasne odstaviť alebo odložiť z ruky. Vysávač na tento účel odložte do držiaka na stenu **(20)** alebo ho položte na podlahu. V opačnom prípade by sa vysávač mohol v dôsledku jeho vysokého ťažiska prevrátiť a poškodiť, prípadne by mohol poškodiť iné predmety (pozri obr. F).

9.1. Zapnutie prístroja

- ♦ Vyberte vysávač z držiaka na stenu **(20)**.
- ♦ Na zapnutie prístroja stlačte spínač ZAP/VYP **⏻ (31)**. Displej **(29)** ukazuje indikáciu akumulátora **(28)** a indikáciu prevádzkového režimu **(27)** (Eco/Boost).

i Poznámka

- ▶ Prístroj sa spustí po prvom zapnutí vždy v prevádzkovom režime Eco.

9.2. Voľba prevádzkového režimu

Prístroj disponuje dvomi rozličnými prevádzkovými režimami, ktoré sa odlišujú vždy vzhľadom na sací výkon a dobu chodu.

- ♦ Stlačte tlačidlo prevádzkový režim **↻ (30)** na zvolenie prevádzkového režimu:

Eco

- Na vysávanie tvrdých podláh, citlivých kobercov a kobercových podláh pri malom až stredne silnom znečistení.
- Prístroj spotrebuje menší výkon akumulátora a doba chodu je preto dlhšia.
- Doba chodu pri plnom nabití akumulátora: cca 45 minút (s podlahovou hubicou)/cca 38 minút (s nadstavcom na stieranie).

Boost

- Na vysávanie tvrdých a kobercových podláh a kobercov pri silnom znečistení.
- Vďaka vysokému saciemu výkonu sa dosiahne najlepší výsledok vysávania pri krátkej dobe chodu.
- Doba chodu pri plnom nabití akumulátora: cca 25 minút (s podlahovou hubicou)/cca 20 minút (s nadstavcom na stieranie).

9.3. Demontáž prístroja

Podlahová hubica

- ♦ Na odstránenie podlahovej hubice **(23)** zo sacej trubice **(25)** podržte uvoľňovacie tlačidlo **(24)** stlačené a vytiahnite saciu trubicu z podlahovej hubice s (pozri obr. G).

Sacia trubica

- ♦ Na odstránenie sacej trubice **(25)** z prístroja podržte stlačené uvoľňovacie tlačidlo **(26)** a saciu trubicu vytiahnite z nasávacieho otvoru prístroja.

Akumulátor

- ♦ Na odstránenie akumulátora **(2)** z prístroja podržte stlačené uvoľňovacie tlačidlo akumulátora **(1)** a vytiahnite akumulátor z prístroja.

9.4. Používanie príslušenstva

i Poznámka

- Príslušenstvo môžete používať podľa potreby s alebo bez sacej trubice **(25)**. Na odstránenie sacej trubice pozri kapitolu 9.3. Demontáž prístroja.

V rozsahu dodávky sú ako príslušenstvo obsiahnuté dve rôzne hubice/kefy pre rozličné oblasti použitia:

Štrbinová hubica

- Štrbinovú hubicu **(16)** používajte na čistenie úzkych, ťažko dostupných miest, ako napr. škáry alebo rohy.

Kombinovaná kefa 2 v 1

- Kombinovaná kefa 2 v 1 **(13)** sa môže používať ako široká hubica alebo ako kefa. Podržte stlačené tlačidlo na kefovom nastavci a podľa potreby ho zasuňte dopredu alebo späť. Použite kombinovanú kefu 2 v 1, aby ste vysali napr. zásuvky či odkladacie priehradky alebo aby ste pomocou mäkkého kefového nastavca odstránili z klávesnice alebo citlivých povrchov prach.
- ♦ Príslušenstvo nasuňte na saciu trubicu **(25)** alebo nasávací otvor prístroja, až počuteľne zaskočí s kliknutím. Dbajte pritom na správnu polohu zablokovania.

- ♦ Na odstránenie príslušenstva podržte uvoľňovacie tlačidlo **(14/15)** na príslušenstve stlačené a vytiahnite potom príslušenstvo zo sacej trubice **(25)** alebo nasávacieho otvoru prístroja.

9.5. Použitie nadstavca na stieranie

- ♦ Na čistenie tvrdých podláh použite nadstavec na stieranie **(33)**.
- ♦ Odoberte podlahovú hubicu **(23)** a namontujte nadstavec na stieranie na sacej trubici **(25)** (pozri obr. H).

i Poznámka

- Po použití nadstavca na stieranie ihneď po vysávaní vyčistite nádobu na nečistoty **(8)**. V opačnom prípade sa vytvoria baktérie a choroboplodné zárodky! Dbajte na to, aby bol filter EPA **(6)** úplne vysušený predtým, ako začnete prístroj znova používať.

Naplnenie zásobníka na čerstvú vodu

i POZOR!

- Do zásobníka na čerstvú vodu **(34)** dajte iba studenú až teplú vodu z vodovodu (do max. 60 °C) alebo destilovanú vodu. Nepoužívajte vriacu vodu.
- Ako čistiacu prísadu používajte iba bežné, nepenivé podlahové čističe.
- ♦ Uchopte uzatváraciu sponu **(35)** zásobníka na čerstvú vodu prstami a vytiahnite ju nahor z plniaceho otvoru zásobníka na čerstvú vodu (pozri obr. I).
- ♦ Do zásobníka na čerstvú vodu dajte vodu z vodovodu alebo destilovanú vodu (pozri obr. I).
- ♦ Znova uzatvorte plniaci otvor zásobníka na čerstvú vodu tak, že uzatváraciu sponu pevne zatlačíte do plniaceho otvoru.

Upevnenie/odstránenie podložiek na stieranie

- ♦ Ak chcete upevniť podložku na stieranie **(36)** na nastavci na stieranie **(33)**, položte ju do stredu na jeden z oboch otočných tanierov na spodnej strane nastavca na stieranie x (pozri obr. J). Potom pevne zatlačte na suché zipsy otočného taniera.
- ♦ Ak chcete odobrať podložku na stieranie z nastavca na stieranie, uchopte ju prstami a siahnite ju nahor z nastavca na stieranie.

Poznámka

- Pre použitím podložku na stieranie trošku navlhčite, aby mohla lepšie zachytiť nečistoty (pozri obr. J).
- Podložky na stieranie vyčistite pod teplou vodou. V prípade potreby dajte na podložky na stieranie trochu čistiacieho prostriedku. Dodržiavajte návod na starostlivosť na etikete:



Ručné umývanie do 60 °C



Nebieliť



Neprať v bubnovej sušičke



Nežehliť



Nečistiť chemicky

- Podložky na stieranie nechajte úplne vyschnúť, skôr ako ich znovu použijete.

9.6. Automatické vypnutie

Prístroj je vybavený systémom automatického vypnutia. Keď rotačná kefa **(21)** alebo nastaviec na stieranie **(33)** sú zablokované, tento sa taktiež automaticky vypne. Prístroj zatiaľ vysáva ďalej.

- ♦ Prístroj vypnite a odstráňte blokádu rotačnej kefy alebo nastavca na stieranie.
- ♦ Prístroj znova zapnite. Rotačná kefa alebo nastaviec na stieranie bežia znova normálne.

9.7. Po použití

- ♦ Po použití stlačte spínač ZAP/VYP  **(31)**, aby ste vyplí prístroj. Displej **(29)** zhasne.
- ♦ Upevnite držiak príslušenstva **(19)** na sacej trubici **(25)** (pozri obr. K).
- ♦ Odstráňte príslušenstvo z prístroja a na uloženie ho nasuňte na držiak príslušenstva (pozri obr. K).
- ♦ Vysávač nasadíte do držiaka na stenu **(20)**. Proces nabíjania spustíte, keď akumulátor **(2)** má ešte malé zvyškové nabitie .

10. Čistenie

VÝSTRAHA!

- Pred každým čistením vypnite prístroj.

10.1. Vyprázdenie nádoby na nečistoty a vyčistenie filtra

Poznámka

- Vyprázdnite nádobu na nečistoty **(8)** a vyčistite filter z ušľachtilej ocele **(7)** a filter EPA **(6)**, hneď ako stav naplnenia nádoby na nečistoty dosiahne značku **MAX**.
- ♦ Nádobu na nečistoty podržte v odpadkovom koši a stlačte uvoľňovacie tlačidlo **(9)**. Veko nádoby na nečistoty **(10)** sa otvorí a obsah sa vyprázdni do odpadkového koša (pozri obr. L). Potom veko nádoby na nečistoty zatvorte.
- ♦ Na odobratie nádoby na nečistoty z prístroja otočte nádobu v smere symbolu  (otvoriť), až kým sa nebude dať uvoľniť z prístroja (pozri obr. M).
- ♦ Vyberte filter z ušľachtilej ocele z nádoby na nečistoty stlačením uvoľňovacieho tlačidla. Potom vysuňte filter z ušľachtilej ocele zdola z nádoby na nečistoty (pozri obr. N).
- ♦ Vyberte filter EPA z filtra z ušľachtilej ocele tak, že siahnete do otvoru filtra EPA a vytiahnete tento z filtra z ušľachtilej ocele.

- ♦ Filter EPA a filter z ušľachtilej ocele vypláchnite pod studenou alebo vlažnou vodou. Filter EPA a filter z ušľachtilej ocele nechajte úplne vysušiť na vzduchu, skôr ako ho znova vložíte do nádoby na nečistoty (pozri obr. O).

i Poznámka

- Pri čistení filtra z ušľachtilej ocele dbajte na to, aby sa nestratila gumová objímka na spodnom otvore.
- ♦ Filter z ušľachtilej ocele vložte do nádoby na nečistoty a zatlačte ho celkom nadol. Dávajte pritom pozor na rozdielne veľké aretácie na filtri z ušľachtilej ocele. Filter z ušľachtilej ocele sa môže cez tieto aretácie vložiť do nádoby na nečistoty iba v jednej polohe.

i Poznámka

- Filtrom z ušľachtilej ocele neotáčajte, keď ho vkladáte do nádoby na nečistoty. Venujte pozornosť aj dvom bodovým značkám na filtri z ušľachtilej ocele a nádobe na nečistoty, aby ste filter z ušľachtilej ocele vložili správne (pozri obr. P).
- ♦ Filter EPA vložte do filtra z ušľachtilej ocele (pozri obr. P).
- ♦ Nádobu na nečistoty vložte znova do prístroja a otočte ju v smere symbolu  (zatvoriť), až kým nebude pevne sedieť v prístroji (pozri obr. Q).

10.2. Čistenie rotačnej kefy

! POZOR!

- Prístroj používajte len s riadne namontovanou rotačnou kefou (21).

i Poznámka

- Rotačnú kefu čistite pravidelne, aby ste zaistili správnu funkciu prístroja a predišli výpadkom.
- ♦ Odoberte podlahovú hubicu (23) zo sacej trubice (25), resp. z prístroja (pozri kapitolu **7.1. Montáž prístroja**).

- ♦ Odblokujte rotačnú kefu tak, že uvoľnenie rotačnej kefy (22) (otvoríte) otočíte v smere symbolu . Vytiahnite rotačnú kefu z podlahovej hubice. (pozri obr. R).
- ♦ Vlákna a vlasy pozdĺž štetín rotačnej kefy prestrihnite nožnicami. Odstráňte vlákna a vlasy z rotačnej kefy. Tento postup pravidelne opakujte, minimálne raz za týždeň. Pritom dbajte najmä na okraje rotačnej kefy. Odstráňte vlákna a vlasy hnačieho hriadeľa podlahovej hubice (pozri obr. R).
- ♦ Rotačnú kefu vložte do podlahovej hubice.
- ♦ Znova zablokujte rotačnú kefu otočením uvoľnenia rotačnej kefy v smere symbolu . (pozri obr. R).

10.3. Čistenie prístroja

! NEBEZPEČENSTVO!

- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

! POZOR!

- Nepoužívajte žiadne agresívne, chemické alebo drhúce čistiace prostriedky. Môžu porušiť povrch prístroja.
- Zabezpečte, aby sa pri čistení do prístroja neodstala žiadna vlhkosť, aby sa tak zabránilo jeho neopraviteľnému poškodeniu.
- ♦ Teleso prístroja a príslušenstvo vyčistite mierne navlhčenou utierkou. V prípade silných nečistôt dajte na utierku jemný čistiaci prostriedok.
- ♦ Skôr než prístroj znova použijete alebo odložíte, dôkladne vysušte všetky diely.

11. Uskladnenie

! POZOR!

- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

- ♦ Keď prístroj nepoužívate, umiestnite ho do držiaka na stenu **(20)**.
- ♦ Upevnite držiak príslušenstva **(19)** na sacej trubici **(25)** a zastrčte príslušenstvo na uloženie do držiaka príslušenstva (pozri obr. K).
- ♦ Prístroj uložte na bezprašnom a suchom mieste bez priameho slnečného žiarenia.

12. Likvidácia

12.1. Likvidácia prístroja a obalu



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby znamená, že tento prístroj sa nesmie po skončení životnosti likvidovať ako bežný komunálny odpad. Prístroj je potrebné odovzdať na zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

Pred vrátením vymažte všetky osobné údaje.

Pred vrátením vyberte batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú uzavreté v starom prístroji, ako aj žiarovky, ktoré je možné vybrať bez poškodenia, a odovzdajte ich na samostatný zber.

V prípade pevne zabudovaných akumulátorov sa musí pri likvidácii upozorniť na to, že prístroj obsahuje akumulátor.

12.2. Likvidácia batérií



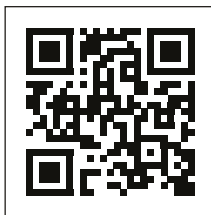
S batériami/akumulátormi sa musí zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom, a preto sa musia ekologicky zlikvidovať na zodpovedajúcich miestach (predajca, špecializovaný predajca, verejné miesta na zber odpadu, komerčné podniky zaoberajúce sa likvidáciou odpadu). Batérie/akumulátory môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy. Obsiahnuté ťažké kovy sa označujú písmenami uvedenými pod symbolom: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Batérie/akumulátory preto neodhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ich na samostatný zber.

Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

13. Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento produkt si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na www.kompernass.com.



Naskenujte QR-kód pomocou vášho smartfónu/tabletu. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku a môžete si prezrieť a objednať dostupné náhradné diely.

i Upozornenie

- Ak by ste mali mať problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum.
- Pri objednávke vždy uveďte číslo výrobku (IAN) 506338_2507.
- Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny.

14. Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenu nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 506338_2507 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

■ Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.

■ Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštaláčny softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 506338_2507 otvoríte váš návod na obsluhu.

14.1. Servis

SK Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 506338_2507

14.2. Dovoza

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Sadržaj

1. Namjenska uporaba	40
2. Korištena upozorenja i simboli	40
3. Važne sigurnosne napomene	40
4. Opseg isporuke i provjera transporta	43
5. Opis uređaja	43
6. Tehnički podaci	43
7. Prije prve uporabe	44
7.1. Sastavljanje uređaja	44
7.2. Montaža zidnog držača	44
8. Puštanje u pogon	45
8.1. Informacije o bateriji	45
8.2. Punjenje baterije	45
9. Rukovanje i rad	45
9.1. Uključivanje uređaja	45
9.2. Odabir načina rada	46
9.3. Rastavljanje uređaja	46
9.4. Korištenje pribora	46
9.5. Korištenje nastavka za brisanje	46
9.6. Automatsko isključivanje	47
9.7. Nakon uporabe	47
10. Čišćenje	47
10.1. Pražnjenje spremnika za nečistoću i čišćenje filtra	47
10.2. Čišćenje valjaka s četkom	48
10.3. Čišćenje uređaja	48
11. Čuvanje	48
12. Zbrinjavanje	49
12.1. Zbrinjavanje uređaja i ambalaže	49
12.2. Zbrinjavanje baterija	49
13. Naručivanje rezervnih dijelova	49
14. Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	49
14.1. Servis	50
14.2. Uvoznik	50

1. Namjenska uporaba

Uređaj se smije koristiti samo za čišćenje suhih ili mokrih površina i za usisavanje suhih ili mokrih predmeta. Uređajem se ne smije usisavati ljude ili životinje. Svaki drugi način uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgode. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed nenamjenske uporabe uređaja ili uslijed pogrešnog načina rukovanja. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu.

2. Korištena upozorenja i simboli

U ovim uputama za uporabu, na pakiranju i na uređaju, korištena su sljedeća upozorenja i simboli (ako je primjenjivo):

	OPASNOST! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPASNOST“ označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	UPOZORENJE! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	OPREZ! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati lakšim ili srednje teškim ozljedama.
	POZOR! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „POZOR“ označava moguću situaciju koja će, ako se ne izbjegne, uzrokovati materijalnu štetu.
	Napomena: Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.
	Pročitajte upute. Prije korištenja proizvoda pročitajte sve upute za uporabu i sve sigurnosne napomene. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i svu dokumentaciju.

	Istosmjerna struja / napon
	Izmjenična struja / napon
	Uređaj koristite samo u zatvorenom prostoru.
	Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih direktiva.
	Električni uređaj ne bacajte u kućni otpad!
	Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način.
	Ambalaža izrađena od materijala koji se mogu reciklirati. Prilikom odvajanja otpada vodite računa o oznakama na materijalu ambalaže: Isti su označeni kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.
	Proizvod sadrži litij-ionsku bateriju, odnosno ona je priložena uz proizvod.
	Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih nacionalnih direktiva Republike Srbije.

3. Važne sigurnosne napomene

OPASNOST! **STRUJNI UDAR!**

- Prije uporabe provjerite ima li na uređaju vidljivih vanjskih oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.

- Mrežni adapter ne koristite ako su utikač ili priključni kabel oštećeni.
- Mrežni adapter i čvrsto pričvršćeni priključni kabel ne smiju se popravljati. U slučaju kvara kompletan mrežni adapter treba zamijeniti adapterom istih performansi.
- Oštećeni mrežni utikač ili mrežni kabel mora zamijeniti ovlašteno stručno osoblje, servis za kupce ili druga slično kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle moguće opasnosti.
- Popravke smije obavljati isključivo stručna radionica. Ni u kojem slučaju nemojte sami otvarati uređaj. Zahvati, koje nije izvršila ovlaštena radionica, mogu dovesti do ozljeda.
- Prije uključivanja uređaja provjerite da napon naveden u tehničkim podacima uređaja odgovara mrežnom naponu.
- Mrežni adapter ili uređaj nikada ne dirajte mokrim ili vlažnim rukama.
- Mrežni adapter ne koristite zajedno s produžnim kabelom, već ga neposredno priključite na utičnicu.

- **⚠OPREZ⚠UPOZORENJE:**
Mogućnost strujnog udara!
Ne otvarati kućište proizvoda!
- Ovaj uređaj ne punite i ne koristite na otvorenom.

⚠ UPOZORENJE! **OPASNOST OD OZLJEDA!**

- Ne mijenjajte nastavke dok uređaj radi.
- Usisivač ne koristite za usisavanje šiljatih predmeta ili krhotina stakla.
- Usisivač ne koristite za usisavanje gorućih šibica, žarećeg pepela ili opušaka.
- Usisivač nikada ne koristite za usisavanje kemijskih proizvoda, kamene prašine, gipsa, cementa ili sličnih čestica.
- Uređaj nije prikladan za zapaljive i eksplozivne tvari, niti za kemijske ili agresivne tekućine.
- Uređaj uvijek skladištite u zatvorenim prostorijama. Da biste spriječili nezgode, uređaj nakon uporabe uvijek čuvajte na suhom mjestu.
- Pod ekstremnim uvjetima baterije mogu procuriti. U slučaju kontakta tekućine s kožom ili očima, mjesto dodira odmah isperite čistom vodom. Potražite liječničku pomoć.

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- Budite posebno pažljivi kada usisivač koristite na stepenicama.
- Uvijek pazite da otvori za ventilaciju ostanu slobodni. Blokiranje cirkulacija zraka može dovesti do pregrijavanja i oštećenja uređaja.
- Proizvod sadrži litij-ionsku bateriju, odnosno ona je priložena uz proizvod. Bateriju ne bacajte u vatru i ne izlažite je visokim temperaturama. Postoji opasnost od eksplozije!
- Usisivač ne koristite bez umetnutog EPA filtra.
- Mrežni adapter ne koristite za druge proizvode i ne pokušavajte uređaj puniti pomoću drugog mrežnog adaptera. Koristite isključivo mrežni adapter isporučен zajedno s ovim uređajem (model SLG 24 800 A1-1).

❗ **POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!**

- Koristite isključivo pribor koji preporučuje proizvođač.
- Mrežni se adapter ne smije koristiti u druge svrhe. Zidni držač ili mrežni adapter nikada ne nosite držeći ga za kabel. Kada želite pomaknuti uređaj, ne povlačite za kabel.
- Uvijek uhvatite mrežni utikač mrežnog adaptera kada uređaj želite isključiti iz utičnice.
- Pazite da usisivač ne odlažete pokraj radijatora, pećnica ili drugih zagrijanih uređaja ili površina.
- Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispražnjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenosti je između 50 – 80 %.
- Nikada nemojte puniti baterije koje nisu punjive.

4. Opseg isporuke i provjera transporta

- ♦ Sve dijelove uređaja i upute za uporabu izvadite iz ambalaže.
- ♦ Odstranite svu ambalažu i eventualne folije i naljepnice.

Opseg isporuke sastoji se od sljedećih komponenti (za slike vidi preklapnu stranicu):

- Usisivač za prašinu
- Usisna cijev
- Četka za pod
- Nastavak za fuge
- Kombinirana četka 2-u-1
- Nastavak za brisanje
- 2 Jastučići za brisanje
- Zidni nosač
- Držač pribora
- Materijal za montažu (2 vijka, 2 tiple)
- Mrežni adapter
- Izmjenjiva baterija
- Upute za uporabu

i Napomena

- Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje **14.1. Servis**).

5. Opis uređaja

(za slike pogledajte preklapnu stranicu)

- 1 Tipka za deblokadu baterije
- 2 Baterija
- 3 Tipka za stanje baterije
- 4 Pokazivač stanja napunjenosti baterije
- 5 Utičnica za punjenje
- 6 EPA filter
- 7 Čelični filter
- 8 Spremnik za prljavštinu
- 9 Tipka za deblokadu
- 10 Poklopac spremnika za prljavštinu

- 11 Mrežni adapter
- 12 Šuplji utikač
- 13 Kombinirana četka 2-u-1
- 14 Tipka za deblokadu
- 15 Tipka za deblokadu
- 16 Nastavak za fuge
- 17 Vijak
- 18 Tiple
- 19 Držač pribora
- 20 Zidni držač
- 21 Valjak s četkom
- 22 Deblokada valjka s četkom
- 23 Mlaznica za podove
- 24 Tipka za deblokadu
- 25 Usisna cijev
- 26 Tipka za deblokadu
- 27 Prikaz načina rada
- 28 Indikator baterije
- 29 Polje indikatora (indikator baterije / načina rada)
- 30 Tipka za način rada  (Eco / Boost)
- 31 Prekidač za uključivanje / isključivanje 
- 32 Tipka za deblokadu
- 33 Nastavak za brisanje
- 34 Spremnik za čistu vodu
- 35 Jezičak za zatvaranje
- 36 Jastučić za brisanje

6. Tehnički podaci

Uređaj	
Ulazni napon	27,0 V 
Ulazna struja	0,8 A
Snaga uređaja	130 W
Polaritet	

Baterija	
Model	SA 24 2.5 A1
Vrsta baterije	61NR19/66 6 ćelija, tip 18650

Baterija	
Kapacitet	2,5 Ah/60 Wh
Baterija	24 V  (Litij-ionska baterija)
Vrijeme rada s punom baterijom s mlaznicom za podove (s nastavkom za brisanje)	Eco: oko 45 minuta (oko 38 minuta) Boost: oko 25 minuta (oko 20 minuta)

Mrežni adapter	
Proizvođač	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NJEMAČKA Trgovački sud AG Bochum, Broj sudskog registra: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1
Ulazni napon	100–240 V ~
Frekvencija ulazne izmjenične struje	50-60 Hz
Izlazni napon	27,0 V 
Izlazna struja	0,8 A
Izlazna snaga	21,6 W
Prosječna učinkovitost pri radu	86,7 %
Učinkovitost pri malom opterećenju (10 %)	82,7 %
Potrošnja uređaja bez opterećenja	0,10 W
Polaritet	
Razred zaštite	II /  (dvostruka izolacija)
Ulazna snaga	26 W
Osigurač	T2A 

7. Prije prve uporabe

7.1. Sastavljanje uređaja

- ◆ Gurnite usisnu cijev **(25)** u mlaznicu za pod **(23)** dok čujno ne ulegne na mjesto (vidi sliku A).
- ◆ Natakните uređaj na usisnu cijev dok ne klikne na mjesto (vidi sliku B).
- ◆ Gurnite bateriju **(2)** u uređaj dok čujno ne ulegne u uređaj (vidi sliku C).

7.2. Montaža zidnog držača

OPASNOST!

- ▶ Provjerite da se u zidu, u kojem namjeravate izbušiti rupe za zidni držač **(20)** ne nalaze električni kabeli ili drugi vodovi. Postoji opasnost po život ako svrdlom probušite električni vod pod naponom!
- ◆ Umetnite šuplji utikač **(12)** mrežnog adaptera **(11)** u zidni držač.
- ◆ Potražite prikladno mjesto za montažu zidnog držača:
 - Zidni držač mora biti montiran na dovoljnoj udaljenosti od poda kako bi se osiguralo jednostavno umetanje i uklanjanje uređaja sa zidnog držača. Optimalna visina je otprilike 100 cm mjereno od donjeg ruba zidnog držača.
 - Za mrežni adapter mora biti dostupna mrežna utičnica.
- ◆ Koristite zidni držač za označavanje položaja rupa koje treba izbušiti na zidu (vidi sliku D).
- ◆ Svrdlom veličine 5 mm izbušite označene rupe.
- ◆ Isporučene tiple **(18)** umetnite u izbušene rupe.
- ◆ Pričvrstite zidni držač na zid pomoću isporučenih vijaka **(17)**.
- ◆ Priključite mrežni adapter na mrežnu utičnicu.

8. Puštanje u pogon

8.1. Informacije o bateriji

Napomena

- ▶ Ovaj se uređaj može koristiti s baterijama serije Silvercrest od 24 V: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. To vam daje mogućnost naručivanja baterije većeg kapaciteta kako biste postigli još dulje vrijeme rada usisivača (vidi poglavlje **13. Naručivanje rezervnih dijelova**).

- ▶ Prije prve uporabe usisivača, bateriju **(2)** treba potpuno napuniti.

- ♦ Stanje napunjenosti baterije možete provjeriti na samoj bateriji. Pritisnite tipku za stanje baterije **(3)**. Indikator stanja napunjenosti baterije **(4)** ovisno o napunjenosti baterije svijetli na sljedeći način:

 Kapacitet baterije >70 % do ≤ 100 %

 Kapacitet baterije >20 % do ≤ 70 %

 Kapacitet baterije ≤ 20 %

Napomena

- ▶ Uređaj je opremljen nadzorom temperature za zaštitu baterije. Pri visokim temperaturama okoline, u rijetkim slučajevima, proces punjenja može se prekinuti ili se uređaj može automatski isključiti:

- Indikator baterije **(28)** tijekom procesa punjenja treperi svake sekunde. Proces punjenja se prekida i automatski nastavlja čim temperatura uređaja padne.
- Indikator baterije tijekom procesa punjenja svake sekunde treperi pet puta. Uređaj se automatski isključuje. Uređaj ostavite da se ohladi 20–30 minuta prije nego ga ponovno uključite.

8.2. Punjenje baterije

- ♦ Stavite usisivač odozgo u zidni držač **(20)**. Indikator baterije **(28)** počinje treperiti i započinje postupak punjenja (vidi sliku E).

- ♦ Nakon što je punjenje završeno, indikator baterije **(28)** trajno svijetli **000**. Indikator baterije se automatski gasi nakon 2 minute.

Indikatori baterije

U polju indikatora **(29)** koriste se tri različita indikatora baterije **(28)** koji prikazuju trenutno stanje napunjenosti baterije **(2)**:

000 Baterija je potpuno napunjena.

00 Baterija je napunjena otprilike $\frac{2}{3}$.

00 Baterija je napunjena otprilike $\frac{1}{3}$.

Napomena

- ▶ Kada je baterija gotovo prazna, indikator baterije **(28)** treperi svake 2 sekunde dok se uređaj automatski ne isključi. U tom slučaju ponovo napunite bateriju.

9. Rukovanje i rad

POZOR!

- ▶ Usisni otvori uređaja i četke za pod **(23)** i usisne cijevi **(25)** moraju uvijek biti slobodni i ne smiju biti blokirani. Začepljenja uzrokuju pregrijavanje i oštećenja motora.
- ▶ Pazite da je EPA filter **(6)** uvijek umetnut prije korištenja uređaja.

POZOR!

- ▶ Ne pokušavajte usisivač odložiti uspravno ako ga želite spustiti ili odložiti. Usisivač stavite u zidni držač **(20)** ili ga odložite na pod. U protivnom se usisivač zbog visokog težišta može prevrnuti i oštetiti, a u određenim okolnostima oštetiti i druge predmete (vidi sliku F).

9.1. Uključivanje uređaja

- ♦ Izvadite usisivač iz zidnog držača **(20)**.
- ♦ Pritisnite prekidač za uključivanje / isključivanje  **(31)** kako biste uključili uređaj. Polje indikatora **(29)** prikazuje indikator baterije **(28)** i način rada **(27)** (Eco / Boost).

Napomena

- ▶ Uređaj nakon uključivanja uvijek započinje raditi u načinu rada Eco.

9.2. Odabir načina rada

Uređaj ima dva različita načina rada koji se razlikuju po snazi usisavanja i vremenu rada.

- ◆ Pritisnite tipku za odabir načina rada  (30) kako biste odabrali način rada:

Eco

- Za usisavanje tvrdih podova, osjetljivih tepiha i podova s tepisima s niskom do srednjom razinom prljavštine.
- Uređaj troši manje energije baterije i stoga je vrijeme rada duže.
- Vrijeme rada s potpuno napunjenom baterijom iznosi otprilike 45 minuta (s četkom za pod) / oko 38 minuta (s nastavkom za brisanje).

Boost

- Za usisavanje tvrdih podova i tepisona, te tepiha koji su jako zaprljani.
- Zbog velike usisne snage, postiže se najbolji rezultat usisavanja uz kratko vrijeme rada.
- Vrijeme rada s potpuno napunjenom baterijom iznosi otprilike 25 minuta (s četkom za pod) / oko 20 minuta (s nastavkom za brisanje).

9.3. Rastavljanje uređaja

Mlaznica za podove

- ◆ Za uklanjanje mlaznice za pod (23) s usisne cijevi (25), pritisnite i držite tipku za deblokadu (24) i izvucite usisnu cijev iz mlaznice za pod (vidi sliku G).

Usisna cijev

- ◆ Za uklanjanje usisne cijevi (25) iz uređaja, držite pritisnutu tipku za deblokadu (26) i povucite usisnu cijev s usisnog otvora uređaja.

Baterija

- ◆ Za uklanjanje baterije (2) iz uređaja, držite pritisnutu tipku za deblokadu baterije (1) i izvucite bateriju iz uređaja.

9.4. Korištenje pribora

Napomena

- Pribor po potrebi možete koristiti sa ili bez usisne cijevi (25). Za uklanjanje usisne cijevi vidi poglavlje **9.3. Rastavljanje uređaja**.

Opseg isporuke uključuje pribor koji se sastoji od dvije različite mlaznice / četke za različita područja primjene:

Nastavak za fuge

- Nastavak za fuge (16) koristite za čišćenje teško dostupnih mjesta, npr. fuga ili kutova.

Kombinirana četka 2-u-1

- Kombinirana četka 2-u-1 (13) može se koristiti kao široka mlaznica ili kao četka. Držite pritisnutu tipku na nastavku s četkom i po potrebi ga gurnite naprijed ili nazad. Kombiniranu četku 2-u-1 koristite npr. za usisavanje ladicica ili pretinaca, ili uz korištenje nastavka s četkom za uklanjanje prašine s tipkovnica ili osjetljivih površina.
- ◆ Gurnite pribor na usisnu cijev (25) ili na usisni otvor uređaja, dok čujno ne ulegne. Pritom pazite na ispravan položaj brave.
- ◆ Za uklanjanje pribora, držite pritisnutu odgovarajuću tipku za deblokadu (14/15) na priboru i povucite pribor s usisne cijevi (25) ili s usisnog otvora uređaja.

9.5. Korištenje nastavka za brisanje

- ◆ Nastavak za brisanje (33) koristite za čišćenje tvrdih podova.
- ◆ Uklonite mlaznicu za pod (23) i montirajte nastavak za brisanje na usisnu cijev (25) (vidi sliku H).

Napomena

- Nakon korištenja nastavka za brisanje, odmah očistite spremnik za prljavštinu (8). U protivnom će doći do stvaranja bakterija i klica! Prije ponovnog korištenja uređaja pazite da je EPA filter (6) potpuno osušen.

Punjenje spremnika za čistu vodu

! POZOR!

- ▶ Spremnik za čistu vodu **(34)** punite samo hladnom do toplom vodovodnom ili destiliranom vodom (do maksimalno 60 °C). Ne koristite kipuću vodu.
- ▶ Kao aditive za čišćenje koristite samo komercijalno dostupna sredstva za čišćenje podova koja ne stvaraju pjenu.
- ◆ Prstima držite jezičak za zatvaranje **(35)** spremnika za čistu vodu i povucite prema gore iz otvora za punjenje spremnika za čistu vodu (vidi sliku I).
- ◆ Napunite spremnik za čistu vodu vodom iz slavine ili destiliranom vodom (vidi sliku I).
- ◆ Ponovno zatvorite otvor za punjenje spremnika za čistu vodu tako da jezičak za zatvaranje čvrsto pritisnete u otvor za punjenje.

Priključivanje / skidanje jastučića za brisanje

- ◆ Kako biste pričvrstili jastučić za brisanje **(36)** na nastavak za brisanje **(33)**, postavite ga na sredinu jednog od dva okretna tanjura na donjoj strani nastavka za brisanje (vidi sliku J). Zatim ga čvrsto pritisnite na čičak trake okretnog tanjura.
- ◆ Kako biste uklonili jastučić za brisanje iz nastavka za brisanje, uhvatite ga prstima i povucite prema gore s nastavka za brisanje.

i Napomena

- ▶ Prije upotrebe lagano navlažite jastučice za brisanje kako bi mogli bolje upijati prljavštinu (vidi sliku J).
- ▶ Jastučice za brisanje očistite pod toplom vodom. Ako je potrebno, na jastučice za brisanje nanosite malo sredstva za čišćenje. Slijedite upute za njegu na etiketi:



Ručno pranje do 60 °C



Ne koristiti izbjeljivače



Ne sušiti u sušilici rublja



Ne glačati



Ne kemijski čistiti

- ▶ Ostavite jastučice za brisanje da se potpuno osuše prije ponovne upotrebe.

9.6. Automatsko isključivanje

Uređaj ima funkciju automatskog isključivanja. Ako se valjak s četkom **(21)** ili nastavak za brisanje **(33)** blokiraju, automatski se isključuju. Uređaj za to vrijeme nastavlja s usisavanjem.

- ◆ Isključite uređaj i uklonite blokadu s valjka s četkom **(21)** ili nastavka za brisanje **(33)**.
- ◆ Ponovno uključite uređaj. Valjak s četkom **(21)** ili nastavak za brisanje **(33)** nastavljaju normalno raditi.

9.7. Nakon uporabe

- ◆ Nakon uporabe pritisnite prekidač za uključivanje / isključivanje **⏻ (31)** kako biste isključili uređaj. Polje indikatora **(29)** se gasi.
- ◆ Pričvrstite držač pribora **(19)** na usisnu cijev **(25)** (vidi sliku J).
- ◆ Skinite pribor s uređaja i čuvajte ga nataknutog na držač pribora u (vidi sliku K).
- ◆ Stavite usisivač u zidni držač **(20)**. Pokrenite postupak punjenja kada je u bateriji **(2)** preostalo još vrlo malo energije **000**.

10. Čišćenje

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Isključite uređaj prije svakog čišćenja.

10.1. Pražnjenje spremnika za nečistoću i čišćenje filtra

i Napomena

- ▶ Ispraznite spremnik za prljavštinu **(8)** i očistite čelični filter **(7)** i EPA filter **(6)** čim razina napunjenosti spremnika za prljavštinu dosegne oznaku MAX.
- ◆ Držite spremnik za prljavštinu iznad kante za smeće i pritisnite tipku za deblokadu **(9)**. Poklopac spremnika za prljavštinu **(10)** će se otvoriti i sadržaj će ispasti u kantu za smeće (vidi sliku L). Nakon toga zatvorite poklopac spremnika za prljavštinu.

- ♦ Za uklanjanje spremnika za prljavštinu iz uređaja, okrenite ga u smjeru simbola  (otvoreno) dok se ne može odvojiti od uređaja (vidi sliku M).
- ♦ Izvadite čelični filter iz spremnika za prljavštinu pritiskom na tipku za deblokadu. Zatim gurnite čelični filter odozdo iz spremnika za prljavštinu (vidi sliku N).
- ♦ Izvadite EPA filter iz čeličnog filtra zahvaćanjem u otvor EPA filtra i izvucite ga iz čeličnog filtra.
- ♦ EPA filter i čelični filter isperite pod hladnom ili mlakom vodom. EPA filter i čelični filter ostavite da se potpuno osuše na zraku prije nego ih ponovno umetnete u spremnik za prljavštinu (vidi sliku O).

Napomena

- Prilikom čišćenja čeličnog filtra pripazite da se gumeni podložak na donjem otvoru ne izgubi.
- ♦ Umetnite čelični filter u spremnik za prljavštinu i pritisnite ga skroz prema dolje. Pritom pazite na jezičke na čeličnom filtru različite veličine. Čelični se filter zbog tih jezičaka u spremnik za prljavštinu može umetnuti samo u jednom položaju.

Napomena

- Ne okrećite čelični filter prilikom umetanja u spremnik za prljavštinu. Također pazite na dvije točke na čeličnom filtru i spremniku za prljavštinu kako biste pravilno umetnuli čelični filter (vidi sliku P).
- ♦ Stavite EPA filter u čelični filter (vidi sliku P).
- ♦ Spremnik za prljavštinu ponovno umetnite u uređaj i okrenite ga u smjeru simbola  (zatvaranje), sve dok čvrsto ne nasjedne u uređaj (vidi sliku Q).

10.2. Čišćenje valjaka s četkom

POZOR!

- Uređaj koristite samo s ispravno montiranim valjkom s četkom **(21)**.

Napomena

- Redovito čistite valjak s četkom a kako biste osigurali ispravan rad uređaja i spriječili kvarove.

- ♦ Odvojite mlaznicu za pod **(23)** s usisne cijevi **(25)** odnosno s uređaja (vidi poglavlje **7.1. Sastavljanje uređaja**).
- ♦ Otključajte valjak s četkom okretanjem deblokade valjka s četkom **(22)** u smjeru simbola  (otvoreno). Izvucite valjak s četkom i iz mlaznice za pod (vidi sliku R).
- ♦ Škarama prerežite niti i dlake uzduž čekinja na valjku s četkom. Uklonite niti i dlake s valjka s četkom. Ovaj postupak obavljajte redovito, barem jednom tjedno. Pritom posebno pazite na rubove valjka s četkom. Također uklonite niti i dlake s pogonske osovine mlaznice za pod (vidi sliku R).
- ♦ Stavite valjak s četkom a u mlaznicu za pod.
- ♦ Ponovno zaključajte valjak s četkom okretanjem deblokade u smjeru simbola  (vidi sliku R).

10.3. Čišćenje uređaja

OPASNOST!

- Prije čišćenja odspojite uređaj iz električne mreže. Postoji rizik od električnog udara!

POZORI!

- Ne koristite agresivna, kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ova sredstva oštećuju površinu uređaja.
- Osigurajte da prilikom čišćenja u unutrašnjost uređaja ne prođe tekućina, kako biste izbjegli nepopravljiva oštećenja uređaja.
- ♦ Kućište uređaja i pribor očistite lagano navlaženom krpom. U slučaju tvrdokornih onečišćenja, na krpu dodajte malo blagog sredstva za čišćenje.
- ♦ Prije ponovne uporabe uređaja ili prije odlaganja uređaja, sve dijelove dobro osušite.

11. Čuvanje

POZORI!

- Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispražnjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenoosti je između 50 – 80 %.

- ◆ Kada uređaj ne koristite, odložite ga u zidni držač **(20)**.
- ◆ Držač pribora **(19)** pričvrstite na usisnu cijev **(25)** i natakните прибор na držač pribora (vidi sliku K).
- ◆ Uređaj čuvajte na suhom mjestu zaštićenom od prašine, daleko od izravne sunčeve svjetlosti.

12. Zbrinjavanje

12.1. Zbrinjavanje uređaja i ambalaže



Simbol prekržiene kante za smeće na kotačićima znači da se ovaj uređaj ne smije odlagati s kućnim otpadom pri kraju njegovog životnog vijeka. Uređaj se mora predati na za to predviđenim sabirnim mjestima, centrima za recikliranje ili tvrtka-ma za odlaganje otpada.

Prije povrata artikla izbrisite sve osobne podatke.

Prije povrata uređaja uklonite sve baterije ili akumulatore koji nisu priloženi u starom uređaju, kao i svjetiljke koje se mogu izvaditi a da se ne unište te ih odložite odvojeno.

Ako su baterije fiksno ugrađene, pri zbrinjavanju potrebno je napomenuti da uređaj sadrži bateriju.

12.2. Zbrinjavanje baterija



Baterije / punjive baterije moraju se tretirati kao opasan otpad i moraju ih na ekološki prihvatljiv način zbrinuti nadležna tijela (trgovci, specijalizirani trgovci, javna komunalna poduzeća, komercijalne tvrtke za zbrinjavanje otpada). Baterije / punjive baterije mogu sadržavati otrovne teške metale.

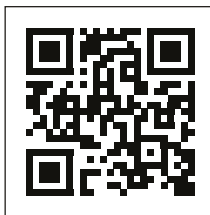
Sadržani teški metali označeni su slovima ispod simbola: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Baterije / punjive baterije stoga ne bacajte u kućni otpad, već ih sakupite i odvojeno predajte na zbrinjavanje.

Baterije / punjive baterije vratite isključivo u ispraznjenom stanju.

13. Naručivanje rezervnih dijelova

Rezervne dijelove za ovaj proizvod uvijek možete naručiti na Internetu na www.kompernass.com.



„Skenirajte QR kod pomoću pametnog telefona / tableta. Pomoću ovog QR koda možete izravno otići na našu web stranicu i vidjeti i naručiti dostupne rezervne dijelove.“

① Napomena

- Ako imate problema s online narudžbom, našem se servisnom centru možete obratiti putem telefona ili e-pošte.
- Prilikom narudžbe uvijek navedite broj artikla (IAN) 506338_2507.
- Imajte na umu da rezervne dijelove putem interneta nije moguće naručiti za sve zemlje.

14. Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produkuje onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe stvari.

2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostaci koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekiдача ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 506338_2507 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.

- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.

- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 506338_2507.

14.1. Servis

HR Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 506338_2507

14.2. Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Sadržaj

1. Namenska upotreba	52
2. Korišćene napomene upozorenja i simboli	52
3. Važne bezbednosne napomene	53
4. Obim isporuke i pregled posle transporta	55
5. Opis aparata	55
6. Tehnički podaci	56
7. Pre prvog puštanja u rad	57
7.1. Montaža aparata	57
7.2. Montaža zidnog držača	57
8. Puštanje u rad	57
8.1. Informacije o akumulatoru	57
8.2. Punjenje akumulatora	58
9. Rukovanje i rad	58
9.1. Uključivanje aparata	58
9.2. Biranje režima rada	58
9.3. Demontaža aparata	59
9.4. Upotreba pribora	59
9.5. Upotreba nastavka za brisanje	59
9.6. Automatika isključivanja	60
9.7. Nakon upotrebe	60
10. Čišćenje	60
10.1. Pražnjenje posude za prljavštinu i čišćenje filtera	60
10.2. Čišćenje valjka-četke	61
10.3. Čišćenje aparata	61
11. Čuvanje	61
12. Odlaganje	62
12.1. Odlaganje uređaja i ambalaže	62
12.2. Odlaganje baterija	62
13. Poručivanje rezervnih delova	62
14. Servis	62
15. Garancija i garantni list	63

1. Namenska upotreba

Aparat sme da se koristi samo za čišćenje suvih ili vlažnih površina i za usisavanje suvih ili vlažnih površina, odn. suve ili vlažne prljavštine. Ovim aparatom ne smeju da se usisavaju ljudi ili životinje. Svaka druga upotreba ili promena aparata važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala usled nenamenske upotrebe ili pogrešnog rukovanja. Aparat nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

2. Korišćene napomene upozorenja i simboli

U ovom uputstvu za upotrebu, na pakovanju i aparatu, se koriste sledeće napomene upozorenja i simboli (ukoliko je primenjivo):

	OPASNOST! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPASNOST“ označava neposredno predstojeću opasnu situaciju koja doводи do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	UPOZORENJE! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	OPREZ! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do neznatne ili umerene povrede, ako se ne izbegne.
	PAŽNJA! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „PAŽNJA“ označava moguću situaciju koja bi mogla da dovede do materijalne štete, ako se ne izbegne.

	Napomena: Napomena označava dodatne informacije koje olakšavaju rukovanje aparatom.
	Pročitajte uputstvo. Pre korišćenja proizvoda obratite pažnju na sve napomene vezano za rukovanje i bezbednost. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.
	Jednosmerna struja/jednosmerni napon
	Naizmenična struja/naizmenični napon
	Koristite aparat samo u unutrašnjim prostorijama.
	Ovaj proizvod ispunjava zahteve važećih evropskih i nacionalnih direktiva.
	Ne odlažite električni uređaj u kućni otpad!
 	Predajte ambalažu na odlaganje na ekološki prihvatljiv način.
 	Ambalaža od materijala koji mogu da se recikliraju. Obratite pažnju na oznake ambalažnih materijala prilikom razdvajanja otpada: Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.
	Proizvod je opremljen litijum-jonskim akumulatorom, odnosno akumulator je priložen uz proizvod.
	Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

3. Važne bezbednosne napomene

OPASNOST! **ELEKTRIČNI UDAR!**

- Prekontrolišite aparat pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne puštajte u rad aparat koji je oštećen ili je pao.
- Ne koristite mrežni adapter sa oštećenim utikačem ili priključnim kablom.
- Mrežni adapter i fabrički priključen priključni kabl ne smeju da se popravljaju. U slučaju kvara, kompletan mrežni adapter mora da se zameni adapterom identične konstrukcije.
- U svrhu izbegavanja opasnosti, pobrinite se da ovlašćeno stručno osoblje, korisnički servis ili osoba slične kvalifikacije što pre zameni oštećeni mrežni utikač ili električni kabl.
- Pobrinite se da popravke obavlja isključivo ovlašćeni servis. Ni u kom slučaju ne otvarajte aparat sami. Intervencije koje ne obavlja ovlašćeni servis, mogu da dovedu do povreda.
- Pre uključivanja aparata, uverite se da napon koji je zabeležen u tehničkim podacima odgovara mrežnom naponu.

- Nikada ne dirajte mrežni adapter ili aparat mokrim ili vlažnim rukama.
- Ne koristite mrežni adapter sa produžnim kablom, već mrežni adapter uključite direktno u utičnicu.
- Ne punite, odnosno ne koristite ovaj aparat na otvorenom prostoru.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- Ne zamenjujte delove pribora kada aparat radi.
- Ne koristite usisivač za usisavanje šiljatih predmeta ili komada stakla.
- Ne koristite usisivač za usisavanje zapaljenih šibica, tinjajućeg pepela ili opušaka od cigareta.
- Ne koristite usisivač za usisavanje hemijskih proizvoda, kamene prašine, gipsa, cementa ili drugih sličnih čestica.
- Aparat nije pogodan za zapaljive ili eksplozivne materije ili hemijske i agresivne tečnosti.
- Skladištite aparat uvek u zatvorenom prostoru. Da biste sprečili nezgode, čuvajte aparat na suvom mestu posle upotrebe.

- Pod ekstremnim uslovima može da se pojavi curenje iz ćelija akumulatora. U slučaju kontakta tečnosti sa kožom ili očima, odmah isperite mesto kontakta čistom vodom. Obratite se lekaru.
- Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe.
- Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata bez nadzora.
- Budite posebno oprezni kada koristite usisivač na stepenicama.
- Uvek uhvatite mrežni utikač mrežnog adaptera da biste isključili aparat iz struje.
- Obavezno obratite pažnju na to da usisivač ne ostavljate pored grejnih tela, pećnica ili drugih vrućih aparata ili površina.
- Uvek vodite računa da su otvori za ventilaciju slobodni. Blokiranje cirkulacija vazduha može da dovede do pregrevanja i oštećenja aparata.
- Proizvod je opremljen litijum-jonskim akumulatorom, odnosno akumulator je priložen uz proizvod. Ne bacajte akumulator u vatru i ne izlažite ga visokoj temperaturi. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ne koristite usisivač bez umetnutog EPA filtera.
- Ne koristite mrežni adapter za neki drugi proizvod i ne pokušavajte da punite ovaj aparat nekim drugim mrežnim adapterom. Koristite samo mrežni adapter (model SLG 24 800 A1-1) koji je isporučan uz ovaj aparat.

❗ **PAŽNJA!** **MATERIJALNA ŠTETA!**

- Koristite samo delove pribora koje je preporučio proizvođač.
- Ne koristite mrežni adapter u druge svrhe. Nikada ne nosite zidni držač ili mrežni adapter za kabl. Ne vucite za kabl kada želite da pomerite aparat.

- Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Duže skladištenje u ispražnjenom stanju može da dovede do trajnog oštećenja akumulatora. Kada se uređaj skladišti duže vremena, mora redovno da se kontroliše stanje napunjenosti akumulatora. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%.
- Nikada ne puniti baterije koje nisu punjive.

4. Obim isporuke i pregled posle transporta

- ◆ Izvadite sve delove aparata i uputstvo za upotrebu iz ambalaže.
- ◆ Uklonite sav ambalažni materijal, kao i folije i nalepnice ako postoje.

Obim isporuke se sastoji od sledećih komponenti (pogledajte slike na preklapnoj strani):

- Usisivač
- Cev za usisavanje
- Četka za pod
- Mlaznica za usisavanje fuga
- Kombinovana četka 2 u 1
- Nastavak za brisanje
- 2 podloge za brisanje
- Zidni držač
- Držač pribora
- Materijal za montažu (2 vijka, 2 tipla)
- Mrežni adapter
- Zamenjivi akumulator
- Uputstvo za upotrebu

i Napomena

- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje **14. Servis**).

5. Opis aparata

(Pogledajte slike na preklapnoj strani)

- 1** Taster za deblokadu akumulatora
- 2** Akumulator
- 3** Taster za stanje akumulatora
- 4** Indikator stanja napunjenosti akumulatora
- 5** Utičnica za punjenje
- 6** EPA filter
- 7** Filter od nerđajućeg čelika
- 8** Posuda za prljavštinu
- 9** Taster za deblokadu
- 10** Poklopac posude za prljavštinu
- 11** Mrežni adapter
- 12** Šuplji utikač
- 13** Kombinovana četka 2 u 1
- 14** Taster za deblokadu
- 15** Taster za deblokadu
- 16** Mlaznica za usisavanje fuga
- 17** Vijak
- 18** Tiplovi
- 19** Držač pribora
- 20** Zidni držač
- 21** Valjak-četka
- 22** Deblokada valjak-četke
- 23** Podna mlaznica
- 24** Taster za deblokadu
- 25** Cev za usisavanje

- 26 Taster za deblokadu
- 27 Indikator režima rada
- 28 Indikator akumulatora
- 29 Panel za prikaz (indikator akumulatora/ režima rada)
- 30 Taster za režim rada  (Eco/Boost)
- 31 Prekidač za uključivanje/isključivanje 
- 32 Taster za deblokadu
- 33 Nastavak za brisanje
- 34 Rezervoar za svežu vodu
- 35 Vezica zatvarača
- 36 Podloga za brisanje

6. Tehnički podaci

Aparat	
Ulazni napon	27,0 V 
Ulazna struja	0,8 A
Ulazna snaga	130 W
Polaritet	

Akumulator	
Model	SA 24 2.5 A1
Tip baterije	6INR19/66 6 ćelija, tip 18650
Kapacitet	2,5 Ah/60 Wh
Akumulator	24 V  (litijum-jonski akumulator)
Vreme rada sa podnom mlaznicom (sa nastavkom za brisanje) kada je akumulator potpuno napunjen	Eco: oko 45 minuta (oko 38 minuta) Boost: oko 25 minuta (oko 20 minuta)

Mrežni adapter	
Proizvođač	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOHUM, NEMAČKA Registracioni sud: Registergericht AG Bochum, broj registra: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1
Ulazni napon	100–240 ~
Frekvencija ulazne naizmenične struje	50-60 Hz
Izlazni napon	27,0 V 
Izlazna struja	0,8 A
Izlazna snaga	21,6 W
Prosečna efikasnost u radu	86,7 %
Efikasnost pri malom opterećenju (10%)	82,7 %
Ulazna snaga bez opterećenja	0,10 W
Polaritet	
Klasa zaštite	II /  (dvostruka izolacija)
Ulazna snaga	26 W
Osigurač	T2A 

7. Pre prvog puštanja u rad

7.1. Montaža aparata

- ◆ Gurnite cev za usisavanje **(25)** u podnu mlaznicu **(23)**, dok čujno ne usedne uz zvuk škljocanja (pogledajte sliku A).
- ◆ Gurnite aparat na cev za usisavanje, dok čujno ne usedne uz zvuk škljocanja (pogledajte sliku B).
- ◆ Gurnite akumulator **(2)** u aparat, dok čujno ne usedne u aparat uz zvuk škljocanja (pogledajte sliku C).

7.2. Montaža zidnog držača

OPASNOST!

- ▶ Vodite računa da se u zidu u kom želite da bušite rupe za držač **(20)** ne nalaze električni vodovi ili neki drugi vodovi ili cevi. Postoji opasnost po život ako burgijom naidete na vod pod naponom!
- ◆ Utaknite šuplji utikač **(12)** mrežnog adaptera **(11)** u zidni držač.
- ◆ Potražite odgovarajuće mesto za montažu zidnog držača:
 - Zidni držač mora da se montira na dovoljnom rastojanju od poda, da bi se omogućilo lako umetanje i vađenje aparata iz zidnog držača. Optimalna visina iznosi oko 100 cm, izmereno od donje ivice zidnog držača.
 - Mrežna utičnica mora da bude dostupna za mrežni adapter.
- ◆ Koristite zidni držač da označite dve rupe za bušenje na zidu (pogledajte sliku D).
- ◆ Izbušite označene rupe burgijom od 5 mm.
- ◆ Gurnite isporučene tiplove **(18)** u izbušene rupe.
- ◆ Pričvrstite zidni držač pomoću isporučenih vijaka **(17)**.
- ◆ Priključite mrežni adapter u mrežnu utičnicu.

8. Puštanje u rad

8.1. Informacije o akumulatoru

Napomena

- ▶ Ovaj aparat može da radi sa akumulatorima serije Silvercrest 24 V: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Time imate mogućnost da naručite akumulator većeg kapaciteta da biste postigli još duže vreme rada usisivača (pogledajte poglavlje **13. Poručivanje rezervnih delova**).
- ▶ Pre nego što prvi put upotrebite usisivač, akumulator **(2)** morate potpuno napuniti.
- ◆ Stanje napunjenosti akumulatora možete da proverite direktno na akumulatoru. Da biste to uradili, pritisnite taster za stanje akumulatora **(3)**. Indikator stanja napunjenosti akumulatora **(4)** svetli na sledeći način u zavisnosti od nivoa napunjenosti:
 -  Kapacitet akumulatora >70% do ≤100%
 -  Kapacitet akumulatora >20% do ≤70%
 -  Kapacitet akumulatora ≤20%

Napomena

- ▶ Aparat je opremljen nadzorom temperature radi zaštite akumulatora. Kod velikih temperatura okruženja, u retkim slučajevima može da dođe do prekida postupka punjenja odnosno do automatskog isključivanja aparata:
 - Indikator akumulatora **(28)** treperi u toku postupka punjenja u razmaku od jedne sekunde. Postupak punjenja se prekida i automatski se ponovo nastavlja čim temperatura aparata padne.
 - Indikator akumulatora treperi u toku rada pet puta u razmaku od jedne sekunde. Aparat se automatski isključuje. Ostavite aparat da se ohladi oko 20–30 minuta, pre nego što ga ponovo uključite.

8.2. Punjenje akumulatora

- ♦ Stavite usisivač odozgo u zidni držač **(20)**. Indikator akumulatora **(28)** počinje da treperi i postupak punjenja počinje (pogledajte sliku E).
- ♦ Nakon završetka punjenja, indikator akumulatora **(28)** svetli neprestano **■■■**. Indikator akumulatora se automatski isključuje nakon 2 minuta.

Indikatori akumulatora

Na panelu za prikaz **(29)** koriste se tri različita indikatora akumulatora **(28)**, koji prikazuju odgovarajuće stanje napunjenosti akumulatora **(2)**:

■■■ Akumulator je potpuno napunjen.

▢■■ Akumulator je napunjen oko ⅔.

▢▢▢ Akumulator je napunjen oko ⅓.

Napomena

- Kada je akumulator skoro prazan, indikator akumulatora **(28)** treperi na svake 2 sekunde, dok se aparat automatski ne isključi. Napunite akumulator ponovo.

9. Rukovanje i rad

PAŽNJA!

- Otvori za usisavanje na aparatu, podna mlaznica **(23)** i cev za usisavanje **(25)** moraju uvek da budu slobodni i ne smeju da budu začepljeni. Začepljenja dovode do pregrevanja i oštećenja motora.
- Vodite računa da uvek umetnete EPA filter **(6)** pre upotrebe aparata.

PAŽNJA!

- Ne pokušavajte da uspravno postavite usisivač kada želite da ga privremeno spustite ili odložite iz ruke. Umesto toga, stavite usisivač na zidni držač **(20)** ili ga položite na pod. U suprotnom, usisivač može zbog svog visokog težišta da se prevrne i da se ošteti, i u datim okolnostima može da ošteti i druge predmete prilikom prevrtanja (pogledajte sliku F).

9.1. Uključivanje aparata

- ♦ Izvadite usisivač iz zidnog držača **(20)**.
- ♦ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje  **(31)**, da biste uključili aparat. Panel za prikaz **(29)** prikazuje indikator akumulatora **(28)** i indikator režima rada **(27)** (Eco/Boost).

Napomena

- Nakon uključivanja, aparat uvek počinje da radi u režimu rada Eco.

9.2. Biranje režima rada

Aparat ima dva različita režima rada, koji se razlikuju u pogledu snage usisavanja i vremena rada.

- ♦ Pritisnite taster za režim rada  **(30)**, da biste izabrali režim rada:

Eco

- Za usisavanje malo do srednje zaprljanih tvrdih podova, osetljivih tepiha i podova prekrivenih tepihom.
- Aparat troši manje snage iz akumulatora i zbog toga je vreme rada duže.
- Vreme rada kada je akumulator potpuno napunjen iznosi oko 45 minuta (sa četkom za pod)/oko 38 minuta (sa nastavkom za brisanje).

Boost

- Za usisavanje jako zaprljanih tvrdih podova, podova prekrivenih tepihom i tepiha.
- Najbolji rezultat usisavanja se postiže za kratko vreme rada zahvaljujući velikoj snazi usisavanja.
- Vreme rada kada je akumulator potpuno napunjen iznosi oko 25 minuta (sa četkom za pod)/oko 20 minuta (sa nastavkom za brisanje).

9.3. Demontaža aparata

Podna mlaznica

- ♦ Da biste uklonili podnu mlaznicu **(23)** sa cevi za usisavanje **(25)**, držite taster za deblokadu **(24)** pritisnutim i povucite cev za usisavanje sa podne mlaznice (pogledajte sliku G).

Cev za usisavanje

- ♦ Da biste uklonili cev za usisavanje **(25)** sa aparata, držite taster za deblokadu **(26)** pritisnutim i povucite cev za usisavanje sa otvora za usisavanje na aparatu.

Akumulator

- ♦ Da biste uklonili akumulator **(2)** iz aparata, držite taster za deblokadu akumulatora **(1)** pritisnutim i izvucite akumulator iz aparata.

9.4. Upotreba pribora

! Napomena

- Pribor možete, po potrebi, da koristite sa ili bez cevi za usisavanje **(25)**. Za uklanjanje cevi za usisavanje pogledajte poglavlje **9.3. Demontaža aparata**.

U obimu isporuke su kao pribor sadržane tri različite mlaznice/četke za različite oblasti primene:

Mlaznica za usisavanje fuga

- Koristite mlaznicu za usisavanje fuga **(16)** za čišćenje uskih, teško pristupačnih mesta, kao npr. fuga ili uglova.

Kombinovana četka 2 u 1

- Kombinovana četka 2 u 1 **(13)** može da se koristi kao široka mlaznica ili kao četka. Držite taster na nastavku za četku pritisnutim i, po potrebi, gurnite ga napred ili nazad. Koristite kombinovanu četku 2 u 1 da biste npr. usisali fioke ili pregrade za odlaganje stvari ili da biste nastavkom sa mekom četkom usisali prašinu sa tastatura ili sa osetljivih površina.

- ♦ Gurnite pribor na cev za usisavanje **(25)** ili na otvor za usisavanje na aparatu, dok ne usedne uz zvuk škljocanja. Pritom vodite računa o ispravnom položaju blokade.
- ♦ Da biste uklonili pribor, držite odgovarajući taster za deblokadu **(14/15)** na priboru pritisnutim i onda povucite pribor sa cevi za usisavanje **(25)** ili sa otvora za usisavanje na aparatu.

9.5. Upotreba nastavka za brisanje

- ♦ Koristite nastavak za brisanje **(33)** za čišćenje tvrdih podova.
- ♦ Skinite podnu mlaznicu **(23)** i montirajte nastavak za brisanje na cev za usisavanje **(25)** (pogledajte sliku H).

! Napomena

- Nakon upotrebe nastavka za brisanje, odmah očistite posudu za prljavštinu **(8)**. U suprotnom će doći do stvaranja bakterija i klica! Vodite računa da EPA filter **(6)** bude potpuno suv pre ponovne upotrebe aparata.

Punjenje posude za svežu vodu

! PAŽNJA!

- Sipajte samo hladnu do toplu vodu iz česme (do maks. 60 °C) ili destilovanu vodu u rezervoar za svežu vodu **(34)**. Ne koristite ključalu vodu.
- Kao dodatak za čišćenje koristite samo komercijalno sredstvo za čišćenje podova, koje ne peni.
- ♦ Prstima uhvatite vezicu zatvarača **(35)** rezervoara za svežu vodu i povucite je nagore iz otvora za punjenje rezervoara za svežu vodu (pogledajte sliku I).

- ♦ Sipajte vodu iz česme ili destilovanu vodu u rezervoar za svežu vodu (pogledajte sliku I).
- ♦ Ponovo zatvorite otvor za punjenje rezervoara za svežu vodu, tako što ćete čvrsto pritisnuti vezicu zatvarača u otvor za punjenje.

Postavljanje/uklanjanje podloge za brisanje

- ♦ Da biste stavili podlogu za brisanje **(36)** na nastavak za brisanje **(33)**, stavite je po sredini na jedan od dva rotirajuća tanjira na donjoj strani nastavka za brisanje (pogledajte sliku J). Zatim čvrsto pritisnite podlogu na čičak trake rotirajućeg tanjira.
- ♦ Da biste skinuli podlogu za brisanje sa nastavka za brisanje, uhvatite je prstima i povucite je nagore sa nastavka za čišćenje.

Napomena

- Pre upotrebe, blago navlažite podloge za brisanje da bi bolje upijali prljavštinu (pogledajte sliku J).
- Očistite podloge za brisanje pod toplom vodom. Po potrebi, stavite malo sredstva za čišćenje na podloge za brisanje. Obratite pažnju na napomene za negu na etiketi za negu:



Ručno pranje do 60 °C



Ne izbeljivati



Ne čistiti u sušaču sa bubnjem



Ne peglati



Ne čistiti hemijskim sredstvima

- Ostavite podloge za brisanje da se potpuno osuše pre ponovne upotrebe.

9.6. Automatika isključivanja

Aparat je opremljen automatikom isključivanja. Ako su valjak-četka **(21)** ili nastavak za brisanje **(33)** blokirani, oni će se automatski isključiti. Za to vreme uređaj i dalje usisava.

- ♦ Isključite uređaj i uklonite blokadu valjak-četke **(21)** ili nastavka za brisanje **(33)**.
- ♦ Ponovo uključite aparat. Valjak-četka **(21)** ili nastavak za brisanje **(33)** ponovo radi normalno.

9.7. Nakon upotrebe

- ♦ Nakon upotrebe, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **⏻(31)**, da biste isključili aparat. Panel za prikaz **(29)** se gasi.
- ♦ Pričvrstite držač pribora **(19)** na cev za usisavanje **(25)** (pogledajte sliku K).
- ♦ Uklonite pribor sa aparata i natakните ga na držač pribora radi čuvanja (pogledajte sliku K).
- ♦ Stavite usisivač u zidni držač **(20)**. Pokrenite postupak punjenja kada akumulator **(2)** bude skoro prazan .

10. Čišćenje

UPOZORENJE!

- Pre svakog čišćenja, isključite aparat.

10.1. Pražnjenje posude za prljavštinu i čišćenje filtera

Napomena

- Ispraznite posudu za prljavštinu **(8)** i očistite filter od nerđajućeg čelika **(7)** i EPA filter **(6)**, čim nivo napunjenosti posude za prljavštinu dostigne oznaku MAX.
- ♦ Držite posudu za prljavštinu iznad kante za otpad i pritisnite taster za deblokadu **(9)**. Poklopac posude za prljavštinu **(10)** se otvara i sadržaj se izbacuje u kantu za otpad (pogledajte sliku L). Zatim zatvorite poklopac posude za prljavštinu.
- ♦ Da biste uklonili posudu za prljavštinu sa aparata, okrenite je u smeru simbola  (otvoriti), dok se ne oslobodi sa aparata (pogledajte sliku M).
- ♦ Izvadite filter od nerđajućeg čelika iz posude za prljavštinu, tako što ćete pritisnuti taster za deblokadu. Zatim gurnite filter od nerđajućeg čelika odozdo i izvadite ga iz posude za prljavštinu (pogledajte sliku N).

- ♦ Izvadite EPA filter iz filtera od nerđajućeg čelika, tako što ćete posegnuti u otvor EPA filtera i izvući ga iz filtera od nerđajućeg čelika.
- ♦ Isperite EPA filter i filter od nerđajućeg čelika pod hladnom ili mlakom vodom. Ostavite EPA filter i filter od nerđajućeg čelika da se potpuno osuše na vazduhu, pre nego što ih ponovo umetnete u posudu za prljavštinu (pogledajte sliku O).

i Napomena

- ▶ Prilikom čišćenja filtera od nerđajućeg čelika obratite pažnju da ne izgubite gumeni nastavak na donjem otvoru.
- ♦ Umetnite filter od nerđajućeg čelika u posudu za prljavštinu i pritisnite ga skroz nadole. Pri tom vodite računa o različitoj veličini blokada na filteru od nerđajućeg čelika. Filter od nerđajućeg čelika može zbog ovih blokada samo u jednom položaju da se umetne u posudu za prljavštinu.
- i Napomena**
 - ▶ Ne okrećite filter od nerđajućeg čelika kada ga stavljate u posudu za prljavštinu. Takođe obratite pažnju na obe tačkaste oznake na filteru od nerđajućeg čelika i na posudi za prljavštinu, da biste ispravno umetnuli filter od nerđajućeg čelika (pogledajte sliku P).
- ♦ Umetnite EPA filter u filter od nerđajućeg čelika (pogledajte sliku P).
- ♦ Vratite posudu za prljavštinu ponovo u aparat i okrenite je u smeru simbola  (zatvoriti), dok čvrsto ne nalegne u aparatu (pogledajte sliku Q).

10.2. Čišćenje valjka-četke

! PAŽNJA!

- ▶ Koristite aparat samo kada je valjak-četka (21) propisno montirana.

i Napomena

- ▶ Redovno čistite valjak-četku da biste obezbedili propisan rad aparata i da biste izbegli zastoje u radu.

- ♦ Uklonite podnu mlaznicu (23) sa cevi za usisavanje (25) odnosno sa aparata (pogledajte poglavlje **7.1. Montaža aparata**).
- ♦ Deblokirajte valjak-četku, tako što ćete gurnuti deblokadu valjka-četke (22) u smeru simbola  (otvoriti). Izvucite valjak-četku i iz podne mlaznice. (pogledajte sliku R).
- ♦ Presecite niti i dlake duž čekinja valjka-četke makazama. Uklonite niti i dlake sa valjka-četke. Vršite ovaj postupak redovno, najmanje jednom nedeljno. Pritom, posebno vodite računa o ivicama valjka-četke. Uklonite niti i dlake sa pogonskog vratila podne mlaznice (pogledajte sliku R).
- ♦ Umetnite valjak-četku u podnu mlaznicu.
- ♦ Deblokirajte valjak-četku, tako što ćete gurnuti deblokadu valjka-četke u smeru simbola  (pogledajte sliku R).

10.3. Čišćenje aparata

⚠ OPASNOST!

- ▶ Isključite uređaj iz struje pre čišćenja. Postoji rizik od električnog udara!

! PAŽNJA!

- ▶ Ne koristite agresivna, hemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ona nagrizaju površinu aparata.
- ▶ Vodite računa da tečnost ne uđe u aparat prilikom čišćenja, da bi se izbeglo nepopravljivo oštećenje aparata.
- ♦ Čistite kućište aparata i pribor blago navlaženom krpom. Kod tvrdokornih zaprljanja, stavite blagi deterdžent za pranje posuda na krpu.
- ♦ Dobro osušite sve delove, pre nego što ponovo upotrebite ili odložite aparat.

11. Čuvanje

! PAŽNJA!

- ▶ Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Duže skladištenje u ispražnjenom stanju može da dovede do trajnog oštećenja akumulatora. Kada se uređaj skladišti duže vremena, mora redovno da se kontroliše stanje napunjenosti akumulatora. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%.

- ♦ Stavite aparat na zidni držač **(20)**, kada ga ne koristite.
- ♦ Pričvrstite držač pribora **(19)** na cev za usisavanje **(25)** i natakните прибор radi čuvanja na držač pribora (pogledajte sliku K).
- ♦ Čuvajte aparat na suvom mestu, bez prašine i direktnog sunčevog zračenja.

12. Odlaganje

12.1. Odlaganje uređaja i ambalaže



Prateći simbol precrtane kante za otpad na točkovima znači da ovaj da ovaj aparat na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom. Ukoliko Vaš istrošen aparat sadrži podatke o ličnosti, lično ste odgovorni za njihovo brisanje pre nego što vratite aparat.

Molimo vas da pre vraćanja uređaja izvadite baterije ili akumulatore koji nisu sastavni deo starog uređaja, kao i sijalice koje se mogu izvaditi bez oštećenja, i odložite ih u posebno za to predviđenu zbirnu ambalažu.

Kod trajno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja treba napomenuti da aparat sadrži akumulator.

12.2. Odlaganje baterija



Sa baterijama/akumulatorima mora da se postupa kao sa posebnim otpadom, i usled toga moraju da se predaju na odlaganje odgovarajućim institucijama (prodavnice, specijalizovane prodavnice, javne komunalne institucije, komercijalna preduzeća za odlaganje), na ekološki prihvatljiv način. Baterije/akumulatori mogu da sadrže otrovne teške metale.

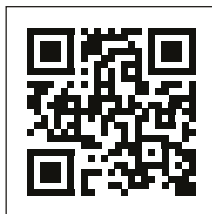
Sadržani teški metali se označavaju slovima ispod simbola: Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo.

Zbog toga ne bacajte baterije/akumulatore u kućni otpad, već ih predajte na zasebno sakupljanje.

Vratite baterije/akumulatore samo u ispranjenom stanju.

13. Poručivanje rezervnih delova

Rezervne delove za ovaj proizvod možete komforno uvek naknadno da poručite na internet-stranici www.kompernass.com.



Skenirajte QR-kod Vašim pametnim telefonom / tabletom. Ovim QR-kodom dolazite direktno na našu veb-stranicu, gde možete da vidite i poručite raspoložive rezervne delove.

① Napomena

- ▶ Ukoliko imate problema sa onlajn-poručivanjem, možete da se obratite telefonom ili imejлом našem servisnom centru.
- ▶ Molimo Vas da prilikom Vaše porudžbine uvek navedete i broj artikla (IAN) 506338_2507.
- ▶ Napominjemo da onlajn poručivanje rezervnih delova nije moguće u svim zemljama isporuke.

14. Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodu i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidllovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 506338_2507 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/ perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

15. GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani kupci,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima i redosledom definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata kada opravka shodno odredbi prethodne tačke nije moguća, ili
- povrat novca kada ni zamena aparata shodno odredbi prethodne tačke nije moguća.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja uređaj se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na osnovani zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku i u skladu sa uslovima iz ove Izjave, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu ili druge radnje u skladu sa ovom Izjavom, a u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove uređaja koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je proizvod predat kupcu, a koja se utvrđuje na osnovu fiskalnog računa. U garantnom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da ukloni tehničke kvarove koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, bez naknade i u zakonskom roku. Ukoliko opravka nije moguća, davalac garancije, odnosno prodavac je ovlašćen i dužan da sprovede druge radnje u skladu sa ovom Izjavom.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih ili zamenskih delova van postupka ostvarivanja prava iz garancije/zakonske odgovornosti za saobraznost. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz uređaj nije priložen fiskalni račun ili drugi dokaz o kupovini koji sadrži datum prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom грома, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).

3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je uređaj pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je uređaj korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	baterijski ciklonski ručni usisivač boja vode
Model:	SASA 24 A1
IAN/Serijski broj:	506338_2507
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo Novosadski put 68, 21203 Veternik, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Содржина

1. Наменска употреба	94
2. Предупредувања и симболи што се користат	94
3. Важна безбедносна напомена	95
4. Содржина на испораката и проверка при транспорт	97
5. Опис на апаратот	97
6. Технички податоци	98
7. Пред првото пуштање во употреба	99
7.1. Монтажа на апаратот	99
7.2. Монтажа на држач за сид	99
8. Пуштање во употреба	99
8.1. Информации за батеријата	99
8.2. Полнење на батеријата	100
9. Ракување и работа	100
9.1. Вклучување на апаратот	100
9.2. Изберете режим на работа	100
9.3. Расклопување на апаратот	101
9.4. Користење додатоци	101
9.5. Користење на додатокот за бришење	101
9.6. Автоматско исклучување	102
9.7. По употреба	102
10. Чистење	102
10.1. Празнење на садот за нечистотии и чистење на филтерот	102
10.2. Чистење на валјакот со четка	103
10.3. Чистење на апаратот	104
11. Складирање	104
12. Отстранување	104
12.1. Отстранување на апаратот и пакувањето	104
12.2. Отстранување на батериите	104
13. Нарачување резервни делови	105
14. Гаранција на Kompernass Handels GmbH	105
14.1. Услуга	106
14.2. Увозник	106

1. Наменска употреба

Апаратот може да се користи само за чистење суви или влажни површини и за смукање суви или влажни материјали. Со овој апарат не смеат да се смукаат луѓе или животни. Секоја друга употреба или модификација на апаратот се смета за неправилна и носи значителен ризик од несреќи. Производителот не е одговорен за штета предизвикана од неправилна употреба или од неправилно ракување. Апаратот не е наменет за комерцијална употреба.

2. Предупредувања и симболи што се користат

Следниве предупредувања и симболи се користат во ова упатство, на пакувањето и на апаратот (ако е применливо):

	ОПАСНОСТ! Предупредување со овој симбол и со сигналниот збор „ОПАСНОСТ“ означува непосредна опасна ситуација која, доколку не се избегне, ќе доведе до смрт или до сериозни повреди.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Предупредување со овој симбол и со сигналниот збор „ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ“ означува потенцијално опасна ситуација која, доколку не се избегне, може да доведе до смрт или до сериозни повреди.
	ПРЕТПАЗЛИВО! Предупредување со овој симбол и со сигналниот збор „ПРЕТПАЗЛИВО“ означува потенцијално опасна ситуација која, доколку не се избегне, може да доведе до полесни или до умерени повреди.
	ВНИМАНИЕ! Предупредување со овој симбол и со сигналниот збор „ВНИМАНИЕ“ означува можна ситуација која, доколку не се избегне, може да доведе до материјална штета.

	Напомена: Напомената означува дополнителни информации што го олеснуваат користењето на апаратот.
	Прочитајте ги упатствата. Пред да го користите производот, прочитајте ги сите упатства за работа и безбедност. Кога го предавате производот на трето лице, предајте ја целата документација.
	Еднонасочна струја/напон
	Наизменична струја/напон
	Користете го апаратот само во за-творен простор.
	Овој производ ги исполнува барањата на важечките европски и национални директиви.
	Не фрлајте електрични апарати во домашен отпад!
	Отстранете го пакувањето на еколошки прифатлив начин.
 	Пакување направено од рециклирачки материјали. Обрнете внимание на ознаките на материјалите за пакување при одвојување на отпадот: Означени се со кратенки (a) и бројки (b) со следново значење: 1 - 7: Пластика, 20 - 22: Хартија и картон, 80 - 98: Композити.
	Производот се испорачува со литиум-јонска батерија.
	Оваа ознака потврдува дека производот е во согласност со барањата за безбедност на производот што се применуваат во Република Србија.

3. Важна безбедносна напомена

ОПАСНОСТ! **СТРУЕН УДАР!**

- Проверете го апаратот за надворешни, видливи оштетувања пред употреба. Не управувајте со оштетен или со паднат апарат.
- Не користете го адаптерот за напојување ако приклучокот или кабелот за напојување се оштетени.
- Адаптерот за напојување и трајно поврзаниот кабел за напојување не смеат да се поправаат. Во случај на дефект, целиот адаптер за напојување мора да се замени со ист тип.
- Оштетените приклучоци или кабли за напојување веднаш треба да ги замени овластен сервисер, службата за корисници или слично квалификувано лице за да се избегне опасност.
- Поправките нека ги извршува само специјализиран сервис. Под никакви околности не треба да го отворате апаратот сами. Интервенциите што не ги извршува специјализирана компанија можат да доведат до повреди.

- Пред да го вклучите апаратот, проверете дали напонот наведен во техничките податоци на апаратот одговара на напонот во мрежата.
- Не допирајте го адаптерот за напојување или апаратот со влажни или мокри раце.
- Не користете го адаптерот за напојување со продолжен кабел; поврзете го адаптерот за напојување директно во штекер.
- Не полнете го или не користете го овој апарат на отворено.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! **ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА!**

- Не менувајте никакви додатоци додека апаратот е во функција.
- Не користете правосмукалка за смукање остри предмети или скршено стакло.
- Не користете ја правосмукалната за смукање запалени кибрити, тлеечка пепел или догорчиња од цигари.
- Не користете ја правосмукалната за смукање хемиски производи, камена прашина, гипс, цемент или други слични честички.

- Апаратот не е соодветен за запаливи и експлозивни супстанции или за хемиски и агресивни течности.
- Секогаш чувајте го апаратот во затворен простор. За да спречите несреќи, чувајте го апаратот на суво место по употреба.
- Под екстремни услови, може да се појави протекување во ќелиите на батеријата. Доколку течноста дојде во контакт со кожата или со очите, веднаш исплакнете го засегнатото место со чиста вода. Консултирајте се со лекар.
- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку се под надзор или имаат упатства за безбеден начин на употреба на апаратот и ги разбираат опасностите.
- На децата не им е дозволено да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на апаратот не треба да го вршат деца без надзор.
- Бидете особено внимателни кога користите правосмукалка на скали.

❗ **ВНИМАНИЕ!** **МАТЕРИЈАЛНИ ШТЕТИ!**

- Користете само додатоци препорачани од производителот.
- Адаптерот за напојување не смее да се користи за друга намена. Никогаш не носете го држачот за сид или адаптерот за напојување држејќи го за кабелот. Не влечете го кабелот кога сакате да го поместите апаратот.
- Секогаш фаќајте го приклучокот за струја на адаптерот за напојување за да го исклучите апаратот од штекер.
- Внимавајте да не ја поставувате правосмукалката во близина на радијатори, рерни или други загреани апарати или површини.
- Секогаш внимавајте отворите за вентилација да се празни. Блокиран круг за воздух може да доведе до прегревање и до оштетување на апаратот.
- Не фрлајте ја батеријата во оган и не изложувајте ја на високи температури. Постои ризик од експлозија!
- Не користете ја правосмукалката без инсталиран ЕРА-филтер.

- Не користете го адаптерот за напојување за друг производ и не обидувајте се да го полните овој апарат со друг адаптер за напојување. Користете го само адаптерот за наизменична струја што е испорачан со овој апарат (SLG 24 800 A1-1).
- Никогаш не чувајте го апаратот во испразната состојба. Долготрајното складирање во испразната состојба може да предизвика трајно оштетување на батеријата. Доколку апаратот се чува подолго време, нивото на наполнетост на батеријата мора да се проверува редовно. Оптималното ниво на полнење е помеѓу 50 - 80 %.
- Никогаш не полнете неполнежки батерии.

4. Содржина на испораката и проверка при транспорт

- ◆ Извадете ги сите делови од апаратот и упатството за употреба од пакувањето.
- ◆ Отстранете го целиот материјал од пакувањето и евентуалните фолии и селотејп.

Содржината на испораката се состои од следниве компоненти (видете ја преклопната страница за илустрации):

- Правосмукалка
- Цевка за смукане
- Млазница за под
- Млазница за тесни простори

- Комбинирана четка „2 во 1“
- Додаток за бришење
- 2 влошки за бришење
- Држач за сид
- Држач за додатоци
- Материјал за монтирање (2 завртки, 2 типли)
- Адаптер за напојување
- Заменлива батерија
- Упатства за употреба

① Напомена

- Уверете се дека испораката е целосна и дека нема видливи оштетувања.
- Во случај на нецелосна испоракa или оштетување заради неисправно пакување или транспорт, контактирајте со дежурната линија за корисници (видете го Поглавјето **14.1. Услуга**).

5. Опис на апаратот

(Видете ја преклопната страница за илустрации)

- 1 Копче за отпуштање на батеријата
- 2 Батерија
- 3 Копче за статусот на батеријата
- 4 Индикатор за нивото на полнење на батеријата
- 5 Приклучок за полнење
- 6 ЕРА-филтер
- 7 Филтер од не'рѓосувачки челик
- 8 Сад за нечистотии
- 9 Копче за отклучување
- 10 Капак на садот за нечистотии
- 11 Адаптер за напојување
- 12 Цевчест приклучок
- 13 Комбинирана четка „2 во 1“
- 14 Копче за отклучување
- 15 Копче за отклучување
- 16 Млазница за тесни простори
- 17 Завртка
- 18 Типли
- 19 Држач за додатоци
- 20 Држач за сид

- 21 Валјак со четка
- 22 Ослободување на валјакот со четка
- 23 Млазница за под
- 24 Копче за отклучување
- 25 Цевка за смукане
- 26 Копче за отклучување
- 27 Индикатор за режимот на работа
- 28 Индикатор за батерија
- 29 Екран за приказ (индикатор за батерија/режим на работа)
- 30 Копче за режим на работа  (Eco/Boost)
- 31 Прекинувач за вклучување/исклучување 
- 32 Копче за отклучување
- 33 Додаток за бришење
- 34 Резервоар за свежа вода
- 35 Капак за затворање
- 36 Влошка за бришење

6. Технички податоци

Апарат	
Влезен напон	27,0 V 
Влезна струја	0,8 A
Потрошувачка на енергија	130 W
Поларитет	

Батерија	
Модел	SA 24 2.5 A1
Тип на батерија	61NR19/66 6 ќелии, тип 18650
Капацитет	2,5 Ah/60 Wh
Батерија	24 V  (Литиум-јонска батерија)
Работно време со целосно полнење на батеријата со млазница за под (со додаток за бришење)	Есо: припл. 45 минути (приближно 38 минути) Boost: припл. 25 минути (приближно 20 минути)

Адаптер за напојување	
Производител	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 БОХУМ, ГЕРМАНИЈА Трговски регистар, Окружен суд во Бохум, регистрациски број: HRB 4598
Модел	SLG 24 800 A1-1
Влезен напон	100 - 240 V ~
Влезна фреквенција на наизменична струја	50 - 60 Hz
Излезен напон	27,0 V 
Излезна струја	0,8 A
Излезна моќност	21,6 W
Просечна оперативна ефикасност	86,7 %
Ефикасност при ниско оптоварување (10 %)	82,7 %
Потрошувачка на енергија без оптоварување	0,10 W
Поларитет	
Класа на заштита	II /  (двојна изолација)
Влезна моќност	26 W
Сигурносен уред	

7. Пред првото пуштање во употреба

7.1. Монтажа на апаратот

- ♦ Вметнете ја цевката за смукање **(25)** во млазницата за под **(23)** додека не кликне чујно на своето место (видете Сл. А).
- ♦ Поставете го апаратот на цевката за смукање додека не кликне чујно на своето место (видете Сл. В).
- ♦ Лизнете ја батеријата **(2)** во апаратот додека не кликне чујно на своето место (видете Сл. С).

7.2. Монтажа на држач за сид

ОПАСНОСТ!

- Уверете се дека нема електрични жици или други кабли или цевки во сидот каде што планирате да ги дупчите дупките за држачот за сид **(20)**. Постои ризик по животот ако продупчите во напонска жица!
- ♦ Вметнете го цевчестиот приклучок **(12)** на адаптерот за напојување **(11)** во држачот за сид.
- ♦ Најдете соодветно место за монтирање на држачот за сид:
 - Држачот за сид мора да се монтира на доволно растојание од подот за да се обезбеди лесно вметнување и отстранување на апаратот од држачот за сид. Оптималната висина е приближно 100 cm, мерено од долниот раб на држачот за сид.
 - Приклучокот за адаптерот за напојување мора да биде достапен.
- ♦ Користете го држачот за сид за да ги означите двете дупки за дупчење на сидот (видете ја Сл. D).
- ♦ Издупчете ги прикажаните дупки со бургија од 5 mm.

- ♦ Лизнете ги испорачаните типли **(18)** во издупчените дупки.
- ♦ Прицврстете го држачот за сид со приложените завртки **(17)**.
- ♦ Поврзете го адаптерот за напојување со штекер.

8. Пуштање во употреба

8.1. Информации за батеријата

Напомена

- Овој апарат може да работи со батерии од 24 V од серијата Silvercrest: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Ова ви дава можност да нарачате батерија со поголем капацитет за да постигнете уште подолго време на работа на правосмукалката (видете го Поглавјето **13. Нарачување резервни делови**).
- Пред првата употреба на правосмукалката, батеријата **(2)** мора да биде целосно наполнета.
- ♦ Можете да го проверите нивото на полнење на самата батерија. За да го направите ова, притиснете го копчето за статусот на батеријата **(3)**. Индикаторот за нивото на полнење на батеријата **(4)** свети на следниов начин, во зависност од полнењето на батеријата:



Капацитет на батеријата >70 %
до ≤ 100 %



Капацитет на батеријата >20 %
до ≤ 70 %



Капацитет на батеријата ≤ 20 %

Напомена

- Апаратот е опремен со систем за следење на температурата за заштита на батеријата. Во ретки случаи, високите температури на околината можат да го прекинат процесот на полнење или да предизвикаат апаратот автоматски да се исклучи:

- Индикаторот за батеријата **(28)** трепка секоја секунда за време на полнењето. Полнењето се прекинува и автоматски продолжува штом температурата на апаратот ќе се намали.
- Индикаторот за батерија трепка пет пати во интервали од една секунда за време на работата. Апаратот се исклучува автоматски. Оставете го апаратот да се излади приближно 20 - 30 минути пред повторно да го вклучите.

8.2. Полнење на батеријата

- ♦ Вметнете ја правосмукалката во држачот за сид **(20)** од горе. Индикаторот за батерија **(28)** почнува да трепка и процесот на полнење започнува (видете Сл. Е).
- ♦ Откако ќе заврши полнењето, индикаторот за батеријата **(28)** свети целосно **■■■**. Индикаторот за батерија автоматски се исклучува по 2 минути.

Индикатори за батеријата

Екранот за приказ **(29)** користи три различни индикатори за батеријата **(28)** за да ја прикаже соодветната состојба на полнењето на батеријата **(2)**:

- Батеријата е целосно наполнета.
- ▢▢▢** Батеријата е наполнета приближно $\frac{2}{3}$.
- ▢▢▢** Батеријата е наполнета приближно $\frac{1}{3}$.

ⓘ Напомена

- Кога батеријата е речиси празна, индикаторот за батерија **(28)** трепка секои 2 секунди додека апаратот не се исклучи автоматски. Потоа пополнете ја батеријата.

9. Ракување и работа

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Отворите за смукане на апаратот и млазницата на подот **(23)** и цевката за смукане **(25)** мора да бидат чисти во секое време и не смеат да бидат блокирани. Блокадите доведуваат до прегревање и до оштетување на моторот.
- Пред да го користите апаратот, уверете се дека ЕРА-филтерот **(6)** е секогаш вметнат.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не обидувајте се да ја поставите правосмукалката исправено ако сакате привремено да ја запрете или да ја спуштите. За да го направите ова, поставете ја правосмукалката во држачот за сид **(20)** или поставете ја на подот. Во спротивно, правосмукалката може да се преврти и да се оштети заради високиот центар на гравитација, а може да оштети и други предмети кога ќе се преврти (видете Сл. F).

9.1. Вклучување на апаратот

- ♦ Извадете ја правосмукалката од држачот за сид **(20)**.
- ♦ Притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување **⏻ (31)** за да го вклучите апаратот. Екранот за приказ **(29)** го прикажува индикаторот на батеријата **(28)** и индикаторот за режимот на работа **(27)** (Eco/Boost).

ⓘ Напомена

- Апаратот секогаш се стартува во режимот Eco откако ќе се вклучи.

9.2. Изберете режим на работа

Апаратот има два различни режими на работа, секој различен во однос на моќноста на смукане и времето на работа.

- ♦ Притиснете го копчето за режимот на работа **↺ (30)** за да го изберете режимот на работа:

Eco

- За смукане тврди подови, деликатни теписи и килими со лесна до средна валканост.
- Апаратот троши помалку енергија од батеријата и затоа има подолго време на работа.
- Времето на работа со целосно полнење на батеријата е приближно 45 минути (со четка за подови)/приближно 38 минути (со додаток за бришење).

Boost

- За смукане тврди подови, теписи и килими кога се многу извалкани.
- Високата моќ на смукане обезбедува најдобри резултати од чистење за кратко време на работа.
- Времето на работа со целосно полнење на батеријата е приближно 25 минути (со четка за подови)/приближно 20 минути (со додаток за бришење).

9.3. Расклопување на апаратот

Млазница за под

- ♦ За да ја извадите млазницата за подот (23) од цевката за смукане (25), држете го копчето за отклучување (24) притиснато и извлекете ја цевката за смукане од млазницата на подот (видете Сл. G).

Цевка за смукане

- ♦ За да ја отстраните цевката за смукане (25) од апаратот, држете го притиснато копчето за отклучување (26) и повлечете ја цевката за смукане од отворот за смукане на апаратот.

Батерија

- ♦ За да ја извадите батеријата (2) од апаратот, притиснете и држете го копчето за отпуштање на батеријата (1) и извлекете ја батеријата од апаратот.

9.4. Користење додатоци

! Напомена

- Можете да го користите додатокот со или без цевката за смукане (25) по потреба. За упатства за отстранување на цевката за смукане, видете го Поглавјето **9.3. Расклопување на апаратот.**

Пакетот вклучува две различни млазници/четки за различни намени како додатоци:

Млазница за тесни простори

- Користете ја млазницата за тесни простори (16) за чистење тесни, тешко достапни места како што се споеви или агли.

Комбинирана четка „2 во 1“

- Комбинираната четка „2 во 1“ (13) може да се користи како широка млазница или како четка. Држете го притиснато копчето на додатокот за четка и лизгајте го напред или назад по потреба. Користете ја комбинираната четка „2 во 1“ за да смукате фиоки или прегради за складирање, на пример, или да бришете прашина од тастатури или деликатни површини со додатокот за мека четка.
- ♦ Лизнете го додатокот врз цевката за смукане (25) или врз отворот за смукане на апаратот додека не кликне на своето место. Проверете дали механизмот за заклучување е во правилна положба.
- ♦ За да го отстраните додатокот, држете го притиснато соодветното копче за отклучување (14/15) на додатокот и извлекете го додатокот од цевката за смукане (25) или од отворот за смукане на апаратот.

9.5. Користење на додатокот за бришење

- ♦ Користете го додатокот за бришење (33) за чистење тврди подови.
- ♦ Отстранете ја млазницата за под (23) и прикачете го додатокот за бришење на цевката за смукане (25) (видете Сл. H).

! Напомена

- Откако ќе го користите додатокот за бришење, веднаш исчистете го садот за нечистотии (8). Во спротивно, ќе се размножат бактерии и микроби! Пред да го користите апаратот повторно, уверете се дека ЕРА-филтерот (6) е целосно сув.

Полнење на резервоарот за свежа вода

! ВНИМАНИЕ!

- Наполнете го резервоарот за свежа вода (34) само со ладна до топла вода од чешма (до макс. 60 °C) или дестилирана вода. Не користете врела вода.
- Како додаток за чистење користете само комерцијално достапни средства за чистење подови што не создаваат пена.

- ♦ Фатете го капакот за затворање **(35)** на резервоарот за свежа вода со прстите и повлечете го нагоре од отворот за полнење на резервоарот за свежа вода (видете Сл. I).
- ♦ Наполнете го резервоарот за свежа вода со вода од чешма или со дестилирана вода (видете Сл. I).
- ♦ Затворете го отворот за полнење на резервоарот за свежа вода повторно со цврсто притискање на јазичето за заклучување во отворот за полнење.

Прикачување/вадење влошки за бришење

- ♦ За да прикачите влошка за бришење **(36)** на додатокот за бришење **(33)**, поставете ја во центарот на една од двете ротирачки плочи на долната страна од додатокот за бришење (видете Сл. J). Потоа, цврсто притиснете го на лентите со велкро на плочата.
- ♦ За да отстраните влошка за бришење од додатокот за бришење, фатете ја со прстите и повлечете ја нагоре од додатокот за бришење.

Напомена

- Навлажнете ги влошките за бришење малку пред употреба за да можат подобро да ја собираат нечистотијата (видете ја Сл. J).
- Искристете ги влошките за бришење со топла вода. Доколку е потребно, додајте малку средство за чистење на влошките за бришење. Следете ги упатствата за неа на етикетата за неа:



Рачно перење до 60 °C



Не користете белило



Не сушете во машина за сушење алишта



Не пеглајте



Не чистете хемиски

- Оставете ги влошките за бришење целосно да се исушат пред да ги користите повторно.

9.6. Автоматско исклучување

Апаратот е опремен со функција за автоматско исклучување. Ако се блокира валјакот со четка **(21)** или додатокот за бришење **(33)**, автоматски се исклучува. Уредот продолжува да смука во ова време.

- ♦ Исклучете го уредот и отстранете ја блокадата од валјакот со четка, или додатокот за бришење.
- ♦ Вклучете го апаратот повторно. Валјакот со четка или додатокот за бришење работи нормално повторно.

9.7. По употреба

- ♦ По употреба, притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување **⏻ (31)** за да го исклучите апаратот. Екранот за приказ **(29)** се исклучува.
- ♦ Прикачете го држачот за додатоци **(19)** на цевката за смукање **(25)** (видете Сл. K).
- ♦ Извадете ги додатоците од апаратот и ставете ги на држачот за додатоци за складирање (видете Сл. K).
- ♦ Поставете ја правосмукалката на држачот за сид **(20)**. Започнете го процесот на полнење кога батеријата **(2)** има само мал преостанат полнеж .

10. Чистење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Исклучете го апаратот пред секое чистење.

10.1. Празнење на садот за нечистотии и чистење на филтерот

Напомена

- Испразнете го садот за нечистотии **(8)** и искристете ги филтерот од не'р'осувачки челик **(7)** и ЕРА-филтерот **(6)** штом нивото на полнење на садот за нечистотии ќе ја достигне ознаката MAX.

- ◆ Држете го садот за нечистотии во корпа за отпадоци и притиснете го копчето за отклучување (9). Капакот на садот за нечистотии (10) се отвора и содржината се празни во корпата за отпадоци (видете Сл. I). Потоа затворете го капакот на садот за нечистотии.
- ◆ За да го извадите садот за нечистотии од апаратот, завртете го во насока на симболот  (отворено) сè додека не може да се одвои од апаратот (видете Сл. M).
- ◆ Извадете го филтерот од не'рѓосувачки челик од садот за нечистотии со притискање на копчето за отпуштање. Потоа извлекете го филтерот од не'рѓосувачки челик од садот за нечистотии одоздола (видете ја Сл. N).
- ◆ Извадете го ЕРА-филтерот од филтерот од не'рѓосувачки челик со тоа што ќе посегнете во отворот на ЕРА-филтерот и ќе го извлекете од филтерот од не'рѓосувачки челик.
- ◆ Исплакнете ги ЕРА-филтерот и филтерот од не'рѓосувачки челик под ладна или млака вода. Оставете го ЕРА-филтерот и филтерот од не'рѓосувачки челик целосно да се исушат на воздух пред да ги вратите во садот за нечистотии (видете Сл. O).

Напомена

- ▶ Кога го чистите филтерот од не'рѓосувачки челик, уверете се дека гумената млазница на долниот отвор не е изгубена.
- ◆ Вметнете го филтерот од не'рѓосувачки челик во садот за нечистотии и притиснете го до крај. Обрнете внимание на механизмите за заклучување со различна големина на филтерот од не'рѓосувачки челик. Овие механизми за заклучување овозможуваат филтерот од не'рѓосувачки челик да се вметнува во садот за нечистотии само во една положба.

Напомена

- ▶ Не ротирајте го филтерот од не'рѓосувачки челик кога го вметнувате во садот за нечистотии. Исто така, обрнете внимание на двете ознаки со точки на филтерот од не'рѓосувачки челик и садот за нечистотии за да се уверите дека филтерот од не'рѓосувачки челик е правилно вметнат (видете Сл. P).
- ▶ Вметнете го ЕРА-филтерот во филтерот од не'рѓосувачки челик (видете Сл. P).
- ◆ Вратете го садот за нечистотии во апаратот и завртете го во насока на симболот  (затвори) додека не се намести цврсто (видете ја Сл. Q).

10.2. Чистење на валјакот со четка

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Користете го апаратот само со правилно монтиран валјак со четка (21).

Напомена

- ▶ Редовно чистете го валјакот со четка за да обезбедите правилно функционирање на апаратот и да избегнете дефекти.
- ◆ Извадете ја млазницата за подот (23) од цевката за смукане (25) или од апаратот (видете го Поглавјето **7.1. Монтажа на апаратот**).
- ◆ Отклучете го валјакот со четка со вртење на отклучувачот на валјакот со четка (22) кон симболот  (отворено). Извлекете го валјакот со четка од млазницата за подот. (видете ја Сл. R).
- ◆ Исечете ги сите конци и влакна по должината на влакната на валјакот со четка со ножици. Отстранете ги конците и влакната од валјакот со четка. Вршете ја оваа постапка редовно, најмалку еднаш неделно. Обрнете посебно внимание на рабовите на валјакот со четка. Исто така, отстранете ги конците и влакната од погонската осовина на млазницата на подот (видете ја Сл. R).

- ♦ Вметнете го валјакот со четка во млазницата за подот.
- ♦ Заклучете го валјакот со четка повторно со вртење на отклучувачот на валјакот со четка во насока на симболот  (видете ја Сл. R).

10.3. Чистење на апаратот

ОПАСНОСТ!

- Исклучете го уредот од струја пред чистење. Ризик од електричен удар.

ВНИМАНИЕ!

- Не користете агресивни, хемиски или абразивни средства за чистење. Овие ја напаѓаат површината на апаратот.
- Внимавајте да не навлезе влага во апаратот за време на чистењето за да избегнете трајно оштетување на апаратот.
- ♦ Чистете ги куќиштето и додатоците на апаратот со малку влажна крпа. За тврдокорна нечистотија, нанесете умерено средство за чистење.
- ♦ Темелно исушете ги сите делови пред да го користите апаратот повторно или да го складираате.

11. Складирање

ВНИМАНИЕ!

- Никога не чувајте го апаратот во испразнета состојба. Долготрајното складирање во испразнета состојба може да предизвика трајно оштетување на батеријата. Доколку апаратот се чува подолго време, нивото на наполнетост на батеријата мора да се проверува редовно. Оптималното ниво на полнење е помеѓу 50 - 80 %.
- ♦ Кога не е во употреба, поставете го апаратот во држачот за сид **(20)**.

- ♦ Прикачете го држачот за додатоци **(19)** на цевката за смукане **(25)** и ставете ги додатоците на држачот за додатоци за складирање (видете Сл. K).
- ♦ Чувајте го апаратот на суво место без прашина, подалеку од директна сончева светлина.

12. Отстранување

12.1. Отстранување на апаратот и пакувањето



Симболот на пречкртана корпа за отпадоци на тркала значи дека овој апарат не смее да се фрла со домашен отпад на крајот од неговиот работен век. Апаратот мора да се предаде на означени места за собирање, центри за рециклирање или објекти за отстранување отпад.

Избришете ги сите лични податоци пред да го вратите апаратот.

Пред да го вратите апаратот, отстранете ги сите батерии или акумулатори што не се вклучени во стариот апарат, како и светилките што можат да се отстранат без да се уништат, и фрлете ги одделно.

Во случај на трајно вградени батерии, при отстранувањето мора да се наведе дека апаратот содржи батерија.

12.2. Отстранување на батериите



Батериите/акумулаторите треба да се третираат како опасен отпад и затоа мора да се отстранат на еколошки начин од страна на соодветни тела (трговци, специјализирани трговци на мало, јавни општински власти, компании за комерцијално отстранување на отпад). Батериите/акумулаторите може да содржат токсични тешки метали.

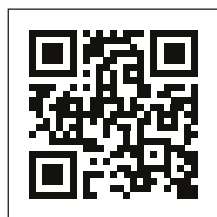
Тешките метали што се наоѓаат во нив се означени со букви под симболот: Cd = кадмиум, Hg = жива, Pb = олово.

Затоа, не фрлајте батерии/акумулатори во домашниот отпад, туку фрлајте ги одделно.

Вратете ги батериите само кога ќе се испразнат.

13. Нарачување резервни делови

Резервните делови за овој производ можете да ги нарачате онлајн на www.kompernass.com.



Скенирајте го QR-кодот со вашиот паметен телефон/таблет.

Овој QR-код ве води директно на нашата веб-страница и ви овозможува да ги видите и да ги нарачате достапните резервни делови.

i Напомена

- ▶ Ако имате проблеми со онлајн нарачката, можете да контактирате со нашиот сервисен центар преку телефон или преку е-пошта.
- ▶ Секогаш вклучете го бројот на артиклот (IAN) 506338_2507 во вашата нарачка.
- ▶ Имајте предвид дека не е можно да се нарачуваат резервни делови онлајн со сите земји на испорака.

14. Гаранција на Kompernass Handels GmbH

Почитуван купувач,

Добивате 3-годишна гаранција за овој уред од датумот на купување. Во случај на дефекти на овој производ, имате законски права против продавачот на производот. Овие законски права не се ограничени со нашата гаранција наведена подолу.

Гарантни услови

Гарантниот период започнува од датумот на купување. Чувајте ја сметката на безбедно. Ова е потребно како доказ за купување.

Доколку се појави дефект во материјалите или во изработката во рок од три години од датумот на купување на овој производ, ние, по наша дискреција, бесплатно ќе го поправиме, замениме или ќе ви ја вратиме куповната цена. Оваа гаранција бара неисправниот уред и доказот за купување (сметката) да бидат доставени во рок од три години, заедно со краток писмен опис на дефектот и кога се појавил.

Доколку дефектот е опфатен со нашата гаранција, ќе го добиете поправениот или новиот производ. Поправката или замената на производот не започнува нов гарантен рок.

Гарантен период и законски барања за дефекти

Гарантниот период не се продолжува со гаранцијата. Ова важи и за заменети и за поправени делови. Секоја штета или дефект што е присутна во моментот на купувањето мора да се пријави веднаш по распакувањето. Поправките потребни по истекот на гарантниот период се наплаќаат.

Опсег на гаранција

Уредот е внимателно произведен според строгите упатства за квалитет и темелно е тестиран пред испорака.

Гаранцијата важи за дефекти во материјалот или во производството. Оваа гаранција не ги опфаќа деловите од производот кои се предмет на нормално абеење или оштетување на кршливи делови како што се прекинувачи или делови направени од стакло.

Оваа гаранција е неважечка ако производот е оштетен, неправилно користен или неодржуван. За да се обезбеди правилна употреба на производот, сите упатства содржани во упатството за употреба мора да се следат строго. Употребата и дејствијата за кои се препорачува или се предупредува во упатствата за работа мора да се избегнуваат по секоја цена.

Производот е наменет за приватна, а не за комерцијална употреба. Во случај на злоупотреба, неправилно ракување, употреба на сила или модификации што не се извршени од нашиот овластен сервисен центар, гаранцијата ќе биде неважечка.

Обработка во случај на барање за гаранција

За да се уверите дека вашето барање ќе биде брзо обработено, следете ги упатствата подолу:

- За сите прашања, имајте ги сметката и бројот на артиклот (IAN) 506338_2507 како доказ за купување.
- Бројот на артиклот може да се најде на плочката со спецификации на производот, на гравура на производот, на насловната страница од упатството за работа (долу лево) или на налепницата на задната или долната страна на производот.
- Доколку се појават какви било неисправности или други дефекти, прво контактирајте со сервисниот оддел наведен подолу преку **телефон** или **е-пошта**.
- Потоа можете да испратите производ регистриран како неисправен, без поштарина, на адресата за сервис што ви е наведена, приложувајќи го доказот за купување (сметката) и наведувајќи го дефектот и кога се појавил.



Можете да ги преземете овие и многу други упатства, видеа за производи и софтвер за инсталација на www.lidl-service.com.

Овој QR-код ќе ве однесе директно до страницата за услуги на Lidl (www.lidl-service.com) и можете да го отворите упатството за употреба со внесување на бројот на артиклот (IAN) 506338_2507.

14.1. Услуга

МК Услуга за Северна Македонија

Тел.: 0800 90698

Е-пошта: kompernass@lidl.mk

IAN 506338_2507

14.2. Увозник

Имајте предвид дека следнава адреса не е адреса за сервис. Прво, контактирајте со назначениот сервисен центар.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЈА

www.kompernass.com

Tabela e përmbajtjes

1. Përdorimi i synuar	108
2. Paralajmërimi dhe simbole të përdorura	108
3. Udhëzime të rëndësishme sigurie	109
4. Objekti i inspektimit të dorëzimit dhe transportit	111
5. Përshkrimi i pajisjes	111
6. Të dhëna teknike	112
7. Para përdorimit për herë të parë	112
7.1. Montimi i pajisjes	112
7.2. Montimi i kllapës së murit	112
8. Vënia në punë	113
8.1. Informacion për baterinë	113
8.2. Karikimi i baterisë	113
9. Operimi dhe funksionimi	113
9.1. Ndezja e pajisjes	114
9.2. Zgjedhja e modalitetit të funksionimit	114
9.3. Çmontimi i pajisjes	114
9.4. Përdorimi i aksesorëve	114
9.5. Përdorimi i leckës së dyshemesë	115
9.6. Fikje automatike	116
9.7. Pas përdorimit	116
10. Pastrimi	116
10.1. Zbrazja e koshit të pluhurit dhe pastrimi i filtrit	116
10.2. Pastrimi i rulit të furçës	117
10.3. Pastrimi i pajisjes	117
11. Ruajtja	117
12. Asgjësimi	117
12.1. Asgjësoni pajisjen dhe paketimin	117
12.2. Asgjësimi i baterive	118
13. Porositja e pjesëve të këmbimit	118
14. Garancia e Kompernaß Handels GmbH	118
14.1. Shërbimi	119
14.2. Importuesi	119

1. Përdorimi i synuar

Pajisja mund të përdoret vetëm për të pastruar sipërfaqe të thata ose të njoma ose materiale të thata ose të njoma ose lëngje. Kjo pajisje nuk duhet të përdoret për të pastruar personat ose kafshët. Çdo përdorim ose modifikim tjetër i pajisjes konsiderohet i papërshtatshëm dhe mbart një rrezik të konsiderueshëm aksidentesh. Prodhuesi nuk është përgjegjës për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm ose funksionimi i gabuar. Kjo pajisje nuk është projektuar për përdorim komercial.

2. Paralajmërimet dhe simbole të përdorura

Paralajmërimet dhe simbolet e mëposhtme përdoren në këtë manual, në paketim dhe në pajisje (sipas rastit):

	RREZIK! Një paralajmërim me këtë simbol dhe fjalën sinjalizuese "RREZIK" tregon një situatë të rrezikshme të afërt e cila, nëse nuk shmanget, do të rezultojë në vdekje ose lëndime serioze.
	PARALAJMËRIM! Një paralajmërim me këtë simbol dhe fjalën sinjalizuese „PARALAJMËRIM“ tregon një situatë potencialisht të rrezikshme e cila, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në vdekje ose lëndime serioze.
	KUJDES! Një paralajmërim me këtë simbol dhe fjalën sinjalizuese "KUJDES" tregon një situatë potencialisht të rrezikshme e cila, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në lëndime të lehta ose të moderuara.
	VINI RE! Një paralajmërim me këtë simbol dhe fjalën sinjalizuese "VINI RE" tregon një situatë të mundshme e cila, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në dëmtime të pronës.

	Shënim: Një shënim tregon informacion shtesë që e bën më të lehtë përdorimin e pajisjes.
	Lexoni udhëzimet. Para përdorimit të produktit, ju lutemi lexoni të gjitha udhëzimet e funksionimit dhe sigurisë. Kur ia kaloni produktin një pale të tretë, dorëzoni të gjitha dokumentet.
	Rryma/tensioni i vazhdueshëm
	Rryma/tensioni alternativ
	Përdoreni pajisjen vetëm në ambientet e brendshme.
	Ky produkt përmbush kërkesat e direktivave evropiane dhe kombëtare në fuqi.
	Mos e hidhni pajisjen elektrike në mbeturinat shtëpiake!
	Asgjësoni paketimin në një mënyrë miqësore me mjedisin.
	Paketimi është bërë nga materiale të riciklueshme. Vini re etiketimin e materialeve të paketimit në ndarjen e mbeturinave: Këto karakterizohen nga shkurtetat (a) dhe shifrat (b) me kuptimin e mëposhtëm: 1–7: Plastika, 20–22: Letër dhe karton, 80–98: Materiale të ndryshme.
	Produkti është i pajisur me një bateri litium-jon ose është i përfshirë me produktin.
	Kjo markë konfirmon që produkti përputhet me kërkesat e sigurisë së produktit të zbatueshme në Republikën e Serbisë.

3. Udhëzime të rëndësishme sigurie

⚠ RREZIK! GODITJE ELEKTRIKE!

- Kontrolloni pajisjen për dëmtime të jashtme dhe të dukshme para përdorimit. Mos e përdorni një pajisje të dëmtuar ose të rrëzuar.
- Mos e përdorni adaptorin e rrymës me një lidhës ose kabllo lidhjeje të dëmtuar.
- Adaptorin e rrymës dhe kablloja e lidhjes nuk duhet të riparohen përherë. Në rast të një defekti, i gjithë adaptorin e rrymës duhet të zëvendësohet me një adaptor të ngjashëm.
- Zëvendësoni menjëherë spinat ose kabllo të energjisë të dëmtuara nga personeli i specializuar i autorizuar, shërbimi ndaj klientit ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme për të shmangur rreziqet.
- Riparimet duhet të kryhen vetëm nga një pikë shërbimi e specializuar. Në asnjë rrethanë nuk duhet ta hapni pajisjen vetë. Ndërhyrjet që nuk janë kryer nga një kompani e specializuar mund të çojnë në lëndime.

- Para se ta ndizni pajisjen, sigurohuni që tensioni i listuar në të dhënat teknike të pajisjes përputhet me tensionin e rrjetit elektrik.
- Mos e prekni adaptorin e rrymës ose pajisjen me duar të lagura ose të njoma.
- Mos e përdorni adaptorin e rrymës me një kabllo zgjatuese, por lidheni adaptorin e rrymës direkt në një prizë elektrike.
- Mos e karikoni ose mos e përdorni këtë pajisje në ambiente të jashtme.

⚠ PARALAJMËRIM! RREZIK LËNDIMI!

- Mos i zëvendësoni aksesorët ndërsa pajisja është në funksionim.
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të pastruar objekte të mprehta ose xham të thyer.
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të thithur shkrepëse që digjen, hi të ndezur ose bishta cigaresh.
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të thithur produkte kimike, pluhur guri, suva, çimento ose grimca të tjera të ngjashme.

- Pajisja nuk është e përshtatshme për substanca të ndezshme dhe shpërthyes ose lëngje kimike dhe agresive.
- Ruajeni gjithmonë pajisjen në ambiente të brendshme. Për të parandaluar aksidentet, ruajeni pajisjen në një vend të thatë pas përdorimit.
- Në kushte ekstreme, mund të ndodhin rrjedhje në qelizat e baterisë. Nëse lëngu bie në kontakt me lëkurën ose sytë, shpëlaheni menjëherë zonën e prekur me ujë të pastër. Konsultohuni me një mjek.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvoja dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziket që vijnë si pasojë.
- Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Tregoni kujdes të veçantë kur përdorni fshesën me korrent gjatë ngjitjes së shkallëve.

⚠ **VINI RE! DËMTIM PRONE!**

- Përdorni vetëm aksesoret e rekomanduar nga prodhuesi.
- Adaptorin e rrymës nuk duhet të përdoret për asnjë qëllim tjetër. Mos e tërhiqni kurrë kllapën e murit ose adaptorin e rrymës nga kabloja. Mos e tërhiqni kabllo kur doni ta lëvizni pajisjen.
- Gjithmonë kapni spinën e adaptorit të rrymës për ta shkëputur pajisjen nga furnizimi me energji elektrike.
- Sigurohuni që të mos e vendosni fshesën me korrent pranë radiatorëve, furrave ose pajisjeve ose sipërfaqeve të tjera të nxehta.
- Sigurohuni gjithmonë që vrimat e ventilimit të jenë të lira. Një qark ajri i bllokuar mund të çojë në mbinxehje dhe dëmtim të pajisjes.
- Mos e hidhni baterinë në zjarr ose mos e ekspozoni ndaj temperaturave të larta. Ekziston rreziku i shpërthimit!
- Mos e përdorni fshesën me korrent pa vendosur një filtër EPA.
- Mos e përdorni adaptorin e rrymës për asnjë produkt tjetër dhe mos u përpiqni ta karikoni këtë pajisje me ndonjë adaptor tjetër rryme. Përdorni vetëm adaptorin e rrymës të dhënë me këtë pajisje (SLG 24 800 A1-1).

- Mos e ruani kurrë pajisjen në gjendje të shkarkuar. Ruajtja e zgjatur me bateri të shkarkuar mund të shkaktojë dëmtime të përhershme të baterisë. Nëse pajisja ruhet për një periudhë të gjatë kohore, niveli i karikimit të baterisë duhet të kontrollohet rregullisht. Niveli optimal i karikimit është midis 50–80%.
- Mos karikoni kurrë bateritë që nuk karikohen përsëri.

4. Objekti i inspektimit të dorëzimit dhe transportit

- ◆ Hiqni të gjitha pjesët e pajisjes dhe udhëzimet e përdorimit nga kutia.
- ◆ Hiqni të gjitha materialet e paketimit dhe çdo fletë metalike dhe ngjitëse.

Sasia e dorëzimit përbëhet nga komponentët e mëposhtëm (shihni faqen e palosshme për ilustrime):

- Fshesë me korrent
- Tubi i thithjes
- Grykë dyshemeje
- Grykë thithëse
- Furça 2 në 1 e kombinuar
- Leckë dyshemeje
- 2 leckë pastrimi
- Kllapa e murit
- Mbajtësja e aksesorëve
- Materiali i montimit (2 vida, 2 kunj)
- Adaptor i rrymës
- Bateria e zëvendësueshme
- Udhëzime përdorimi

Shënim

- Kontrolloni dorëzimin për plotësinë dhe për dëmtime të dukshme.

- Në rast të dorëzimit të paplotë ose dëmtimit si pasojë e paketimit të dëmtuar ose transportit, kontaktoni linjën e ndihmës së shërbimit (shih kapitullin **14.1. Shërbimi**).

5. Përshkrimi i pajisjes

(Shihni faqen e palosshme për ilustrime)

- 1 Butoni i çkyçjes së baterisë
- 2 Bateria
- 3 Butoni i gjendjes së baterisë
- 4 Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë
- 5 Portë karikimi
- 6 Filtri EPA
- 7 Filtri prej çeliku inoksi
- 8 Koshi i pluhurave
- 9 Butoni i çkyçjes
- 10 Kapaku i koshit të pluhurave
- 11 Adaptor i rrymës
- 12 Priza cilindrike
- 13 Furça 2 në 1 e kombinuar
- 14 Butoni i çkyçjes
- 15 Butoni i çkyçjes
- 16 Grykë thithëse
- 17 Vidë
- 18 Kunj
- 19 Mbajtësja e aksesorëve
- 20 Kllapa e murit
- 21 Ruli i furçës
- 22 Mekanizmi i shkëputjes së rulit të furçës
- 23 Grykë dyshemeje
- 24 Butoni i çkyçjes
- 25 Tubi i thithjes
- 26 Butoni i çkyçjes
- 27 Treguesi i modalitetit të funksionimit
- 28 Treguesi i baterisë
- 29 Paneli i ekranit (treguesi i baterisë/ modaliteti i funksionimit)
- 30 Butoni i modalitetit të funksionimit  (Eko/Përforcim)
- 31 Çelësi i ndezjes/fikjes 
- 32 Butoni i çkyçjes

- 33 Leckë dysHEMEJE
- 34 Rezervuar me ujë të pastër
- 35 Butoni i kyçjes
- 36 Leckë pastrimi

6. Të dhëna teknike

Pajisja	
Tensioni në hyrje	27,0 V ===
Rryma në hyrje	0.8 A
Konsumi i energjisë	130 W
Polariteti	

Bateria	
Modeli	SA 24 2.5 A1
Lloji i baterisë	6INR19/66 6 qeliza, tipi 18650
Kapaciteti	2,5 Ah/60 Wh
Bateria	24 V === (Bateri litium-jon)
Kohëzgjatja e funksionimit me karikim të plotë të baterisë me grykë dysHEMEJE (me leckë dysHEMEJE)	Eko: afërsisht 45 minuta (afërsisht 38 minuta) Përforcim: afërsisht 25 minuta (afërsisht 20 minuta)

Adaptori i rrymës	
Prodhuesi	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GJERMANI Gjykata Lokale e regjistrimit Bochum, numri i regjistrimit: HRB 4598
Modeli	SLG 24 800 A1-1
Tensioni në hyrje	100–240 V ~
Frekuenca e rrymës në hyrje	50-60 Hz

Adaptori i rrymës	
Tensioni në dalje	27,0 V ===
Rryma në dalje	0.8 A
Fuqia në dalje	21.6 W
Efikasiteti mesatar operativ	86,7 %
Efikasiteti në ngarkesë të ulët (10%)	82,7 %
Konsumi i energjisë pa ngarkesë	0,10 W
Polariteti	
Kategoria e mbrojtjes	II /  (izolim i dyfishtë)
Fuqia hyrëse	26 W
Fusibil	

7. Para përdorimit për herë të parë

7.1. Montimi i pajisjes

- ◆ Vendosni tubin e thithjes **(25)** në grykën e dysHemesë **(23)** derisa të fiksohet në vend me një klik të dëgjueshëm (shih Fig. A).
- ◆ Vendosni pajisjen në tubin e thithjes derisa të fiksohet në vendin e vet me klik të dëgjueshëm (shih Fig. B).
- ◆ Rrëshqisni baterinë **(2)** në pajisje derisa të fiksohet në vendin e vet me një klik të dëgjueshëm (shih Fig. C).

7.2. Montimi i kllapës së murit

RREZIK!

- Sigurohuni që nuk ka tela elektrikë ose kablla të tjerë apo tuba në murin ku keni ndërmend të shponi vrimat për kllapën e murit **(20)**. Ekziston rrezik për jetën nëse shponi një tel elektrik nën tension!
- ◆ Vendosni prizën cilindrike **(12)** të adaptorit të rrymës **(11)** në kllapën në mur.

- ◆ Gjeneri një vend të përshtatshëm montimi për kllapën e murit:
 - Kllapa e murit duhet të instalohet në një distancë të mjaftueshme nga dyshemeja për të siguruar vendosjen dhe heqjen e lehtë të pajisjes nga ajo. Një lartësi optimale është afërsisht 100 cm e matur nga skaji i poshtëm i kllapës së murit.
 - Një prizë elektrike duhet të jetë e arritshme për adaptorin e rrymës.
- ◆ Përdorni kllapën e murit për të shënuar dy vrimat e shpuara në mur (shih Fig. D).
- ◆ Shponi vrimat e treguara duke përdorur një majë shpimi 5 mm.
- ◆ Rrëshqisni kunjat e dhëna **(18)** në vrimat e shpuara.
- ◆ Vidhosni kllapën e murit në vend duke përdorur vidat e dhëna **(17)**.
- ◆ Lidhni adaptorin e rrymës në një prizë elektrike.

8. Vënia në punë

8.1. Informacion për baterinë

Shënim

- ▶ Kjo pajisje mund të funksionojë me bateritë e serisë 24V Silvercrest: 24 V: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Kjo ju jep mundësinë të porosisni një bateri me një kapacitet më të lartë për të arritur një kohëzgjatje edhe më të gjatë të funksionimit të fshesës me korrent (shih kapitullin **13. Porositja e pjesëve të këmbimit**).
- ▶ Para se ta përdorni fshesën me korrent për herë të parë, bateria **(2)** duhet të jetë e karikuar plotësisht.
- ◆ Mund ta kontrolloni nivelin e karikimit të baterisë në vetë baterinë. Për ta bërë këtë, shtypni butonin e gjendjes së baterisë **(3)**. Treguesi i karikimit të baterisë **(4)** ndizet si më poshtë, në varësi të karikimit të baterisë:

-  Kapaciteti i baterisë >70% deri në ≤ 100%
-  Kapaciteti i baterisë >20% deri në ≤ 70%
-  Kapaciteti i baterisë ≤ 20%

Shënim

- ▶ Pajisja është e pajisur me monitorim të temperaturës për të mbrojtur baterinë. Në raste të ralla, temperaturat e larta të ambientit mund të ndërpresin procesin e karikimit ose të shkaktojnë fikjen automatike të pajisjes:
 - Treguesi i baterisë **(28)** pulson çdo sekondë gjatë karikimit. Procesi i karikimit ndërpritet dhe rifillon automatikisht sapo temperatura e pajisjes të bjerë.
 - Treguesi i baterisë pulson pesë herë në intervale njësekondëshe gjatë funksionimit. Pajisja fiket automatikisht. Lëreni pajisjen të ftohet për afërsisht 20–30 minuta para se ta ndizni përsëri.

8.2. Karikimi i baterisë

- ◆ Vendosni fshesën me korrent në kllapën e murit nga sipër **(20)**. Treguesi i baterisë **(28)** fillon të ndizet dhe fillon procesi i karikimit (shih Fig. E).
- ◆ Pasi të përfundojë procesi i karikimit, treguesi i baterisë **(28)** ndizet plotësisht **■■■**. Treguesi i baterisë fiket automatikisht pas 2 minutash.

Treguesit e baterisë

Paneli i ekranit **(29)** përdor tre tregues të ndryshëm të baterisë **(28)** për të treguar statusin përkatës të karikimit të baterisë **(2)**:

- Bateria është e karikuar plot.
- Bateria është e karikuar afërsisht $\frac{2}{3}$.
- Bateria është e karikuar afërsisht $\frac{1}{3}$.

Shënim

- ▶ Kur bateria është pothuajse e zbrazët, treguesi i baterisë ndizet **(28)** çdo 2 sekonda derisa pajisja të fiket automatikisht. Pastaj rimbushni baterinë.

9. Operimi dhe funksionimi

VINI RE!

- ▶ Hapjet e thithjes së pajisjes dhe grykës së dyshemesë **(23)** dhe tubit të thithjes **(25)** duhet të jenë të lira në çdo kohë dhe nuk duhet të jenë të bllokuara. Bllokimet çojnë në mbinxehje dhe dëmtim të motorit.

- Sigurohuni që filtri EPA **(6)** të jetë gjithmonë i vendosur përpara se të përdorni pajisjen.

❗ VINI RE!

- Mos u përpiqni ta vendosni fshesën me korrent drejt nëse doni ta ndaloni përkohësisht ose ta lini poshtë. Për ta bërë këtë, vendoseni fshesën me korrent në kllapën e murit **(20)** ose vendoseni në dysheme. Përndryshe, fshesa me korrent mund të kthehet përmbys dhe të dëmtohet për shkak të qendrës së lartë të gravitetit dhe gjithashtu mund të dëmtojë objekte të tjera kur përmbysset (shih Fig. F).

9.1. Ndezja e pajisjes

- ◆ Hiqni fshesën me korrent nga kllapa e murit **(20)**.
- ◆ Shtypni çelësin e ndezjes/fikjes **⏻ (31)** për të ndezur pajisjen. Paneli i ekranit **(29)** tregon nivelin e baterisë **(28)** dhe treguesin e modalitetit të funksionimit **(27)** (Eko/Përforcim).

❗ Shënim

- Pajisja gjithmonë fillon në modalitetin e funksionimit Eko pasi të ndizet.

9.2. Zgjedhja e modalitetit të funksionimit

Pajisja ka dy modalitete të ndryshme funksionimi, secila e ndryshme për sa i përket fuqisë së thithjes dhe kohës së funksionimit.

- ◆ Shtypni butonin e modalitetit të funksionimit **⏻ (30)** për të zgjedhur modalitetin e funksionimit:

Eko

- Për pastrimin me fshesë me korrent të dyshemeve të forta, qilimave delikatë dhe moketeve të ndotur lehtë deri në mesatare.
- Pajisja konsumon më pak energji të baterisë dhe për këtë arsye ka një kohëzgjatje më të gjatë funksionimi.
- Koha e funksionimit me një karikim të plotë të baterisë është afërsisht 45 minuta (me fuqë dyshemeje)/afërsisht 38 minuta (me leckë dyshemeje).

Përforcim

- Për pastrimin me fshesë me korrent të dyshemeve të forta, qilimave dhe moketeve kur janë shumë të ndotur.
- Fuqia e lartë e thithjes siguron rezultatet më të mira të pastrimit në një kohë të shkurtër funksionimi.
- Koha e funksionimit me një karikim të plotë të baterisë është afërsisht 25 minuta (me fuqë dyshemeje)/afërsisht 20 minuta (me leckë dyshemeje).

9.3. Çmontimi i pajisjes

Grykë dyshemeje

- ◆ Për të hequr grykën e dyshemesë **(23)** nga tubi i thithjes **(25)**, mbani shtypur butonin e çkycjes **(24)** dhe tërhiqeni tubin e thithjes nga gryka e dyshemesë (shih Fig. G).

Tubi i thithjes

- ◆ Për të hequr tubin e thithjes **(25)** nga pajisja, mbani shtypur butonin e çkycjes **(26)** dhe tërhiqeni tubin e thithjes larg hapjes së thithjes së pajisjes.

Bateria

- ◆ Për të hequr baterinë **(2)** nga pajisja, shtypni dhe mbani shtypur butonin e çkycjes së baterisë **(1)** dhe tërhiqeni baterinë nga pajisja.

9.4. Përdorimi i aksesoreve

❗ Shënim

- Mund t'i përdorni aksesoret me ose pa tubin e thithjes, sipas nevojave tuaja **(25)**. Për udhëzime mbi heqjen e tubit të thithjes, shih kapitullin **9.3. Çmontimi i pajisjes**.

Paketa përfshin dy gryka/furça të ndryshme për aplikime të ndryshme si aksesorë:

Grykë thithëse

- Përdorni grykën e thithjes **(16)** për të pastruar vendet e ngushta dhe të vështira për t'u arritur, siç janë bashkimet ose qoshet.

Furça 2 në 1 e kombinuar

- Furça 2 në 1 e kombinuar **(13)** mund të përdoret si grykë e gjerë ose si furçë. Mbani shtypur butonin në aksesorin e furçës dhe rrëshqiteni atë përpara ose prapa sipas nevojës. Përdorni furçën 2 në 1 të kombinuar për të pastruar me fshesë me korrent sirtarët ose ndarjet e magazinimit, për shembull, ose për të pastruar pluhurin nga tastierat ose sipërfaqet delikate me aksesorin e furçës së butë.
- ♦ Rrëshqisni aksesorin në tubin e thithjes **(25)** ose në hapjen e thithjes së pajisjes derisa të fiksohet në vendin e vet. Sigurohuni që mekanizmi i kycjes të jetë në pozicionin e duhur.
- ♦ Për të hequr aksesorin, mbani të shtypur butonin përkatës të çkycjes **(14/15)** në aksesor dhe tërhiqeni aksesorin nga tubi i thithjes **(25)** ose nga hapja e thithjes së pajisjes.

9.5. Përdorimi i leckës së dyshemesë

- ♦ Përdorni leckën e dyshemesë **(33)** për të pastruar dyshemetë e forta.
- ♦ Hiqni grykën e dyshemesë **(23)** dhe bashkoni kokën e leckës së dyshemesë me tubin e thithjes **(25)** (shih Fig. H).

i Shënim

- Pas përdorimit të leckës së dyshemesë, pastro- ni menjëherë koshin e pluhurit **(8)**. Përndryshe do të formohen baktere dhe mikrobe! Siguro- huni që filtri EPA **(6)** të jetë plotësisht i thatë përpara se ta përdorni përsëri pajisjen.

Mbushja e rezervuarit me ujë të pastër

! VINI RE!

- Mbushni rezervuarin me ujë të pastër vetëm me ujë çezme të ftohtë deri të ngrohtë (deri në maksimum 60 °C) ose ujë të distiluar **(34)**. Mos përdorni ujë të valuar.
- Përdorni vetëm pastrues dyshemeje që nuk krijojnë shumë dhe që janë të disponueshëm në treg, si shtesë pastrimi.

- ♦ Kapeni me gishta butonin e kycjes **(35)** të rezervuarit me ujë të pastër dhe tërhiqeni lart nga hapja e mbushjes së rezervuarit me ujë të pastër (shih Fig. I).
- ♦ Mbushni rezervuarin e ujit të pastër me ujë çezme ose ujë të distiluar (shih Fig. I).
- ♦ Mbylleni përsëri hapjen e mbushjes së rezervuarit të ujit të pastër duke shtypur fort butonin e kycjes në hapjen e mbushjes.

Vendosja/heqja e leckave të pastrimit

- ♦ Për të bashkëngjitur një leckë pastrimi **(36)** në leckën e dyshemesë **(33)**, vendoseni atë në qendër të njëres prej dy pllakave rrotulluese në pjesën e poshtme të leckës së dyshemesë (shih Fig. J). Pastaj shtypeni fort në rripat me Velcro të pllakës rrotulluese.
- ♦ Për të hequr një leckë pastrimi nga koka e leckës së dyshemesë, kapeni atë me gishta dhe tërhiqeni lart nga koka e leckës.

i Shënim

- Lagni pak lecat e pastrimit para përdorimit në mënyrë që të thithin më mirë papastërtinë (shih Fig. J).
- Pastroni lecat e pastrimit me ujë të ngrohtë. Nëse është e nevojshme, shtoni pak agjent pastrimi në lecat e pastrimit. Ju lutemi ndiqni udhëzimet e kujdesit në etiketën e kujdesit:



Lani me dorë deri në 60 °C



Mos përdorni zbardhues



Mos e thani në tharëse



Mos e hekurosni



Mos e çoni në pastrim kimik

- Lërimi lecat e pastrimit të thahen plotësisht përpara se t'i përdorni përsëri.

9.6. Fikje automatike

Pajisja është e pajisur me një funksion automatik të fikjes. Nëse rul i furçës **(21)** ose lecka e dyshe-mesë **(33)** është e bllokuar, ajo do të fiket automa-tikisht. Pajisja vazhdon të pastrojë me vakum gjatë kësaj kohe.

- ◆ Fikeni pajisjen dhe hiqni bllokimin nga rul furçe ose nga lecka e dyshe-mesë.
- ◆ Ndizni përsëri pajisjen. Ruli i furçës ose lecka e dyshe-mesë po funksionon normalisht përsëri.

9.7. Pas përdorimit

- ◆ Pas përdorimit, shtypni çelësin e ndezjes/fikjes **⏻ (31)** për ta fikur pajisjen. Paneli i ekranit **(29)** fiket.
- ◆ Bashkëngjitni mbajtësen e aksesorëve **(19)** në tubin e thithjes **(25)** (shih Fig. K).
- ◆ Hiqni aksesorët nga pajisja dhe vendosni ato në mbajtësen e aksesorëve për t'i ruajtur (shih Fig. K).
- ◆ Vendoseni fshesën me korrent në kllapën e murit **(20)**. Vendoseni në karikim kur bateria **(2)** ka shumë pak karikim të mbetur **⚡**.

10. Pastrimi

⚠ PARALAJMËRIM!

- Fikeni pajisjen para çdo pastrimi.

10.1. Zbrazja e koshit të pluhurit dhe pastrimi i filtrit

❗ Shënim

- Zbrazni koshin e pluhurit **(8)** dhe pastroni filtrin prej çeliku inoxi **(7)** dhe filtrin EPA **(6)** sapo niveli i mbushjes së koshit të pluhurit të arrijë simbolin MAX.
- ◆ Mbajeni koshin e pluhurit në një kosh mbeturi-nash dhe shtypni butonin e çkyçjes **(9)**. Kapa-ku i koshit të pluhurit **(10)** hapet dhe përmbajt-ja zbrazet në koshin e mbeturinave (shih Fig. L). Më pas mbyllni kapakun e koshit të pluhurit.

- ◆ Për të hequr koshin e esnës së pluhurit nga pajisja, rrotullojeni atë në drejtim të simbolit **⏻** (hapur) derisa të mund të shkëputet nga pajisja (shih Fig. M).
- ◆ Hiqeni filtrin prej çeliku inoxi nga koshi i pluhurit duke shtypur butonin e çkyçjes. Pastaj rrëshqitni filtrin prej çeliku inoxi jashtë koshit të pluhurit nga poshtë (shih Fig. N).
- ◆ Hiqeni filtrin EPA nga filtri prej çeliku inoxi duke futur dorën në hapjen e filtrit EPA dhe duke e tërhequr atë nga filtri prej çeliku inoxi.
- ◆ Shpëlani filtrin EPA dhe filtrin prej çeliku inoxs me ujë të ftohtë ose të vakët. Lërimi filtrin EPA dhe filtrin prej çeliku inoxs të thahen plotësisht në ajër përpara se t'i vendosni përsëri në koshin e pluhurit (shih Fig. O).

❗ Shënim

- Kur pastroni filtrin prej çeliku inoxi, sigurohuni që të mos humbasë gryka e gomës në hapjen e poshtme.
- ◆ Vendosni filtrin prej çeliku inoxi në koshin e pluhurit dhe shtypni deri në fund. Kushtojini vëmendje mekanizmave të kyçjes me madhësi të ndryshme në filtrin prej çeliku inoxi. Këto mekanizma kyçjeje lejojnë që filtri prej çeliku inoxi të futet në koshin e pluhurit vetëm në një pozicion.

❗ Shënim

- Mos e rrotulloni filtrin prej çeliku inoxs kur e futni në koshin e pluhurit. Gjithashtu, kushtojini vëmendje dy simboleve me pika në filtrin prej çeliku inoxi dhe koshin e pluhurit për t'u sigu-ruar që filtri prej çeliku inoxi është vendosur siç duhet (shih Fig. P).
- ◆ Vendosni filtrin EPA në filtrin prej çeliku inoxi (shih Fig. P).
- ◆ Vendoseni koshin e pluhurit përsëri në pajisje dhe rrotullojeni atë në drejtim të simbolit **⏻** (mbyll) derisa të jetë vendosur mirë në vendin e vet (shih Fig. Q).

10.2. Pastrimi i rulit të fuqës

❗ VINI RE!

- Përdoreni pajisjen vetëm me rulin e fuqës të montuar siç duhet (21).

i Shënim

- Pastrojeni rulin e fuqës rregullisht për të siguruar funksionimin e duhur të pajisjes dhe për të shmangur keqfunksionimet.
- ♦ Hiqeni grykën e dyshemesë (23) nga tubi i thithjes (25) ose nga pajisja (shih kapitullin 7.1. Montimi i pajisjes).
- ♦ Shkëputni rulin e fuqës duke e rrotulluar mekanizmin e shkëputjes së rulit të fuqës (22) në drejtim të simbolit  (hapur). Tërhiqeni rulin e fuqës nga gryka e dyshemesë. (shih Fig. R).
- ♦ Pritni me gërshtë çdo fije dhe qime përgjatë fijeve të rulit të fuqës. Hiqni fijet dhe qimet nga ruli i fuqës. Kryejeni këtë procedurë rregullisht, të paktën një herë në javë. Kushtojini vëmendje të veçantë skajeve të rulit të fuqës. Gjithashtu, hiqni fijet dhe qimet nga boshti i lëvizjes së grykës së dyshemesë (shih Fig. R).
- ♦ Futni rulin e fuqës në grykën e dyshemesë.
- ♦ Kyçni përsëri rulin e fuqës duke e rrotulluar mekanizmin e shkëputjes së rulit të fuqës në drejtim të simbolit . (shih Fig. R).

10.3. Pastrimi i pajisjes

⚠ RREZIK!

- Shkëputni pajisjen nga rrjeti para pastrimit. Rrezik për goditje elektrike.

❗ VINI RE!

- Mos përdorni agjentë pastrimi agresivë, kimikë ose gërryes. Këto sulmojnë sipërfaqen e pajisjes.
- Sigurohuni që lagështia të mos depërtojë në pajisje gjatë pastrimit për të shmangur dëmtime të pariparueshme të pajisjes.

- ♦ Pastroni trupin dhe aksesoret e pajisjes me një leckë pak të lagur. Për papastërti të fortë, aplikoni një agjent pastrimi të butë në leckë.
- ♦ Thajini të gjitha pjesët plotësisht përpara se ta përdorni përsëri pajisjen ose ta ruani atë.

11. Ruajtja

❗ VINI RE!

- Mos e ruani kurrë pajisjen në gjendje të shkarkuar. Ruajtja e zgjatur me bateri të shkarkuar mund të shkaktojë dëmtime të përhershme të baterisë. Nëse pajisja ruhet për një periudhë të gjatë kohore, niveli i karikimit të baterisë duhet të kontrollohet rregullisht. Niveli optimal i karikimit është midis 50–80%.
- ♦ Kur nuk është në përdorim, vendoseni pajisjen në kllapën e murit (20).
- ♦ Bashkangjitni mbajtësen e aksesoreve (19) në tubin e thithjes (25) dhe vendosni aksesoret në mbajtësen e aksesoreve për t'i ruajtur (shih Fig. K).
- ♦ Ruajeni pajisjen në një vend të thatë dhe të pastër, larg rrezeve direkte të diellit.

12. Asgjësimi

12.1. Asgjësoni pajisjen dhe paketimin



Simboli i koshit të mbeturinave me rrota të shënuar me kryq do të thotë që kjo pajisje nuk duhet të hidhet me mbeturinat shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së saj të dobishme. Pajisja duhet të dorëzohet në pikat e caktuara të grumbullimit, qendrat e riciklimit ose implantet e asgjësimit të mbeturinave.

Ju lutemi fshini të gjitha të dhënat personale përpara se ta ktheni artikullin.

Para se ta ktheni pajisjen, ju lutemi hiqni çdo bateri ose akumulator që nuk është i përfshirë në pajisjen e vjetër, si dhe llambat që mund të hiqen pa u shkatërruar, dhe hidhini ato veçmas.

Në rastin e baterive të instaluar përgjithmonë, gjatë asgjësimit duhet të tregohet se pajisja përmban një bateri.

12.2. Asgjësimi i baterive



Bateritë/bateritë e rikarikueshme duhet të trajtohen si mbetje të rrezikshme dhe për këtë arsye duhet të hidhen në një mënyrë miqësore me mjedisin nga

organet përkatese (tregtarë, shitës me pakicë të specializuar, autoritete publike komunale, kompani tregtare për asgjësimin e mbetjeve). Bateritë mund të përmbajnë metale të rënda toksike.

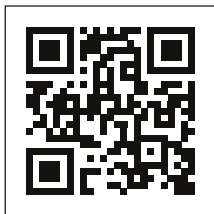
Metalet e rënda të përmbajtura janë shënuar me shkronja nën simbolin: Cd = kadmium, Hg = zhirvë, Pb = plumb.

Prandaj, mos i hidhni bateritë/bateritë e rikarikueshme në mbeturinat shtëpiake, por hidhni ato veçmas.

Bateritë kthejini vetëm kur të jenë shkarkuar.

13. Porositja e pjesëve të këmbimit

Ju mund të porosisni pjesë këmbimi për këtë produkt në internet në www.kompernass.com.



_Skanoni kodin QR me telefonin/tabletin tuaj inteligjent. Ky kod QR do t'ju dërgojë direkt në faqen tonë të internetit ku mund të shikoni dhe porosisni pjesë këmbimi të disponueshme.

i Shënim

- ▶ Nëse hasni probleme me porositjen tuaj online, mund të kontaktoni qendrën tonë të shërbimit me telefon ose email.
- ▶ Gjithmonë përfshini numrin e artikullit (IAN) 506338_2507 kur bëni porositjen tuaj.
- ▶ Kini parasysh se porositja online e pjesëve të këmbimit nuk ofrohet për të gjitha vendet e dërgesës.

14. Garancia e Kompernaß Handels GmbH

I dashur klient,

Ju merrni një garanci 3-vjeçare për këtë pajisje duke filluar që nga data e blerjes. Në rast të defekteve në këtë produkt, ju keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Këto të drejta ligjore nuk kufizohen nga garancia jonë e përcaktuar më poshtë.

Kushtet e garancisë

Periudha e garancisë fillon që në datën e blerjes. Ju lutem ruajeni faturën në një vend të sigurt. Kjo kërkohet si provë e blerjes.

Në rast se ndodh një defekt në materiale ose gjatë prodhimit brenda tre viteve nga data e blerjes së këtij produkti, ne, sipas gjykimit tonë, do ta riparojmë, zëvendësojmë ose rimbursojmë çmimin e blerjes pa pagesë. Kjo garanci kërkon që pajisja me defekt dhe prova e blerjes (deri në faturë) të paraqiten brenda periudhës trevjeçare, së bashku me një përshkrim të shkurtër të defektit dhe kur ka ndodhur ky defekt.

Në rast se defekti mbulohet nga garancia jonë, ju do të merrni produktin e riparuar ose një produkt të ri. Riparimi ose zëvendësimi i produktit nuk fillon një periudhë të re garancie.

Periudha e garancisë dhe kërkesat ligjore për defekte

Periudha e garancisë nuk zgjatet nga garancia. Kjo është e vlefshme edhe për pjesët e zëvendësuar dhe të riparuar. Çdo dëmtim ose defekt i pranishëm në momentin e blerjes duhet të raportohet menjëherë pas heqjes nga paketimi. Riparimet e nevojshme pas periudhës së garancisë janë me pagesë.

Objekti i garancisë

Pajisja është prodhuar me kujdes sipas standardeve të rrepta të cilësisë dhe është testuar plotësisht para dorëzimit.

Garancia është e vleshme për defektet në materia ose gjatë prodhimit. Kjo garanci nuk mbulon pjesët e produktit që i nënshtrohen konsumimit normal, ose dëmtimit të pjesëve delikate siç janë çelësat ose pjesët e bëra prej qelqi.

Kjo garanci është e pavlefshme në rast se produkti është dëmtuar, përdorur ose mirëmbajtur në mënyrë të papërgjegjshme. Për të siguruar përdorimin e përshtatshëm të produktit, të gjitha udhëzimet e përfshira në manualin e përdorimit duhet të ndiqen në mënyrë të duhur. Përdoruesi nuk duhet të kryejë asnjë veprim ose të përdorë produktin në mënyra për të cilat manuali paralajmëron.

Produkti është i synuar për përdorim individual dhe jo për përdorim tregtar. Në rast të keqpërdorimit, trajtimit të papërshtatshëm, përdorimit me forcë ose ndryshimeve që nuk janë kryer nga qendra jonë e autorizuar e shërbimit, garancia do të jetë e pavlefshme.

Përpunimi në rast të kërkesës së garancisë

Për t'u siguruar që kërkesa juaj të përpunohet shpejt, ju lutemi ndiqni udhëzimet në vijim:

- Për të gjitha pyetjet, ju lutemi të bëni gati faturën dhe numrin e artikullit (IAN) 506338_2507 si provë blerjeje.
- Numri i artikullit mund të gjendet në etiketën e llojit në produkt, në një gdhendje në produkt, në faqen e titullit të udhëzimeve të përdorimit (poshtë majtas) ose në afishen në pjesën e pasme ose të poshtme të produktit.

- Në rast se ndodh ndonjë mosfunksionim ose defekt tjetër, ju lutemi të kontaktoni fillimisht departamentin e shërbimit ndaj klientit të përmendur më poshtë **telefon** ose me **email**.
- Pastaj, mund të dërgoni një produkt të regjistruar si produkt me defekt, pa pagesë të postës, në adresën e shërbimit që ju është dhënë, duke bashkëngjitur provën e blerjes (deri në faturë) dhe duke deklaruar se cili është defekti dhe kur ka ndodhur.



Mund t'i shkarkoni këto dhe shumë manuale të tjera, video produktesh dhe softuerë instalimi në linkun www.lidl-service.com.

Ky kod QR ju çon direkt në faqen e shërbimit të Lidl (www.lidl-service.com) dhe mund ta hapni manualin e përdoruesit duke futur numrin e artikullit (IAN) 506338_2507.

14.1. Shërbimi

(MK) Shërbimi në Maqedoninë e Veriut

Tel.: 0800 90698

E-Mail: kompernass@lidl.mk

IAN 506338_2507

14.2. Importuesi

Ju lutemi kini parasysh se adresa në vijim nuk është një adresë shërbimi. Fillimisht, kontaktoni qendrën e shërbimit të caktuar.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GJERMANI

www.kompernass.com

Cuprins

1. Utilizarea conform destinației	66
2. Indicații de avertizare și simboluri utilizate	66
3. Indicații de siguranță importante	67
4. Furnitura și verificarea transportului	69
5. Descrierea aparatului	69
6. Date tehnice	70
7. Înainte de prima punere în funcțiune	70
7.1. Montarea aparatului	70
7.2. Montarea suportului pentru perete	71
8. Punerea în funcțiune	71
8.1. Informații despre acumulator	71
8.2. Încărcarea acumulatorului	72
9. Operarea și funcționarea	72
9.1. Pornirea aparatului	72
9.2. Selectarea modului de funcționare	72
9.3. Demontarea aparatului	73
9.4. Utilizarea accesoriilor	73
9.5. Utilizarea accesoriului de ștergere	73
9.6. Sistemul automat de deconectare	74
9.7. După utilizare	74
10. Curățarea	74
10.1. Golirea rezervorului de colectare a murdăriei și curățarea filtrului	74
10.2. Curățarea periei rotative	75
10.3. Curățarea aparatului	75
11. Depozitarea	76
12. Eliminarea	76
12.1. Eliminarea aparatului și a ambalajului	76
12.2. Eliminarea bateriilor	76
13. Comandarea pieselor de schimb	76
14. Garanția Kompernass Handels GmbH	77
14.1. Service-ul	78
14.2. Importator	78

1. Utilizarea conform destinației

Aparatul poate fi utilizat numai pentru curățarea suprafețelor uscate sau ude și pentru aspirarea elementelor uscate sau ude. A nu se utiliza pe oameni sau animale. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage pericole considerabile de accidentare. Producătorul nu răspunde pentru pagubele cauzate prin utilizarea neconformă sau manipularea greșită. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri comerciale.

2. Indicații de avertizare și simboluri utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare, pe ambalaj și aparat sunt folosite următoarele avertizări și simboluri (dacă sunt aplicabile):

	PERICOLI! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PERICOLI” indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, duce la deces sau la vătămări grave.
	AVERTIZARE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „AVERTIZARE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau la vătămări grave.
	PRECAUȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PRECAUȚIE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate.
	ATENȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „ATENȚIE” indică o posibilă situație care, dacă nu este evitată, poate duce la pagube materiale.

	Indicație: ○ indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.
	Citiți instrucțiunile. Înainte de a utiliza produsul, respectați toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predăți-i toate documentele aferente acestuia.
	Tensiune/curent continuu
	Tensiune/curent alternativ
	Utilizați aparatul doar în spații închise.
	Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.
	Nu eliminați aparatul electric împreună cu deșeurile menajere!
	Eliminați ambalajul în mod ecologic.
	Ambalaj din materiale reciclabile. La sortarea deșeurilor, respectați marcajul de pe materialele de ambalare: Acestea sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație: 1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.
	Produsul este echipat cu un acumulator litiu-ion, respectiv acesta este atașat produsului.
	Acest produs îndeplinește cerințele directivelor naționale aplicabile din Republica Serbia.

3. Indicații de siguranță importante

PERICOL! ELECTROCUTARE!

- Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă defecțiuni exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- Nu utilizați adaptorul de rețea cu un ștecăr sau cu un cablu de conexiune deteriorat.
- Este interzisă repararea adaptorului de rețea și a cablului de conexiune fix. În caz de defecțiune trebuie înlocuit întregul adaptor de rețea cu unul cu aceeași configurație.
- Dacă ștecărul sau cablul de alimentare se defectează, solicitați imediat înlocuirea respectivei componente de către personal de specialitate autorizat, de către serviciul clienți sau de către o persoană cu calificare similară, pentru a evita situațiile periculoase.
- Reparațiile trebuie executate numai într-un atelier de specialitate. Nu desfaceți niciodată aparatul singur. În urma intervențiilor care nu au fost realizate de către o firmă de specialitate, pot rezulta răni.

- Înainte de pornirea aparatului, asigurați-vă că tensiunea indicată în datele tehnice ale aparatului corespunde cu tensiunea rețelei dvs. de curent.
- Nu puneți mâinile ude sau umeze pe adaptorul de rețea sau pe aparat.
- Nu utilizați adaptorul de rețea împreună cu un cablu prelungitor, ci conectați adaptorul direct la priză.
- Nu încărcăți, respectiv nu utilizați aparatul în aer liber.

AVERTIZARE! **PERICOL DE RĂNIRE!**

- Nu schimbați accesoriile în timp ce aparatul se află în funcțiune.
- Nu utilizați aspiratorul pentru aspirarea obiectelor ascuțite sau a cioburilor de sticlă.
- Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira chibrituri aprinse, cenușă cu jar sau mucuri de țigară.
- Nu utilizați aspiratorul pentru aspirarea produselor chimice, a prafului de piatră, a ghipsului, a cimentului sau a altor particule asemănătoare.
- Aparatul nu este adecvat pentru substanțe inflamabile și explozive și nici pentru lichide chimice și agresive.

- Păstrați aparatul întotdeauna în încăperi închise. Pentru a preveni accidentele, după utilizare, păstrați aparatul într-un loc uscat.
- În condiții extreme pot apărea scurgeri la nivelul celulelor acumulatorilor. La contactul lichidului scurs cu pielea sau cu ochii, zona afectată trebuie spălată bine, respectiv clătită imediat cu apă curată. Consultați un medic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.
- Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- Fiți deosebit de atent când utilizați aspiratorul pe scări.

⚠ **ATENȚIE!**

PAGUBE MATERIALE!

- Utilizați numai accesorii recomandate de către producător.
- Adaptorul de rețea nu trebuie utilizat în alte scopuri. Nu transportați niciodată suportul pentru perete sau adaptorul de rețea ținându-l de cablu. Nu trageți de cablu când doriți să mișcați aparatul.
- Apucați întotdeauna ștecărul adaptorului de rețea cu mâna pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare.
- Aveți în vedere neapărat să nu așezați aspiratorul lângă aparate generatoare de căldură, cuptoare sau alte aparate ori suprafețe încălzite.
- Asigurați-vă că fantele de aerisire sunt în permanență libere. Un circuit de aer blocat poate duce la supraîncălzirea și defectarea aparatului.
- Produsul este echipat cu un acumulator litiu-ion, respectiv acesta este atașat produsului. Nu aruncați acumulatorul în foc și nu îl expuneți temperaturilor ridicate. Pericol de explozie!
- Nu utilizați aspiratorul fără a monta filtrul EPA.

- Nu utilizați adaptorul de rețea pentru un alt produs și nu încercați să încărcați acest aparat cu un alt adaptor de rețea. Utilizați numai adaptorul de rețea livrat împreună cu acest aparat (model SLG 24 800 A1-1).
- Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50 % și 80 %.
- Nu reîncărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile.

4. Furnitura și verificarea transportului

- ◆ Scoateți din ambalaj toate componentele aparatului și instrucțiunile de utilizare.
- ◆ Îndepărtați toate materialele de ambalare, precum și eventualele folii și autocolante.

Furnitura conține următoarele componente (a se vedea figurile de pe pagina pliată):

- Aspirator
- Țeavă de aspirare
- Perie pentru podea
- Duză pentru rosturi
- Perie combinată 2 în 1

- Accesoriu de ștergere
- 2 ștergătoare
- Suport pentru perete
- Suport pentru accesorii
- Material pentru montaj (2 șuruburi, 2 dibluri)
- Adaptor de rețea
- Acumulator înlocuibil
- Instrucțiuni de utilizare

i Indicație

- Verificați dacă furnitura este completă și dacă nu prezintă deteriorări vizibile.
- În cazul în care furnitura este incompletă sau prezintă deteriorări din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **14.1. Service-ul**).

5. Descrierea aparatului

(a se vedea figurile de pe pagina pliată)

- 1 Tastă de deblocare acumulator
- 2 Acumulator
- 3 Tastă nivel acumulator
- 4 Indicator pentru starea de încărcare a acumulatorului
- 5 Mufă de încărcare
- 6 Filtru EPA
- 7 Filtru din oțel inoxidabil
- 8 Rezervor de colectare a murdăriei
- 9 Tastă de deblocare
- 10 Capacul rezervorului de colectare a murdăriei
- 11 Adaptor de rețea
- 12 Conector-tată
- 13 Perie combinată 2 în 1
- 14 Tastă de deblocare
- 15 Tastă de deblocare
- 16 Duză pentru rosturi
- 17 Șurub
- 18 Diblu
- 19 Suport pentru accesorii
- 20 Suport pentru perete

- 21 Perie rotativă
- 22 Dispozitiv de deblocare a periei rotative
- 23 Duză pentru pardoseală
- 24 Tastă de deblocare
- 25 Țeavă de aspirare
- 26 Tastă de deblocare
- 27 Afișajul modului de funcționare
- 28 Afișajul acumulatorului
- 29 Panou de afișare (afișajul acumulatorului/modul de funcționare)
- 30 Tasta aferentă modului de funcționare 
- 31 Comutator Pornit/Oprit 
- 32 Tastă de deblocare
- 33 Accesoriu de ștergere
- 34 Rezervor de apă curată
- 35 Clemă de închidere
- 36 Ștergător

6. Date tehnice

Aparat	
Tensiune de intrare	27,0 V 
Curent de intrare	0,8 A
Consum de energie	130 W
Polaritate	

Acumulator	
Model	SA 24 2.5 A1
Tip baterie	6INR19/66 6 celule, tip 18650
Capacitate	2,5 Ah/60 Wh
Acumulator	24 V  (acumulator litiu-ion)
Timp de operare cu acumulatorul încărcat complet și cu duză pentru pardoseală (cu accesoriu de ștergere)	Eco: cca 45 de minute (cca 38 de minute) Boost: cca 25 de minute (cca 20 de minute)

Adaptor de rețea	
Producător	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Instanța de înregistrare: Tribunalul Districtual Bochum, număr de înregistrare: HRB 4598
Model	SLG 24 800 A1-1
Tensiune de intrare	100-240 V 
Frecvența curentului alternativ de intrare	50-60 Hz
Tensiune de ieșire	27,0 V 
Curent de ieșire	0,8 A
Putere de ieșire	21,6 W
Eficiența medie în timpul funcționării	86,7 %
Eficiența la sarcină redusă (10 %)	82,7 %
Consum în condiții fără sarcină	0,10 W
Polaritate	
Clasă de protecție	II /  (izolare dublă)
Putere de intrare	26 W
Siguranță	

7. Înainte de prima punere în funcțiune

7.1. Montarea aparatului

- ◆ Împingeți țeava de aspirare (25) în duza pentru pardoseală (23) până se fixează în poziție cu un clic sonor (a se vedea fig. A).

- ◆ Introduceți aparatul pe țeava de aspirare până se fixează în poziție cu un clic sonor (a se vedea fig. B).
- ◆ Împingeți acumulatorul **(2)** în aparat până se fixează în aparat cu un clic sonor (a se vedea fig. C).

7.2. Montarea suportului pentru perete

⚠ PERICOL!

- ▶ Asigurați-vă că prin perețele în care doriți să efectuați găuri pentru montarea suportului pentru perete **(20)** nu trec cabluri de curent sau alte conducte ori țevi. Există pericol de moarte la perforarea unui cablu conductor de curent!
- ◆ Introduceți conectorul-tată **(12)** al adaptorului de rețea **(11)** în suportul pentru perete.
- ◆ Căutați un loc de montaj adecvat pentru suportul pentru perete:
 - Suportul pentru perete trebuie montat la o distanță suficientă față de podea, care să asigure introducerea și scoaterea ușoară a aparatului de pe suportul pentru perete. O înălțime optimă este de cca 100 cm măsurată de la muchia inferioară a suportului pentru perete.
 - O priză trebuie să fie accesibilă pentru adaptorul de rețea.
- ◆ Utilizați suportul pentru perete pentru a marca poziția celor două găuri pe perete (a se vedea fig. D).
- ◆ Cu un burghiu de 5 mm realizați găurile marcate.
- ◆ Împingeți în găurile de burghiu diblurile **(18)** livrate.
- ◆ Înșurubați suportul pentru perete cu ajutorul șuruburilor **(17)** livrate.
- ◆ Conectați adaptorul de rețea la o priză.

8. Punerea în funcțiune

8.1. Informații despre acumulator

i Indicație

- ▶ Acest aparat poate fi operat cu acumulatorii de 24 V din seria Silvercrest: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Astfel aveți posibilitatea să comandați un acumulator cu o capacitate mai mare pentru a atinge o durată și mai lungă a aspirării (a se vedea capitolul **13. Comandarea pieselor de schimb**).
- ▶ Înainte de a utiliza aspiratorul pentru prima oară, acumulatorul **(2)** trebuie încărcat complet.
- ◆ Puteți verifica starea de încărcare a acumulatorului chiar pe acumulator. În acest sens apăsați tasta pentru nivelul acumulatorului **(3)**. Indicatorul pentru starea de încărcare a acumulatorului **(4)** se aprinde în funcție de încărcarea acumulatorului, după cum urmează:

-  Capacitatea acumulatorului >70 % până la ≤ 100 %
-  Capacitatea acumulatorului >20 % până la ≤ 70 %
-  Capacitatea acumulatorului ≤ 20 %

i Indicație

- ▶ Acest aparat este dotat cu o siguranță de monitorizare a temperaturii pentru protejarea acumulatorului. În cazul temperaturilor ambiante ridicate, se poate ajunge în cazuri rare la întreruperea procesului de încărcare sau la oprirea automată a aparatului:
 - Afișajul acumulatorului **(28)** luminează intermitent la un interval de o secundă în timpul încărcării. Procesul de încărcare se va întrerupe și va fi reluat automat odată ce temperatura aparatului scade.
 - Afișajul acumulatorului luminează intermitent de cinci ori la un interval de o secundă în timpul funcționării. Aparatul se oprește în mod automat. Lăsați aparatul să se răcească timp de cca 20-30 de minute înainte de a-l porni din nou.

8.2. Încărcarea acumulatorului

- ◆ Introduceți de sus aspiratorul în suportul pentru perete **(20)**. Afișajul acumulatorului **(28)** începe să lumineze intermitent și procesul de încărcare începe (a se vedea fig. E).
- ◆ După încheierea procesului de încărcare, afișajul acumulatorului **(28)** luminează complet **■■■**. Afișajul acumulatorului se stinge automat după 2 minute.

Afișajele acumulatorului

Pe panoul de afișare **(29)** sunt utilizate trei afișaje diferite ale acumulatorului **(28)** care indică starea de încărcare a acumulatorului **(2)**:

- Acumulatorul este complet încărcat.
- 0■■** Acumulatorul este încărcat cca $\frac{2}{3}$.
- 00■** Acumulatorul este încărcat cca $\frac{1}{3}$.

! Indicație

- Dacă acumulatorul este aproape gol, afișajul acumulatorului **(28)** luminează intermitent o dată la 2 secunde până când aparatul se oprește automat. Încărcați atunci din nou acumulatorul.

9. Operarea și funcționarea

! ATENȚIE!

- Orificiile de aspirare ale aparatului și ale duzei pentru pardoseală **(23)** și țeava de aspirare **(25)** trebuie să fie în permanență libere și neblocați. Blocarea duce la supraîncălzirea și deteriorarea motorului.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă de fiecare dată că filtrul EPA **(6)** este montat.

! ATENȚIE!

- Nu încercați să așezați aspiratorul în poziție verticală atunci când, pentru un timp, doriți să îl opriți sau să îl lăsați din mână. Pentru aceasta, introduceți aspiratorul în suportul pentru perete **(20)** sau așezați-l pe podea. În caz contrar, aspiratorul se poate răsturna din cauza centrului său de greutate ridicat, se poate deteriora și, în anumite situații, poate deteriora alte obiecte la răsturnarea sa (a se vedea fig. F).

9.1. Pornirea aparatului

- ◆ Scoateți aspiratorul din suportul pentru perete **(20)**.
- ◆ Apăsăți comutatorul Pornit/Oprit **⏻ (31)** pentru a porni aparatul. Panoul de afișare **(29)** prezintă afișajul acumulatorului **(28)** și afișajul modului de funcționare **(27)** (Eco/Boost).

i Indicație

- După ce este pornit, aparatul pornește întotdeauna în modul de funcționare Eco.

9.2. Selectarea modului de funcționare

Aparatul dispune de două moduri de funcționare diferite, fiecare dintre acestea deosebindu-se în ceea ce privește puterea de aspirare și durata de funcționare.

- ◆ Apăsăți tasta aferentă modului de funcționare **↺ (30)** pentru a selecta modul de funcționare:

Eco

- Pentru aspirarea podelelor tari, a covorașelor și mochetelor sensibile, cu grad de murdărie scăzut până la mediu.
- Aparatul consumă mai puțină energie a acumulatorului și, astfel, timpul de operare este mai mare.
- Timp de operare cu acumulatorul încărcat complet de cca 45 de minute (cu perie pentru podea)/cca 38 de minute (cu accesoriu de ștergere).

Boost

- Pentru aspirarea podelelor tari, a covorașelor și mochetelor foarte murdare.
- Datorită puterii de aspirare ridicate, cel mai bun rezultat de aspirare este obținut într-un timp scurt de operare.
- Timp de operare cu acumulatorul încărcat complet de cca 25 de minute (cu perie pentru podea)/cca 20 de minute (cu accesoriu de ștergere).

9.3. Demontarea aparatului

Duză pentru pardoseală

- ◆ Pentru a îndepărta duza pentru pardoseală **(23)** din țeava de aspirare **(25)** țineți apăsată tasta de deblocare **(24)** și trageți țeava de aspirare din duza pentru pardoseală (a se vedea fig. G).

Țeavă de aspirare

- ◆ Pentru a îndepărta țeava de aspirare **(25)** din aparat, țineți apăsată tasta de deblocare **(26)** și trageți țeava de aspirare din orificiul de aspirare al aparatului.

Acumulator

- ◆ Pentru a înlătura acumulatorul **(2)** din aparat țineți apăsată tasta de deblocare a acumulatorului **(1)** și trageți acumulatorul din aparat.

9.4. Utilizarea accesoriilor

Indicație

- Puteți utiliza accesoriul cu sau fără țeava de aspirare **(25)**, în funcție de necesitate. Pentru a îndepărta țeava de aspirare a se vedea capitolul **9.3. Demontarea aparatului**.

Furnitura include ca accesorii două duze/perii diferite pentru diferite domenii de utilizare:

Duză pentru rosturi

- Utilizați duza pentru rosturi **(16)** pentru a curăța locurile înguste, greu accesibile precum îmbinările sau colțurile.

Perie combinată 2 în 1

- Peria combinată 2 în 1 **(13)** poate fi utilizată ca duză lată sau ca perie. Mențineți apăsată tasta la peria atașabilă și glisați-o înainte sau înapoi, în funcție de necesitate. Utilizați peria combinată 2 în 1 pentru aspirarea sertarelor sau a compartimentelor de depozitare, de exemplu, sau, cu ajutorul periei atașabile moi, pentru a șterge praful de pe tastaturi sau de pe suprafețe sensibile.

- ◆ Împingeți accesoriul în țeava de aspirare **(25)** sau în orificiul de aspirare al aparatului până se fixează în poziție cu un clic. Atenție la poziția de fixare corectă.
- ◆ Pentru îndepărtarea accesoriului mențineți apăsată tasta respectivă de deblocare **(14/15)** de pe accesoriu, apoi trageți accesoriul de pe țeava de aspirare **(25)** sau din orificiul de aspirare al aparatului.

9.5. Utilizarea accesoriului de ștergere

- ◆ Utilizați accesoriul de ștergere **(33)** pentru a curăța podele tari.
- ◆ Îndepărtați duza pentru pardoseală **(23)** și montați accesoriul de ștergere pe țeava de aspirare **(25)** (a se vedea fig. H).

Indicație

- După ce ați utilizat accesoriul de ștergere, curățați imediat rezervorul de colectare a murdăriei **(8)**. În caz contrar, se formează bacterii și germeii! Asigurați-vă că filtrul EPA **(6)** este complet uscat înainte de a refolosi aparatul.

Umplerea rezervorului de apă curată

ATENȚIE!

- Umpleți rezervorul de apă curată **(34)** doar cu apă rece până la caldă de la robinet (până la maximum 60 °C) sau cu apă distilată. Nu folosiți apă clocotită.
- Ca aditivi de curățare utilizați numai substanțe de curățare a podelelor disponibile în comerț care nu fac spumă.
- ◆ Prinseți cu degetele clema de închidere **(35)** a rezervorului de apă curată și trageți-o în sus din orificiul de umplere al rezervorului de apă curată (a se vedea fig. I).

- ◆ Umpleți rezervorul de apă curată cu apă de la robinet sau cu apă distilată (a se vedea fig. I).
- ◆ Închideți la loc orificiul de umplere al rezervorului de apă curată, apăsând cleva de închidere în orificiul de umplere până se fixează.
- ◆ Opriți aparatul și îndepărtați blocajul rolei cu perii **(21)** sau al accesoriului de ștergere **(33)**.
- ◆ Reporniți aparatul. Rola cu perii **(21)** sau accesoriul de șters **(33)** funcționează din nou normal.

Montarea/scoaterea ștergătoarelor

- ◆ Pentru a monta un ștergător **(36)** pe accesoriul de ștergere **(33)**, centrați-l pe unul dintre cele două discuri rotative de pe partea inferioară a accesoriului de ștergere (a se vedea fig. J). Apăsati-l apoi pe benzile de prindere ale discului rotativ până se fixează.
- ◆ Pentru a îndepărta un ștergător de pe accesoriul de ștergere, prindeți-l cu degetele și trageți-l în sus din accesoriul de ștergere.

Indicație

- ▶ Umeziți puțin ștergătoarele înainte de utilizare, astfel încât acestea să poată absorbi mai bine murdăria (a se vedea fig. J).
- ▶ Curățați ștergătoarele sub jet de apă caldă. La nevoie, aplicați pe ștergătoare puțină substanță de curățare. Respectați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta de îngrijire:



Spălare manuală la până 60 °C



A nu se încălzi



A nu se usca în uscătorul cu tambur



A nu se călca



A nu se curăța chimic

- ▶ Lăsați ștergătoarele să se usuce complet înainte de a le reutiliza.

9.6. Sistemul automat de deconectare

Aparatul este echipat cu o funcție de oprire automată. Dacă rola cu perii **(21)** sau accesoriul de ștergere **(33)** este blocat, acestea se opresc automat. În acest timp, aparatul continuă să aspire.

9.7. După utilizare

- ◆ După utilizare, apăsați comutatorul Pornit/Oprit  **(31)** pentru a opri aparatul. Panoul de afișare **(29)** se stinge.
- ◆ Fixați suportul pentru accesorii **(19)** la țeava de aspirare **(25)** (a se vedea fig. K).
- ◆ Îndepărtați accesoriul din aparat și așezați-l pentru depozitare pe suportul pentru accesorii (a se vedea fig. K).
- ◆ Introduceți aspiratorul în suportul pentru perete **(20)**. Începeți încărcarea atunci când acumulatorul **(2)** mai are puțină  energie.

10. Curățarea

AVERTIZARE!

- ▶ Înainte de fiecare curățare opriți aparatul.

10.1. Golirea rezervorului de colectare a murdăriei și curățarea filtrului

Indicație

- ▶ Goliți rezervorul de colectare a murdăriei **(8)** și curățați filtrul din oțel inoxidabil **(7)** și filtrul EPA **(6)** imediat ce nivelul rezervorului de colectare a murdăriei a atins marcajul MAX.
- ◆ Țineți rezervorul de colectare a murdăriei deasupra unui coș de gunoi și apăsați tasta de deblocare **(9)**. Capacul rezervorului de colectare a murdăriei **(10)** se deschide, iar conținutul se varsă în coșul de gunoi (a se vedea fig. L). Apoi închideți capacul rezervorului de colectare a murdăriei.
- ◆ Pentru a îndepărta rezervorul de colectare a murdăriei de la aparat, rotiți-l în direcția simbolului  (deschidere), până când poate fi detașat de la aparat (a se vedea fig. M).

- ◆ Scoateți filtrul din oțel inoxidabil din rezervorul de colectare a murdăriei prin apăsarea tastei de deblocare. Apoi îndepărtați filtrul din oțel inoxidabil de jos din rezervorul de colectare a murdăriei (a se vedea fig. N).
- ◆ Scoateți filtrul EPA din filtrul din oțel inoxidabil introducând mâna în deschiderea filtrului EPA și trăgându-l din filtrul din oțel inoxidabil.
- ◆ Clătiți filtrul EPA și filtrul din oțel inoxidabil sub jet de apă rece sau caldă. Lăsați filtrul EPA și filtrul din oțel inoxidabil să se usuce complet în aer liber înainte de a le introduce din nou în rezervorul de colectare a murdăriei (a se vedea fig. O).

i Indicație

- La curățarea filtrului din oțel inoxidabil aveți grijă să nu se piardă ștuțul din cauciuc de la orificiul inferior.
- ◆ Introduceți filtrul din oțel inoxidabil în rezervorul de colectare a murdăriei și împingeți-l până la capăt. Acordați atenție dispozitivelor de blocare de dimensiuni diferite de la filtrul din oțel inoxidabil. Filtrul din oțel inoxidabil poate fi introdus într-o singură poziție în rezervorul de colectare a murdăriei datorită acestor dispozitive de blocare.

i Indicație

- Nu rotiți filtrul din oțel inoxidabil atunci când îl introduceți în rezervorul de colectare a murdăriei. Aveți grijă, de asemenea, la cele două marcaje cu puncte de pe filtrul din oțel inoxidabil și rezervorul de colectare a murdăriei pentru a introduce corect filtrul din oțel inoxidabil (a se vedea fig. P).
- ◆ Introduceți filtrul EPA în filtrul din oțel inoxidabil (a se vedea fig. P).
- ◆ Așezați rezervorul de colectare a murdăriei din nou în aparat și rotiți-l în direcția simbolului  (închidere), până când se fixează în aparat (a se vedea fig. Q).

10.2. Curățarea periei rotative

! ATENȚIE!

- Utilizați aparatul numai cu peria rotativă (21) montată corect.

i Indicație

- Curățați periodic peria rotativă pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a aparatului și pentru a evita avariile.
- ◆ Îndepărtați duza pentru pardoseală (23) de la țeava de aspirare (25) sau de la aparat (a se vedea capitolul 7.1. **Montarea aparatului**).
- ◆ Deblocați peria rotativă a prin glisarea dispozitivului de blocare a periei rotative (22) în direcția simbolului  (deschidere). Scoateți peria rotativă din duza pentru pardoseală (a se vedea fig. R).
- ◆ Tăiați firele și părul de-a lungul perilor periei rotative cu ajutorul unei foarfeci. Îndepărtați firele și părul de pe peria rotativă. Efectuați această procedură în mod regulat, cel puțin o dată pe săptămână. Aveți în special în vedere marginile periei rotative. Îndepărtați și firele și părul de pe arborele de antrenare al duzei pentru pardoseală (a se vedea fig. R).
- ◆ Introduceți peria rotativă în duza pentru pardoseală.
- ◆ Deblocați peria rotativă prin glisarea din nou a dispozitivului de deblocare a periei rotative în direcția simbolului  (a se vedea fig. R).

10.3. Curățarea aparatului

! PERICOL!

- Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică înainte de curățare. Există riscul de electrocutare!

! ATENȚIE!

- Nu utilizați agenți de curățare agresivi, chimici sau abrazivi. Aceștia atacă suprafața aparatului.
- În timpul curățării, asigurați-vă că în aparat nu pătrunde umezeală, pentru a evita defectarea iremediabilă a aparatului.
- ◆ Curățați carcasa și accesoriile aparatului cu o lavetă ușor umezită. În cazul murdăriei persistente, turnați puțin detergent delicat pe lavetă.
- ◆ Lăsați toate componentele să se usuce bine înainte de reutilizare sau depozitare.

11. Depozitarea

! ATENȚIE!

- Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50 % și 80 %.
- ◆ Când nu utilizați aparatul, așezați-l în suportul pentru perete **(20)**.
- ◆ Fixați suportul pentru accesorii **(19)** pe țeava de aspirare **(25)** și așezați accesoriul în suportul pentru accesorii pentru a-l depozita (a se vedea fig. K).
- ◆ Depozitați aparatul într-un loc lipsit de praf și uscat, ferit de radiația directă a soarelui.

12. Eliminarea

12.1. Eliminarea aparatului și a ambalajului



Simbolul pubelei tăiate indică faptul că, la finalul duratei sale de utilizare, acest aparat nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Aparatul trebuie predat centrelor de colectare, centrelor de reciclare sau unităților de eliminare a deșeurilor.

Vă rugăm să ștergeți, înainte de predare, toate datele cu caracter personal.

Înainte de predare, vă rugăm să îndepărtați bateriile sau acumulatorii care nu sunt integrați în vechiul aparat, precum și becurile care pot fi scoase fără a fi deteriorate și predăți-le spre colectare separată.

În cazul acumulatorilor încorporați, trebuie indicat la eliminare faptul că aparatul conține un acumulator.

12.2. Eliminarea bateriilor



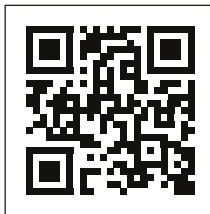
Bateriile/acumulatorii trebuie tratați ca deșeuri speciale și trebuie eliminați în mod ecologic prin intermediul centrelor corespunzătoare (distribuitori, distribuitori de specialitate, centre locale publice, companii de eliminare a deșeurilor). Bateriile/acumulatorii pot conține metale grele toxice. Metalele grele conținute sunt marcate cu litere sub simbol: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, nu aruncați bateriile/acumulatorii cu gunoii menajer, ci eliminați-i prin sistemul de colectare separată a deșeurilor.

Predați bateriile/acumulatorii numai în stare descărcată.

13. Comandarea pieselor de schimb

Puteți comanda oricând în mod convenabil piese de schimb pentru acest produs online, pe www.kompernass.com.



Scanați codul QR cu smartphone-ul/tableta. Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct site-ul nostru web și puteți vizualiza și comanda piesele de schimb disponibile.

i Indicație

- Dacă aveți probleme cu comanda online, puteți contacta centrul nostru de service telefonic sau prin e-mail.
- Vă rugăm să indicați întotdeauna numărul articolului (IAN) 506338_2507.
- Atenție, comanda online a pieselor de schimb nu este posibilă în toate țările de livrare.

14. Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 506338_2507 ca dovadă a cumpărării.

- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produse și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 506338_2507.

14.1. Service-ul

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 506338_2507

14.2. Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Съдържание

1. Употреба по предназначение	80
2. Използвани предупредителни указания и символи	80
3. Важни указания за безопасност	81
4. Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране	83
5. Описание на уреда	84
6. Технически данни	84
7. Преди първото пускане в експлоатация	85
7.1. Монтаж на уреда	85
7.2. Монтаж на стенния държач	85
8. Пускане в експлоатация	86
8.1. Информация относно акумулаторната батерия	86
8.2. Зареждане на акумулаторната батерия	86
9. Обслужване и работа с уреда	87
9.1. Включване на уреда	87
9.2. Избор на работен режим	87
9.3. Демонтаж на уреда	87
9.4. Употреба на принадлежности	88
9.5. Употреба на приставката за избърсване	88
9.6. Автоматично изключване	89
9.7. След употреба	89
10. Почистване	89
10.1. Изпразване на контейнера за замърсявания и почистване на филтрите	89
10.2. Почистване на ролковата четка	90
10.3. Почистване на уреда	91
11. Съхранение	91
12. Предаване за отпадъци	91
12.1. Предайте уреда и опаковката за отпадъци	91
12.2. Предаване на батериите за отпадъци	91
13. Поръчка на резервни части	92
14. Гаранция	92
14.1. Сервизно обслужване	93
14.2. Вносител	93

1. Употреба по предназначение

Уредът трябва да се използва само за почистване на сухи или мокри повърхности и за изсмукване на сухи или мокри замърсявания. С този уред не трябва да се почистват хора или животни. Всяка друга употреба или промяна на уреда се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука. Производителят не поема отговорност за щети, причинени в резултат на нецелесъобразна употреба или неправилно обслужване. Уредът не е предназначен за професионална употреба.

2. Използвани предупредителни указания и символи

В настоящото ръководство за потребителя, върху опаковката и върху уреда се използват следните предупредителни указания и символи (ако е приложимо):

	ОПАСНОСТ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ОПАСНОСТ“ обозначава непосредствено предстояща опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, води до смърт или тежко нараняване.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или тежко нараняване.
	ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.

	ВНИМАНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до материални щети.
	Указание: Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.
	Прочетете ръководството. Преди да използвате продукта, вземете под внимание всички указания за обслужване и безопасност. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.
	Постоянен ток/Постоянно напрежение
	Променлив ток/Променливо напрежение
	Използвайте уреда само в затворени помещения.
	Този продукт изпълнява изискванията на валидните европейски и национални директиви.
	Не изхвърляйте електрически уред с битовите отпадъци!
	Предайте опаковката за изхвърляне в съответствие с екологичните изисквания.
	Опаковка от рециклируеми материали. При разделяне на отпадъците вземете под внимание обозначението на опаковъчните материали: Те са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1 – 7: пластмаси, 20 – 22: хартия и картон, 80 – 98: композитни материали.

	Една литиевойонна акумулаторна батерия принадлежи към оборудването на продукта, респ. е приложена към продукта.
	Този продукт изпълнява изискванията на валидните национални директиви на Република България.

3. Важни указания за безопасност

ОПАСНОСТ! **ТОКОВ УДАР!**

- Преди употреба проверете уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е паднал.
- Не използвайте мрежовия адаптер с повреден щепсел или повреден свързващ кабел.
- Мрежовият адаптер и неподвижно свързаният свързващ кабел не трябва да се ремонтират. В случай на дефект целият мрежов адаптер трябва да се смени с нов от същия тип.
- Повредени мрежови щепсели или мрежови кабели трябва незабавно да се сменят от оторизирани специалисти, сервиз или лице с подходяща квалификация, за да се избегнат опасности.

- Ремонти трябва да се извършват само от специализиран сервиз. При никакви обстоятелства не отваряйте сами уреда. Работи по уреда, които не са извършени от специализиран сервиз, могат да причинят наранявания.
- Преди включване на уреда се уверете, че посоченото в техническите данни на уреда напрежение съответства на мрежовото напрежение.
- Никога не хващайте мрежовия адаптер или уреда с мокри или влажни ръце.
- Не използвайте мрежовия адаптер с удължител, включвайте мрежовия адаптер директно в контакт.
- Не зареждайте, респ. не използвайте този уред на открито.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- Не сменяйте принадлежностите, докато уредът е в работен режим.
- Не използвайте прахосмукачката за изсмукване на остри предмети или натрошени стъкла.

- Не използвайте прахосмукачката за изсмукване на горящи клечки кибрит, тлееща пепел или цигарени фасове.
- Не използвайте прахосмукачката за изсмукване на химически продукти, каменен прах, гипс, цимент или други подобни частици.
- Уредът не е подходящ за възпламеними и експлозивни материали или химически и агресивни течности.
- Съхранявайте уреда винаги в затворени помещения. За да предотвратите злополуки, след употреба съхранявайте уреда на сухо място.
- При екстремни обстоятелства могат да се появят течове от клетките на акумулаторната батерия. При контакт на течността с кожата или очите засегнатото място трябва незабавно да се изплакне, респ. измие, с чиста вода. Потърсете лекарска помощ.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания,

ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него.

- Не допускайте деца да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Бъдете особено внимателни, когато използвате прахосмукачката по стълби.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** **МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!**

- Използвайте само принадлежности, препоръчани от производителя.
- Мрежовият адаптер не трябва да се използва за други цели. Никога не носете стения държач или мрежовия адаптер за кабела. Не дърпайте уреда за кабела, когато желаете да придвижите уреда.
- Винаги хващайте щепсела на мрежовия адаптер, за да изключите уреда от електрозахранването.

- Непременно вземете под внимание, че прахосмукачката не трябва да се оставя до отоплителни тела, фурни или други нагрети уреди или повърхности.
- Внимавайте вентилационните отвори да са винаги свободни. Блокирана въздушна циркулация може да доведе до прегряване и повреждане на уреда.
- Една литиево-йонна акумулаторна батерия принадлежи към оборудването на продукта, респ. е приложена към продукта. Не хвърляйте акумулаторната батерия в огън и не я излагайте на високи температури. Съществува опасност от експлозия!
- Не използвайте прахосмукачката без поставен EPA филтър.
- Не използвайте мрежовия адаптер за друг продукт и не правете опити да зареждате този уред с друг мрежов адаптер. Използвайте само доставения с този уред мрежов адаптер (модел SLG 24 800 A1-1).
- Никога не съхранявайте уреда в разредено състояние. Продължително съхранение в разредено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е между 50 – 80 %.
- Никога не зареждайте повторно незареждащи се батерии.

4. Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране

- ◆ Извадете всички части на уреда и ръководството за потребителя от опаковката.
- ◆ Отстранете всички опаковъчни материали и евентуални фолиа и стикери.

Окомплектовката на доставката се състои от следните компоненти (вж. фигурите на разгъващата се страница):

- прахосмукачка
- смукателна тръба
- четка за под
- дюза за фуги
- комбинирана четка 2в1
- приставка за избърсване
- 2 пада за избърсване
- стенов държач
- държач за принадлежности

- монтажен материал (2 винта, 2 дюбела)
- мрежов адаптер
- сменяема акумулаторна батерия
- ръководство за потребителя

Указание

- Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- При непълна доставка или повреди, получени поради лоша опаковка или при транспортирането, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава **14.1. Сервизно обслужване**).

5. Описание на уреда

(вж. фигурите на разгъващата се страница)

- 1 Бутон за деблокиране на акумулаторната батерия
- 2 Акумулаторна батерия
- 3 Бутон за състоянието на акумулаторната батерия
- 4 Индикатор за нивото на зареждане на акумулаторната батерия
- 5 Зарядна бухса
- 6 EPA филтър
- 7 Филтър от висококачествена стомана
- 8 Контейнер за замърсявания
- 9 Бутон за деблокиране
- 10 Капак на контейнера за замърсявания
- 11 Мрежов адаптер
- 12 Коаксиален щепсел
- 13 Комбинирана четка 2в1
- 14 Бутон за деблокиране
- 15 Бутон за деблокиране
- 16 Дюзa за фуги
- 17 Винт
- 18 Дюбел
- 19 Държач за принадлежности
- 20 Стенен държач

- 21 Ролкова четка
- 22 Приспособление за деблокиране на ролковата четка
- 23 Накрайник за под
- 24 Бутон за деблокиране
- 25 Смукателна тръба
- 26 Бутон за деблокиране
- 27 Индикация за работния режим
- 28 Индикация за акумулаторната батерия
- 29 Панел за индикации (Индикация за акумулаторната батерия/Работен режим)
- 30 Бутон за работния режим  (Eco/Boost)
- 31 Превключвател за включване/изключване 
- 32 Бутон за деблокиране
- 33 Приставка за избърсване
- 34 Резервоар за чиста вода
- 35 Запушалка
- 36 Пад за избърсване

6. Технически данни

Уред	
Входящо напрежение	27,0 V ===
Входящ ток	0,8 A
Консумирана мощност	130 W
Полярност	

Акумулаторна батерия	
Модел	SA 24 2.5 A1
Тип батерия	61NR19/66 6 клетки, тип 18650
Капацитет	2,5 Ah/60 Wh
Акумулаторна батерия	24 V === (литиевойонна акумулаторна батерия)

Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулаторната батерия с накрайник за под (с приставка за избърсване)	Есо: около 45 минути (около 38 минути) Boost: около 25 минути (около 20 минути)
--	--

Мрежов адаптер	
Производител	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, ГЕРМАНИЯ Регистрационен съд АД Бохум, Номер в Търговския регистър: HRB 4598
Модел	SLG 24 800 A1-1
Входящо напрежение	100 – 240 V ~
Честота на входящия променлив ток	50 – 60 Hz
Изходящо напрежение	27,0 V ===
Изходящ ток	0,8 A
Изходяща мощност	21,6 W
Средна ефективност при работа	86,7 %
Ефективност при ниско натоварване (10 %)	82,7 %
Консумирана мощност при нулево натоварване	0,10 W
Полярност	

Мрежов адаптер	
Клас на защита	II /  (с двойна изолация)
Входна мощност	26 W
Предпазител	T2A 

7. Преди първото пускане в експлоатация

7.1. Монтаж на уреда

- ◆ Поставете смукателната тръба **(25)** в накрайника за под **(23)** така, че тя да се фиксира с щракване (вж фиг. А).
- ◆ Поставете уреда на смукателната тръба така, че той да се фиксира с щракване (вж фиг. В).
- ◆ Поставете акумулаторната батерия **(2)** в уреда така, че тя да се фиксира с щракване в уреда (вж. фиг. С).

7.2. Монтаж на стенния държач

ОПАСНОСТИ!

- Уверете се, че в стената, в която желаете да пробиете дупките за стенния държач **(20)**, не се намират електрически проводници, други проводни или тръби. Съществува опасност за живота, ако пробиете провеждащ ток проводник!
- ◆ Включете коаксиалния щепсел **(12)** на мрежовия адаптер **(11)** в стенния държач.
- ◆ Потърсете подходящо място за монтаж на стенния държач:
 - Стенният държач трябва да се монтира на достатъчно разстояние спрямо пода, за да се осигури лесно поставяне и вземане на уреда от стенния държач. Оптималната височина е около 100 cm, измерено от долния край на стенния държач.
 - За мрежовия адаптер трябва да има лесен достъп до контакт.

- ◆ Използвайте стенния държач за отбелязване на двете дупки за пробиване на стената (вж. фиг. D).
- ◆ Със свредло 5 mm пробийте отбелязаните дупки.
- ◆ Поставете включените в окомплектовката на доставката дюбели **(18)** в пробитите дупки.
- ◆ Завинтете стенния държач с помощта на включените в окомплектовката на доставката винтове **(17)**.
- ◆ Включете мрежовия адаптер в контакт.

8. Пускане в експлоатация

8.1. Информация относно акумулаторната батерия

Указание

- Този уред може да се използва с акумулаторните батерии от серията 24 V на Silvercrest: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Следователно разполагате с възможност да поръчате акумулаторна батерия с по-голям капацитет, за да постигнете по-дълго време за работа на прахосмукачката (вж. глава **13. Поръчка на резервни части** Поръчка на резервни части).
- Преди да използвате прахосмукачката за първи път, акумулаторната батерия **(2)** трябва да бъде заредена напълно.
- ◆ Можете сами да проверите нивото на зареждане на акумулаторната батерия. За целта натиснете бутона за състоянието на акумулаторната батерия **(3)**. Индикаторът за нивото на зареждане на акумулаторната батерия **(4)** свети в зависимост от заряда на акумулаторната батерия, както следва:

-  Капацитет на акумулаторната батерия > 70 % до ≤ 100 %
-  Капацитет на акумулаторната батерия > 20 % до ≤ 70 %
-  Капацитет на акумулаторната батерия ≤ 20 %

Указание

- Уредът е оборудван с контрол на температурата за защита на акумулаторната батерия. При високи околни температури в редки случаи е възможно прекъсване на процеса на зареждане, респ. автоматично изключване на уреда:
 - По време на процеса на зареждане индикацията за акумулаторната батерия **(28)** мига на интервал от една секунда. Процесът на зареждане се прекъсва и се възобновява автоматично веднага след спадане на температурата на уреда.
 - По време на работа индикацията за акумулаторната батерия мига пет пъти на интервал от една секунда. Уредът се изключва автоматично. Оставете уреда да се охлади за около 20 – 30 минути, преди да го включите отново.

8.2. Зареждане на акумулаторната батерия

- ◆ Поставете прахосмукачката от горе в стенния държач **(20)**. Индикацията за акумулаторната батерия **(28)** започва да мига и процесът на зареждане стартира (вж. фиг. E).
- ◆ След завършване на процеса на зареждане индикацията за акумулаторната батерия **(28)** свети изцяло . Индикацията за батерията угасва автоматично след 2 минути.

Индикации за акумулаторната батерия

На панела за индикации **(29)** се използват три различни индикации за акумулаторната батерия **(28)**, които показват съответния статус на зареждане на акумулаторната батерия **(2)**:

-  Акумулаторната батерия е напълно заредена.
-  Акумулаторната батерия е заредена на около 2/3.
-  Акумулаторната батерия е заредена на около 1/3.

Указание

- ▶ Когато акумулаторната батерия е почти празна, индикацията за акумулаторната батерия **(28)** мига на всеки 2 секунди, докато уредът се изключи автоматично. В такъв случай заредете отново акумулаторната батерия.

9. Обслужване и работа с уреда

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Смукателните отвори на уреда и на накрайника за под **(23)** и смукателната тръба **(25)** трябва да са свободни по всяко време и да не се задръстват. Задръствания водят до прегряване и повреждане на двигателя.
- ▶ Обърнете внимание, че EPA филтърът **(6)** винаги трябва да е поставен, преди да използвате уреда.

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не опитвайте да поставите прахосмукачката в изправено положение, ако желаете временно да я изключите или оставите. За целта поставете прахосмукачката в стенния държач **(20)** или я оставете на пода. В противен случай поради високото положение на центъра на тежестта прахосмукачката може да се преобърне и да се повреди и при преобръщането евентуално да повреди други предмети (вж. фиг. F).

9.1. Включване на уреда

- ◆ Вземете прахосмукачката от стенния държач **(20)**.
- ◆ Натиснете превключвателя за включване/изключване  **(31)**, за да включите уреда. Панелът за индикации **(29)** показва индикацията за акумулаторната батерия **(28)** и индикацията за работния режим **(27)** (Eco/Boost).

Указание

- ▶ След включване уредът винаги стартира в работен режим Eco.

9.2. Избор на работен режим

Уредът разполага с два различни работни режима, които се различават съответно по отношение на смукателната мощност и продължителността на работа.

- ◆ Натиснете бутона за работния режим  **(30)**, за да изберете работния режим:

Eco

- За изсмукване на твърди подове, чувствителни килими и мокети при слабо до средносилно замърсяване.
- Уредът изразходва по-малко мощност на акумулаторната батерия и затова продължителността на работа е по-голяма.
- Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулаторната батерия около 45 минути (с четка за под)/около 38 минути (с приставка за избърсване).

Boost

- За изсмукване на твърди подове, мокети и килими при силно замърсяване.
- Поради високата смукателна мощност максималният смукателен резултат се постига при по-кратка продължителност на работа.
- Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулаторната батерия около 25 минути (с четка за под)/около 20 минути (с приставка за избърсване).

9.3. Демонтаж на уреда

Накрайник за под

- ◆ За да отстраните накрайника за под **(23)** от смукателната тръба **(25)**, задръжте натиснат бутона за деблокиране **(24)** и издърпайте смукателната тръба от накрайника за под (вж. фиг. G).

Смукателна тръба

- ◆ За да отстраните смукателната тръба **(25)** от уреда, задръжте натиснат бутона за деблокиране **(26)** и издърпайте смукателната тръба от смукателния отвор на уреда.

Акумулаторна батерия

- ♦ За да отстраните акумулаторната батерия **(2)** от уреда, задръжте натиснат бутона за деблокиране на акумулаторната батерия **(1)** и издърпайте акумулаторната батерия от уреда.

9.4. Употреба на принадлежности

Указание

- Можете да използвате принадлежностите със или без смукателна тръба **(25)** според необходимостта. За отстраняване на смукателната тръба вж. глава **9.3. Демонтаж на уреда**.

В окомплектовката на доставката като принадлежности са включени два различни накрайника/две различни четки за различни области на приложение:

Дюзата за фуги

- Използвайте дюзата за фуги **(16)**, за да почистите тесни, труднодостъпни места, като напр. фуги или ъгли.

Комбинирана четка 2в1

- Комбинираната четка 2в1 **(13)** може да се използва като широк накрайник или като четка. Задръжте натиснат бутона за приставката с четка и я тласнете напред или назад според необходимостта. Използвайте комбинираната четка 2в1, за да изсмучете напр. чекмеджета или отделения за съхранение или за да обезпрашите клавиатури или чувствителни повърхности с меката приставка с четка.
- ♦ Поставете принадлежността на смукателната тръба **(25)** или на смукателния отвор на уреда така, че тя да се фиксира с щракване. При това следете за правилна позиция на блокировката.

- ♦ За да отстраните принадлежността, задръжте натиснат съответния бутон за деблокиране **(14/15)** на принадлежността и след това издърпайте принадлежността от смукателната тръба **(25)** или от смукателния отвор на уреда.

9.5. Употреба на приставката за избърсване

- ♦ Използвайте приставката за избърсване **(33)**, за да почистите твърди подове.
- ♦ Отстранете накрайника за под **(23)** и монтирайте приставката за избърсване на смукателната тръба **(25)** (вж. фиг. Н).

Указание

- След използване на четката за избърсване почистете незабавно контейнера за замърсявания **(8)**. В противен случай се образуват бактерии и микроорганизми! Внимавайте ЕРА филтърът **(6)** да е изсъхнал напълно, преди да използвате отново уреда.

Пълнене на резервоара за чиста вода

ВНИМАНИЕ!

- Наливайте само студена до топла (макс. 60 °C) чешмяна или дестилирана вода в резервоара за чиста вода **(34)**. Не използвайте вряла вода.
- Като почистваща добавка използвайте само обикновени, непенеци се препарати за почистване на под.
- ♦ Хванете запушалката **(35)** на резервоара за чиста вода с пръсти и я издърпайте нагоре от отвора за пълнене на резервоара за чиста вода (вж. фиг. I).
- ♦ Налейте чешмяна или дестилирана вода в резервоара за чиста вода (вж. фиг. I).
- ♦ Затворете отново отвора за пълнене на резервоара за чиста вода, като притиснете запушалката плътно в отвора за пълнене.

Поставяне/Отстраняване на падове за избърсване

- ◆ За да поставите пад за избърсване (36) на приставката за избърсване (33), поставете пада централно върху една от двете въртящи се плочи на долната страна на приставката за избърсване (вж. фиг. J). След това го притиснете силно към лентите велкро на въртящата се плоча.
- ◆ За да отстраните пад за избърсване от приставката за избърсване, хванете пада с пръсти и го издърпайте нагоре от приставката за избърсване.

Указание

- Преди употреба навлажнете леко падовете за избърсване, за да могат да поемат по-добре мръсотията (вж. фиг. J).
- Почиствайте падовете за избърсване под топла вода. При необходимост добавете малко почистващ препарат върху падовете за избърсване. Спазвайте указанията за поддръжка на етикета за поддръжка:



Ръчно пране до 60 °C



Да не се избелва



Да не се суши в сушилня



Да не се глади



Без химическо чистене

- Оставете падовете за избърсване да изсъхнат напълно, преди да ги използвате отново.

9.6. Автоматично изключване

Уредът е оборудван с функция автоматично изключване. Ако ролковата четка (21) или приставката за избърсване (33) блокират, те се изключват автоматично. През това време уредът продължава да изсмуква.

- ◆ Изключете уреда и отстранете блокирането на ролковата четка (21) или на приставката за избърсване (33).

- ◆ Включете отново уреда. Ролковата четка (21) или приставката за избърсване (33) отново работят нормално.

9.7. След употреба

- ◆ След употреба натиснете превключвателя за включване/изключване  (31), за да изключите уреда. Панелът за индикации (29) угасва.
- ◆ Закрепете държача за принадлежност (19) на смукателната тръба (25) (вж. фиг. K).
- ◆ Отстранете принадлежността от уреда и я поставете за съхранение в държача за принадлежност (вж. фиг. K).
- ◆ Поставете прахосмукачката в стенния държач (20). Стартирайте процеса на зареждане, когато акумулаторната батерия (2) разполага само с малък остатъчен заряд .

10. Почистване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Изключвайте уреда преди всяко почистване.

10.1. Изпразване на контейнера за замърсявания и почистване на филтрите

Указание

- Изпразнете контейнера за замърсявания (8) и почистете филтъра от висококачествена стомана (7) и EPA филтъра (6), веднага щом нивото на напълване на контейнера за мръсотия достигне маркировката **MAX**.
- ◆ Дръжте контейнера за замърсявания в кофа за боклук и натиснете бутона за деблокиране на капака на контейнера за замърсявания (9). Капакът на контейнера за замърсявания (10) се отваря и съдържанието се изпразва в кофата за боклук (вж. фиг. L). След това затворете капака на контейнера за замърсявания.

- ◆ За да отстраните контейнера за замърсявания, го завъртете в посока на символа  (отваряне) така, че той да може да се отдели от уреда (вж. фиг. М).
- ◆ Извадете филтъра от висококачествена стомана от контейнера за замърсявания, като натиснете бутона за деблокиране. Избутайте филтъра от висококачествена стомана отдолу от контейнера за замърсявания (вж. фиг. N).
- ◆ Извадете ЕРА филтъра от филтъра от висококачествена стомана, като поставите ръка в отвора на ЕРА филтъра и го издърпате от филтъра от висококачествена стомана.
- ◆ Изплакнете ЕРА филтъра и филтъра от висококачествена стомана под студена или хладка вода. Оставете ЕРА филтъра и филтъра от висококачествена стомана да изсъхнат напълно на въздух, преди да ги поставите отново в контейнера за замърсявания (вж. фиг. O).

Указание

- При почистването на филтъра от висококачествена стомана внимавайте да не се загуби гуменият щуцер на долния отвор.
- ◆ Поставете филтъра от висококачествена стомана в контейнера за замърсявания и го притиснете изцяло надолу. При това вземете под внимание различните по големина фиксатори на филтъра от висококачествена стомана. Филтърът от висококачествена стомана може да се използва чрез тези фиксатори само в една позиция в контейнера за замърсявания.

Указание

- Не въртете филтъра от висококачествена стомана, когато го поставяте в контейнера за замърсявания. Вземете под внимание също двете маркировки с точки върху филтъра от висококачествена стомана и контейнера за замърсявания, за да поставите правилно филтъра от висококачествена стомана (вж. фиг. P).

- ◆ Поставете ЕРА филтъра във филтъра от висококачествена стомана (вж. фиг. P).
- ◆ Поставете отново контейнера за замърсявания в уреда и го въртете в посока на символа  (затваряне), докато той се разположи стабилно в уреда (вж. фиг. Q).

10.2. Почистване на ролковата четка

ВНИМАНИЕ!

- Използвайте уреда само с правилно монтирана ролкова четка **(21)**.

Указание

- Почиствайте редовно ролковата четка, за да осигурите правилна работа на уреда и да предотвратите откази от функциониране.
- ◆ Отстранете накрайника за под **(23)** от смукателната тръба **(25)**, респ. от уреда (вж. глава **7.1. Монтаж на уреда**).
- ◆ Деблокирайте ролковата четка, като тласнете с пръст приспособлението за деблокиране на ролковата четка **(22)** в посока на символа  (отваряне). Извадете ролковата четка от накрайника за под (вж. фиг. R).
- ◆ Разрежете с ножица конци и косми по продължение на четината на ролковата четка. Отстранете конците и космите от ролковата четка. Извършвайте тази процедура редовно, минимум един път седмично. При това обърнете особено внимание на краищата на ролковата четка. Отстранете конците и космите от задвижващия вал на накрайника за под (вж. фиг. R).
- ◆ Поставете ролковата четка в накрайника за под.
- ◆ Блокирайте отново ролковата четка, като тласнете с пръст приспособлението за деблокиране на ролковата четка в посока на символа  (вж. фиг. R).

10.3. Почистване на уреда

ОПАСНОСТ!

- ▶ Изключете устройството от електрическата мрежа преди почистване. Има опасност от токов удар!

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не използвайте агресивни, химически или абразивни почистващи препарати. Те повредят повърхността на уреда.
- ▶ Уверете се, че при почистването в уреда не прониква влага, за да избегнете непоправимо повреждане на уреда.
- ◆ Почистете корпуса на уреда и принадлежностите с леко навлажнена кърпа. При упорити замърсявания използвайте мек почистващ препарат върху кърпата.
- ◆ Подсушете добре всички части, преди да използвате отново уреда или да го приберете.

11. Съхранение

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Никога не съхранявайте уреда в разрежено състояние. Продължително съхранение в разрежено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е между 50 – 80 %.
- ◆ Когато не използвате уреда, го поставете в стенния държач **(20)**.
- ◆ Закрепете държача за принадлежностите **(19)** на смукателната тръба **(25)** и поставете принадлежностите за съхранение в държача за принадлежности (вж. фиг. К).
- ◆ Съхранявайте уреда на сухо и защитено от прах и пряка слънчева светлина място.

12. Предаване за отпадъци

12.1. Предайте уреда и опаковката за отпадъци



Символът на зачеркнат контейнер за отпадъци означава, че след изтичане на срока на ползване този уред не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци. Уредът трябва да се предаде в организиран събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

Моля, изтрийте всички лични данни преди връщането.

Преди връщането молим да извадите батерии или акумулатори, които не са интегрирани в стария уред, както и лампи, които могат да се отстранят без разрушаване, и да ги предадете в отделен събирателен пункт.

При предаването за отпадъци на уред с неподвижно вградена акумулаторна батерия трябва да обърнете внимание, че уредът съдържа акумулаторна батерия.

12.2. Предаване на батериите за отпадъци



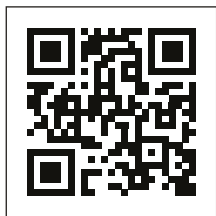
Батериите/Акумулаторните батерии трябва да се третират като специален отпадък и затова трябва да се изхвърлят според екологичните изисквания от съответните служби (търговци, специализирани търговци, обществени комунални служби, професионални фирми за изхвърляне на отпадъци). Батериите/Акумулаторните батерии могат да съдържат токсични тежки метали. Съдържащите се тежки метали се обозначават с букви под символа: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Затова не изхвърляйте батериите/акумулаторните батерии в битовите отпадъци, а ги предавайте в специален събирателен пункт.

Връщайте батериите/акумулаторните батерии само в разрежено състояние.

13. Поръчка на резервни части

Резервни части за този продукт можете да поръчвате удобно и постоянно по интернет на www.kompernass.com.



Сканирайте QR кода с вашия смартфон/таблет. С този QR код влизате директно на нашата уеб страница и можете да разгледате и поръчате наличните резервни части.

i Указание

- ▶ Ако имате проблеми при поръчването онлайн, можете да се свържете с нашия сервизен център по телефона или по имейл.
- ▶ При поръчката винаги посочвайте също артикулния номер (IAN) 506338_2507.
- ▶ Моля имайте предвид, че не за всички страни доставчици е възможна онлайн поръчка на резервни части.

14. Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтния или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщат веднага след разпаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка.

За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 506338_2507) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

14.1. Сервизно обслужване



България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 506338_2507

14.2. Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

КОМПЕРНАС ХАНДЕЛС ГМБХ

БУРГШРАСЕ 21

44867 БОХУМ

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

Πίνακας περιεχομένων

1. Προβλεπόμενη χρήση	96
2. Προειδοποιήσεις και σύμβολα	96
3. Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας	97
4. Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς	99
5. Περιγραφή συσκευής	100
6. Τεχνικά χαρακτηριστικά	100
7. Πριν από την έναρξη λειτουργίας για πρώτη φορά	101
7.1. Συναρμολόγηση της συσκευής	101
7.2. Τοποθέτηση του στηρίγματος τοίχου	101
8. Έναρξη λειτουργίας	102
8.1. Πληροφορίες για τον συσσωρευτή	102
8.2. Φόρτιση συσσωρευτή	102
9. Χειρισμός και λειτουργία	102
9.1. Ενεργοποίηση της συσκευής	103
9.2. Επιλογή τρόπου λειτουργίας	103
9.3. Αποσυναρμολόγηση της συσκευής	103
9.4. Χρήση αξεσουάρ	103
9.5. Χρήση του εξαρτήματος καθαρισμού	104
9.6. Αυτόματος μηχανισμός απενεργοποίησης	105
9.7. Μετά από τη χρήση	105
10. Καθαρισμός	105
10.1. Άδειασμα δοχείου ακαθαρσιών και καθαρισμός φίλτρων	105
10.2. Καθαρισμός κυλίνδρου βούρτσας	106
10.3. Καθαρισμός συσκευής	106
11. Φύλαξη	106
12. Απόρριψη	107
12.1. Απόρριψη της συσκευής και της συσκευασίας	107
12.2. Απόρριψη μπαταριών	107
13. Παραγγελία ανταλλακτικών	107
14. Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	107
14.1. Σέρβις	108
14.2. Εισαγωγέας	108

1. Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για τον καθαρισμό στεγνών ή βρεγμένων επιφανειών και την απορρόφηση στεγνών ή βρεγμένων ειδών. Δεν επιτρέπεται η αναρρόφηση σε άτομα ή ζώα με αυτή τη συσκευή. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της συσκευής ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και ενέχει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη σύμφωνη με τους κανονισμούς ή από λανθασμένο χειρισμό. Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

2. Προειδοποιήσεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, στη συσκευασία και στη συσκευή χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιήσεις και τα σύμβολα (εφόσον απαιτείται):

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΚΙΝΔΥΝΟΣ» επισημαίνει μια άμεση επικείμενη κατάσταση κινδύνου, η οποία θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να έχει ως επακόλουθο έναν ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση, η οποία θα μπορούσε να έχει ως επακόλουθο υλικές ζημιές, εάν δεν αποφευχθεί.
	Υπόδειξη: Μια υπόδειξη επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες που διευκολύνουν τον χειρισμό της συσκευής.
	Διαβάστε τις οδηγίες. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, λάβετε υπόψη όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Παραδίδετε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.
	Συνεχές ρεύμα/Τάση συνεχούς ρεύματος
	Εναλλασσόμενο ρεύμα/Τάση εναλλασσόμενου ρεύματος
	Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
	Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση έχει αποδειχθεί.
	Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική συσκευή στα οικιακά απορρίμματα!
	Απορρίπτετε τη συσκευασία με φιλικό για το περιβάλλον τρόπο.
	Η συσκευασία αποτελείται από ανακυκλώσιμα υλικά. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα υλικά συσκευασίας κατά τον διαχωρισμό των απορριμμάτων: Τα υλικά αυτά φέρουν σήμανση με συνητομογραφίες (α) και ψηφία (b) με την ακόλουθη επεξήγηση: 1-7: Πλαστικά, 20-22: Χαρτί και χαρτόνι, 80-98: Σύνθετα υλικά.

 UN 3481	Το προϊόν διατίθεται ή συνοδεύεται από έναν συσσωρευτή λιθίου-ιόντων.
	Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών εθνικών οδηγιών της Δημοκρατίας της Σερβίας.

3. Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τη συσκευή για εμφανείς εξωτερικές ζημιές. Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία, εάν έχει υποστεί βλάβη ή έχει πέσει κάτω.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα δικτύου εάν το βύσμα ή το καλώδιο σύνδεσης έχει υποστεί βλάβη.
- Δεν επιτρέπεται η επισκευή του προσαρμογέα δικτύου και του σταθερά συνδεδεμένου καλωδίου σύνδεσης. Σε περίπτωση ελαττώματος, ολόκληρος ο προσαρμογέας δικτύου πρέπει να αντικατασταθεί με έναν πανομοιότυπο.
- Αναθέτετε άμεσα την αντικατάσταση βυσμάτων ή καλωδίων δικτύου που έχουν υποστεί ζημιά σε εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό, στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή σε άτομα με ανάλογη εξειδίκευση, ώστε να αποφεύγονται τυχόν κίνδυνοι.

- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικό συνεργείο. Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε τη συσκευή. Παρεμβάσεις, οι οποίες δεν έχουν διεξαχθεί από εξειδικευμένη επιχείρηση, μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- Πριν από την ενεργοποίηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η αναφερόμενη στα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής τάση αντιστοιχεί στην τάση δικτύου.
- Μην πιάνετε τον προσαρμογέα δικτύου ή τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα δικτύου με καλώδιο προέκτασης, αλλά συνδέστε τον απευθείας σε μια πρίζα.
- Μην φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Μην αλλάζετε εξαρτήματα όταν η συσκευή λειτουργεί.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για την απορρόφηση μυτερών αντικειμένων ή γυάλινων θραυσμάτων.

- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για την απορρόφηση φλεγόμενων σπίρτων, σταχτών που σιγοκαίνε ή αποτσίγαρων.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για την απορρόφηση χημικών προϊόντων, σκόνης πέτρας, γύψου, τσιμέντου ή άλλων παρόμοιων σωματιδίων.
- Η συσκευή δεν ενδείκνυται για εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά ή για χημικά και επιθετικά υγρά.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή πάντα σε κλειστούς χώρους. Για την αποφυγή ατυχημάτων, φυλάτε τη συσκευή σε ένα στεγνό σημείο μετά τη χρήση.
- Σε ακραίες συνθήκες, μπορεί να εμφανιστούν διαρροές στις κυψέλες του συσσωρευτή. Σε περίπτωση επαφής του υγρού με το δέρμα ή τα μάτια, το σχετικό σημείο πρέπει να καθαριστεί αμέσως με καθαρό νερό. Αναζητήστε έναν γιατρό.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων,

εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους.

- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Δίνετε ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε σκάλες.

❗ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** **ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!**

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα προτεινόμενα από τον κατασκευαστή εξαρτήματα.
- Ο προσαρμογέας δικτύου δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς. Ποτέ μην τραβάτε το στήριγμα τοίχου ή τον προσαρμογέα δικτύου από το καλώδιο. Μην τραβάτε από το καλώδιο όταν θέλετε να μετακινήσετε τη συσκευή.
- Πιάνετε πάντα το βύσμα του προσαρμογέα δικτύου όταν θέλετε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

- Μην τοποθετείτε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα δίπλα σε θερμαντικά σώματα, φούρνους ή άλλες θερμαντικές συσκευές ή επιφάνειες.
- Προσέχετε πάντα ώστε οι εγκοπές αερισμού να είναι ελεύθερες. Ένα φραγμένο κύκλωμα αέρα μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και βλάβη της συσκευής.
- Το προϊόν είναι εξοπλισμένο ή συνοδεύεται από έναν συσσωρευτή ιόντων-λιθίου. Μην πετάτε τον συσσωρευτή στη φωτιά και μην αφήνετε να εκτίθεται σε υψηλές θερμοκρασίες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς να έχετε τοποθετήσει προηγουμένως το φίλτρο EPA.
- Μη χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα δικτύου για άλλο προϊόν και μην προσπαθείτε να φορτίζετε αυτή τη συσκευή μέσω ενός άλλου προσαρμογέα δικτύου. Χρησιμοποιείτε μόνο τον απεσταλμένο με αυτή τη συσκευή προσαρμογέα δικτύου (μοντέλο SLG 24 800 A1-1).
- Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή σε αποφορτισμένη κατάσταση. Η παρατεταμένη αποθήκευση σε αποφορτισμένη κατάσταση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στον συσσωρευτή. Σε περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης της συσκευής, πρέπει να ελέγχεται τακτικά η κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή. Η βέλτιστη κατάσταση φόρτισης κυμαίνεται μεταξύ 50 και 80%.
- Μην φορτίζετε ποτέ μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

4. Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

- ◆ Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις οδηγίες χρήσης από τη συσκευασία.
- ◆ Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας καθώς και τυχόν μεμβράνες και αυτοκόλλητα.

Ο παραδοτέος εξοπλισμός αποτελείται από τα ακόλουθα (για εικόνες, ανατρέξτε στην αναδιπλούμενη σελίδα):

- Ηλεκτρική σκούπα
- Σωλήνας απορρόφησης
- Βούρτσα δαπέδου
- Ακροφύσιο αρμών
- Συνδυαζόμενη βούρτσα 2 σε 1
- Εξάρτημα καθαρισμού
- 2 Επιθέματα καθαρισμού
- Στήριγμα τοίχου
- Στήριγμα αξεσουάρ
- Υλικό συναρμολόγησης (2 βίδες, 2 ούπα)
- Προσαρμογέα δικτύου
- Αντικαταστάσιμος συσσωρευτής
- Οδηγίες χρήσης

i Υποδειξη

- Ελέγχετε εάν ο παραδοτέος εξοπλισμός είναι πλήρης ή εάν παρουσιάζει εμφανείς ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω της μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **14.1. Σέρβις**).

5. Περιγραφή συσκευής

(για εικόνες, ανατρέξτε στην αναδιπλούμενη σελίδα)

- 1** Πλήκτρο απασφάλισης συσσωρευτή
- 2** Συσσωρευτής
- 3** Πλήκτρο κατάστασης συσσωρευτή
- 4** Ένδειξη κατάστασης φόρτισης συσσωρευτή
- 5** Υποδοχή φόρτισης
- 6** Φίλτρο EPA
- 7** Φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα
- 8** Δοχείο ακαθαρσιών
- 9** Πλήκτρο απασφάλισης
- 10** Καπάκι δοχείου ακαθαρσιών
- 11** Προσαρμογέας δικτύου
- 12** Κοίλο βύσμα
- 13** Συνδυαζόμενη βούρτσα 2 σε 1
- 14** Πλήκτρο απασφάλισης
- 15** Πλήκτρο απασφάλισης
- 16** Ακροφύσιο αρμών
- 17** Βίδα
- 18** Ούπα
- 19** Στήριγμα αζεσουάρ
- 20** Στήριγμα τοίχου
- 21** Κύλινδρος βούρτσας
- 22** Απασφάλιση κυλίνδρου βούρτσας
- 23** Ακροφύσιο δαπέδου
- 24** Πλήκτρο απασφάλισης
- 25** Σωλήνας απορρόφησης

- 26** Πλήκτρο απασφάλισης
- 27** Ένδειξη τρόπου λειτουργίας
- 28** Ένδειξη συσσωρευτή
- 29** Πίνακας ενδείξεων (ένδειξη συσσωρευτή/ τρόπος λειτουργίας)
- 30** Πλήκτρο τρόπου λειτουργίας  (Eco/Boost)
- 31** Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης 
- 32** Πλήκτρο απασφάλισης
- 33** Εξάρτημα καθαρισμού
- 34** Δοχείο καθαρού νερού
- 35** Γλωπίδα ασφάλισης
- 36** Επίθεμα καθαρισμού

6. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Συσκευή	
Τάση εισόδου	27,0 V ===
Ρεύμα εισόδου	0,8 A
Κατανάλωση ρεύματος	130 W
Πολικότητα	

Συσσωρευτής	
Μοντέλο	SA 24 2.5 A1
Τύπος μπαταρίας	6INR19/66 6 στοιχεία, τύπος 18650
Χωρητικότητα	2,5 Ah/60 Wh
Συσσωρευτής	24 V === (Συσσωρευτής λιθίου-ιόντων)
Χρόνος λειτουργίας με πλήρη φόρτιση συσσωρευτή και ακροφύσιο δαπέδου (με εξάρτημα καθαρισμού)	Eco: περ. 45 λεπτά (περ. 38 λεπτά) Boost: περ. 25 λεπτά (περ. 20 λεπτά)

Προσαρμογέας δικτύου

Κατασκευαστής	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Ειρηνοδικείο AG Bochum, αριθμός εμπορικού μητρώου: HRB 4598
Μοντέλο	SLG 24 800 A1-1
Τάση εισόδου	100–240 V ~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50-60 Hz
Τάση εξόδου	27,0 V ===
Ρεύμα εξόδου	0,8 A
Ισχύς εξόδου	21,6 W
Μέση απόδοση κατά τη λειτουργία	86,7 %
Απόδοση με χαμηλό φορτίο (10%)	82,7 %
Κατανάλωση ισχύος με μηδενικό φορτίο	0,10 W
Πολικότητα	
Κατηγορία προστασίας	II /  (διπλή μόνωση)
Τροφοδοσία εισόδου	26 W
Ασφάλεια	

7. Πριν από την έναρξη λειτουργίας για πρώτη φορά

7.1. Συναρμολόγηση της συσκευής

- ♦ Εισαγάγετε τον σωλήνα απορρόφησης **(25)** στο ακροφύσιο δαπέδου **(23)**, μέχρι να ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο κλικ (βλ. Εικ. Α).

- ♦ Εισαγάγετε τη συσκευή στον σωλήνα απορρόφησης, μέχρι να ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο κλικ (βλ. Εικ. Β).
- ♦ Εισαγάγετε τον συσσωρευτή **(2)** στη συσκευή, μέχρι να ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο κλικ στη συσκευή (βλέπε Εικ. C).

7.2. Τοποθέτηση του στηρίγματος τοίχου

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν γραμμές ρεύματος ή άλλες γραμμές ή σωλήνες στον τοίχο, στον οποίο θέλετε να ανοίξετε οπές για το στηρίγμα τοίχου **(20)**. Σε περίπτωση διάτρησης μιας γραμμής που φέρει ρεύμα, υπάρχει κίνδυνος θανάτου!
- ♦ Εισαγάγετε το κοίλο βύσμα **(12)** του προσαρμογέα δικτύου **(11)** στο στηρίγμα τοίχου.
- ♦ Εντοπίστε μια κατάλληλη θέση τοποθέτησης για το στηρίγμα τοίχου:
 - Το στηρίγμα τοίχου πρέπει να τοποθετείται με επαρκή απόσταση από το δάπεδο, ώστε να διασφαλίζεται εύκολη τοποθέτηση και αφαίρεση της συσκευής από το στηρίγμα τοίχου. Το βέλτιστο ύψος ανέρχεται περ. σε 100 cm από το κάτω άκρο του στηρίγματος τοίχου.
 - Απαιτείται πρόσβαση σε μια πρίζα δικτύου για τον προσαρμογέα δικτύου.
- ♦ Χρησιμοποιήστε το στηρίγμα τοίχου, για να σημειώσετε τις δύο οπές διάτρησης στον τοίχο (βλ. Εικ. D).
- ♦ Διανοίξτε τις σημειωμένες οπές με ένα τρυπάνι 5 mm.
- ♦ Εισαγάγετε τα παραδιδόμενα ούπα **(18)** στις οπές διάτρησης.
- ♦ Βιδώστε το στηρίγμα τοίχου με τις παραδοτέες βίδες **(17)**.
- ♦ Συνδέστε τον προσαρμογέα δικτύου σε μια πρίζα δικτύου.

8. Έναρξη λειτουργίας

8.1. Πληροφορίες για τον συσσωρευτή

Υπόδειξη

- ▶ Η συσκευή αυτή λειτουργεί με όλους τους συσσωρευτές της σειράς 24 V Silvercrest: SA 24 2.5 A1 – 2,5 Ah / SA 24 4.0 A1 – 4,0 Ah. Έτσι, παρέχεται η δυνατότητα παραγγελίας ενός συσσωρευτή μεγαλύτερης χωρητικότητας, ώστε να αυξήσετε τη διάρκεια λειτουργίας της διάταξης αναρρόφησης (βλ. κεφάλαιο **13. Παραγγελία ανταλλακτικών**).
- ▶ Πριν από τη χρήση της ηλεκτρικής σκούπας για πρώτη φορά, απαιτείται πλήρη φόρτιση του συσσωρευτή (**2**).
- ♦ Μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή στον ίδιο τον συσσωρευτή. Για να γίνει αυτό, πατήστε το πλήκτρο κατάστασης συσσωρευτή (**3**). Μετά από κάθε φόρτιση του συσσωρευτή, η ένδειξη κατάστασης φόρτισης συσσωρευτή (**4**) ανάβει ως εξής:



Χωρητικότητα συσσωρευτή >70% έως ≤ 100%



Χωρητικότητα συσσωρευτή >20% έως ≤ 70%



Χωρητικότητα συσσωρευτή ≤ 20%

Υπόδειξη

- ▶ Η συσκευή διαθέτει μια διάταξη παρακολούθησης θερμοκρασίας για την προστασία του συσσωρευτή. Σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, ενδέχεται σε σπάνιες περιπτώσεις να διακοπεί η διαδικασία φόρτισης ή να απενεργοποιηθεί αυτόματα η συσκευή:
 - Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, η ένδειξη συσσωρευτή (**28**) αναβοσβήνει ανά ένα δευτερόλεπτο. Η διαδικασία φόρτισης διακόπτεται και επανεκκινείται αυτόματα, μόλις πέσει η θερμοκρασία της συσκευής.
 - Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η ένδειξη συσσωρευτή αναβοσβήνει πέντε φορές σε διάστημα ενός δευτερολέπτου. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Πριν από την εκ νέου ενεργοποίηση, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για περ. 20–30 λεπτά.

8.2. Φόρτιση συσσωρευτή

- ♦ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα από επάνω στο στήριγμα τοίχου (**20**). Η ένδειξη μπαταρίας (**28**) θα ξεκινήσει να αναβοσβήνει και θα εκκινήσει η διαδικασία φόρτισης (βλ. Εικ. Ε).
- ♦ Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης, η ένδειξη συσσωρευτή (**28**) θα παραμείνει αναμμένη **■■■**. Η ένδειξη συσσωρευτή θα σβήσει αυτόματα μετά από 2 λεπτά.

Ενδείξεις συσσωρευτή

Στον πίνακα ενδείξεων (**29**) χρησιμοποιούνται τρεις διαφορετικές ενδείξεις συσσωρευτή (**28**), που υποδεικνύουν την εκάστοτε κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή (**2**):

■■■ Ο συσσωρευτής είναι πλήρως φορτισμένος.

■■ Ο συσσωρευτής είναι φορτισμένος κατά περ. 2/3.

■ Ο συσσωρευτής είναι φορτισμένος κατά περ. 1/3.

Υπόδειξη

- ▶ Εάν ο συσσωρευτής είναι σχεδόν αποφορτισμένος, η ένδειξη συσσωρευτή (**28**) αναβοσβήνει κάθε 2 δευτερόλεπτα, μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτόματα η συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, φορτίστε ξανά τον συσσωρευτή.

9. Χειρισμός και λειτουργία

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Τα ανοίγματα αναρρόφησης της συσκευής και του ακροφύσιου δαπέδου (**23**) και ο σωλήνας απορρόφησης (**25**) δεν πρέπει να παρεμποδίζονται ποτέ και δεν επιτρέπεται να είναι φραγμένα. Τυχόν εμφράξεις οδηγούν σε υπερθέρμανση και βλάβη του μοτέρ.
- ▶ Πριν από τη χρήση της συσκευής, φροντίζετε πάντα ώστε να είναι τοποθετημένο το φίλτρο EPA (**6**).

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Μην επιχειρείτε να τοποθετήσετε την ηλεκτρική σκούπα σε όρθια θέση, αν θέλετε να την αφήσετε προσωρινά ή να την αφήσετε από τα χέρια σας.

Σε αυτήν την περίπτωση, τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα στο στήριγμα τοίχου **(20)** ή στο πάτωμα. Διαφορετικά, λόγω του υψηλού κέντρου βάρους, η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να πέσει και να υποστεί ζημιά, ενώ κατά την πτώση ενδέχεται να προκληθεί ζημιά και σε άλλα αντικείμενα (βλ. Εικ. F).

9.1. Ενεργοποίηση της συσκευής

- ♦ Αφαιρέστε την ηλεκτρική σκούπα από το στήριγμα τοίχου **(20)**.
- ♦ Πατήστε το διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **Ψ (31)**, ώστε να ενεργοποιηστεί η συσκευή. Στον πίνακα ενδείξεων **(29)** θα εμφανιστεί η ένδειξη συσσωρευτή **(28)** και η ένδειξη τρόπου λειτουργίας **(27)** (Eco/Boost).

❗ Υπόδειξη

- Με κάθε ενεργοποίηση, η συσκευή εκκινείται πάντα στον τρόπο λειτουργίας Eco.

9.2. Επιλογή τρόπου λειτουργίας

Η συσκευή διαθέτει δύο διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας, που διαφοροποιούνται αναφορικά με την ισχύ αναρρόφησης και τη διάρκεια λειτουργίας.

- ♦ Πατήστε το πλήκτρο τρόπου λειτουργίας **⏻ (30)**, για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας:

Eco

- Για την αναρρόφηση σε σκληρά δάπεδα, ευαίσθητα χαλιά και μοκέτες με ελάχιστη έως μέτρια ρύπανση.
- Η συσκευή καταναλώνει λιγότερη ισχύ συσσωρευτή και, συνεπώς, η διάρκεια λειτουργίας είναι μεγαλύτερη.
- Χρόνος λειτουργίας σε πλήρη φόρτιση συσσωρευτή περ. 45 λεπτά (με βούρτσα δαπέδου)/περ. 38 λεπτά (με εξάρτημα καθαρισμού).

Boost

- Για την αναρρόφηση σε σκληρά δάπεδα, μοκέτες και χαλιά με έντονη ρύπανση.
- Λόγω της υψηλής ισχύος αναρρόφησης, το καλύτερο αποτέλεσμα αναρρόφησης επιτυγχάνεται σε σύντομη διάρκεια λειτουργίας.
- Χρόνος λειτουργίας σε πλήρη φόρτιση συσσωρευτή περ. 25 λεπτά (με βούρτσα δαπέδου)/περ. 20 λεπτά (με εξάρτημα καθαρισμού).

9.3. Αποσυναρμολόγηση της συσκευής

Ακροφύσιο δαπέδου

- ♦ Για να αφαιρέσετε το ακροφύσιο δαπέδου **(23)** από τον σωλήνα απορρόφησης **(25)**, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απασφάλισης **(24)** και αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης από την βούρτσα δαπέδου (βλ. Εικ. G).

Σωλήνας απορρόφησης

- ♦ Για να αφαιρέσετε τον σωλήνα απορρόφησης **(25)** από τη συσκευή, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απασφάλισης **(26)** και αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης από το άνοιγμα αναρρόφησης της συσκευής.

Συσσωρευτής

- ♦ Για να αφαιρέσετε τον συσσωρευτή **(2)** από τη συσκευή, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απασφάλισης συσσωρευτή **(1)** και αφαιρέστε τον συσσωρευτή από τη συσκευή.

9.4. Χρήση αξεσουάρ

❗ Υπόδειξη

- Ανάλογα με τις ανάγκες, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα με ή χωρίς σωλήνα απορρόφησης **(25)**. Για την αφαίρεση του σωλήνα απορρόφησης, ανατρέξτε στο κεφάλαιο **9.3. Αποσυναρμολόγηση της συσκευής**.

Στον παραδοτέο εξοπλισμό περιλαμβάνονται ως αξεσουάρ δύο διαφορετικά ακροφύσια/βούρτσες για διαφορετικούς τομείς χρήσης:

Ακροφύσιο αρμών

- Χρησιμοποιείτε το ακροφύσιο αρμών **(16)** για τον καθαρισμό στενών, δυσπρόσιτων σημείων, όπως αρμούς ή γωνίες.

Συνδυαζόμενη βούρτσα 2 σε 1

- Η συνδυαζόμενη βούρτσα 2 σε 1 **(13)** μπορεί να χρησιμοποιείται ως φαρδύ ακροφύσιο ή ως βούρτσα. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απασφάλισης στο προσάρτημα βούρτσας και, ανάλογα με την ανάγκη, πιέστε το προς τα μπροστά ή προς τα πίσω. Χρησιμοποιείτε τη συνδυαζόμενη βούρτσα 2 σε 1 για τον καθαρισμό με αναρρόφηση π.χ. συρταριών ή αποθηκευτικών χώρων ή για την απομάκρυνση σκόνης από πληκτρολόγια ή ευαίσθητες επιφάνειες με το μαλακό προσάρτημα βούρτσας.
- ♦ Εισαγάγετε το αξεσουάρ στον σωλήνα απορρόφησης **(25)** ή στο άνοιγμα αναρρόφησης της συσκευής μέχρι να ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο κλικ. Φροντίστε για τη σωστή θέση ασφάλισης.
- ♦ Για την αφαίρεση αξεσουάρ, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απασφάλισης **(14/15)** στο αξεσουάρ και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το αξεσουάρ από τον σωλήνα απορρόφησης **(25)** ή από το άνοιγμα αναρρόφησης της συσκευής.

9.5. Χρήση του εξαρτήματος καθαρισμού

- ♦ Χρησιμοποιείτε το εξάρτημα καθαρισμού **(33)** για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων.
- ♦ Αφαιρέστε το ακροφύσιο δαπέδου **(23)** και τοποθετήστε το εξάρτημα καθαρισμού στον σωλήνα απορρόφησης **(25)** (βλ. Εικ. Η).

❗ Υπόδειξη

- Μετά τη χρήση του εξαρτήματος καθαρισμού, καθαρίζετε άμεσα το δοχείο ακαθαρσιών **(8)**. Διαφορετικά, θα αναπτυχθούν βακτήρια και μικρόβια! Πριν από την εκ νέου χρήση της συσκευής, φροντίζετε ώστε το φίλτρο EPA **(6)** να έχει στεγνώσει πλήρως.

Πλήρωση δοχείου καθαρού νερού

❗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Γεμίζετε το δοχείο καθαρού νερού **(34)** μόνο με κρύο έως ζεστό νερό βρύσης (έως 60 °C) ή αποσταγμένο νερό. Μην χρησιμοποιείτε βραστό νερό.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά πρόσθετα καθαρισμού δαπέδου του εμπορίου που δεν αφρίζουν.
- ♦ Πιάστε την γλωττίδα ασφάλισης **(35)** του δοχείου καθαρού νερού με τα δάχτυλα και τραβήξτε την προς τα επάνω από το άνοιγμα πλήρωσης του δοχείου καθαρού νερού (βλ. Εικ. Ι).
- ♦ Γεμίστε το δοχείο καθαρού νερού με νερό βρύσης ή αποσταγμένο νερό (βλ. Εικ. Ι).
- ♦ Κλείστε ξανά το άνοιγμα πλήρωσης του δοχείου καθαρού νερού, πιέζοντας τη γλωττίδα ασφάλισης στο άνοιγμα πλήρωσης.

Τοποθέτηση/αφαίρεση επιθεμάτων καθαρισμού

- ♦ Για να τοποθετήσετε ένα επίθεμα καθαρισμού **(36)** στο εξάρτημα καθαρισμού **(33)**, τοποθετήστε το στο κέντρο ενός εκ των δύο περιστρεφόμενων δίσκων στην κάτω πλευρά του εξαρτήματος καθαρισμού (βλ. Εικ. J). Στη συνέχεια, πιέστε το στις αυτοκόλλητες ταινίες με σκρατς του περιστρεφόμενου δίσκου.
- ♦ Για να αφαιρέσετε ένα επίθεμα καθαρισμού από το εξάρτημα καθαρισμού, πιάστε το με τα δάχτυλα και τραβήξτε το προς τα επάνω από το εξάρτημα καθαρισμού.

❗ Υπόδειξη

- Πριν από τη χρήση, βρέχετε ελαφρώς τα επιθέματα καθαρισμού, ώστε να απορροφούν καλύτερα τις ακαθαρσίες (βλ. Εικ. J).
- Καθαρίζετε τα επιθέματα καθαρισμού με ζεστό νερό. Εφόσον απαιτείται, προσθέτετε λίγο απορρυπαντικό στα επιθέματα καθαρισμού. Τηρείτε τις υποδείξεις φροντίδας στην ετικέτα:



Πλύση στο χέρι σε θερμοκρασία έως 60°C



Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό



Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο ρούχων



Δεν επιτρέπεται το σιδέρωμα



Δεν επιτρέπεται ο χημικός καθαρισμός

- Αφήνετε τα επιθέματα καθαρισμού να στεγνώσουν καλά, πριν τα χρησιμοποιήσετε ξανά.

9.6. Αυτόματος μηχανισμός απενεργοποίησης

Η συσκευή διαθέτει αυτόματο μηχανισμό απενεργοποίησης. Σε περίπτωση μπλοκαρίσματος του κυλίνδρου βούρτσας (21) ή του εξαρτήματος καθαρισμού (33), απενεργοποιείται αυτόματα. Η συσκευή συνεχίζει τη λειτουργία απορρόφησης.

- ◆ Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αντιμετωπίστε την αιτία μπλοκαρίσματος του κυλίνδρου βούρτσας (21) ή του εξαρτήματος καθαρισμού (33).
- ◆ Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή. Ο κύλινδρος βούρτσας (21) ή το εξάρτημα καθαρισμού (33) λειτουργεί ξανά κανονικά.

9.7. Μετά από τη χρήση

- ◆ Μετά από τη χρήση, πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **Ψ (31)**, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ο πίνακας ενδείξεων (29) θα σβήσει.
- ◆ Στερεώστε το στήριγμα αζεσουάρ (19) στον σωλήνα απορρόφησης (25) (βλ. Εικ. Κ).
- ◆ Αφαιρέστε το αζεσουάρ από τη συσκευή και τοποθετήστε το στο στήριγμα αζεσουάρ (βλ. Εικ. Κ).
- ◆ Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα στο στήριγμα τοίχου (20). Εκκινείτε τη διαδικασία φόρτισης μόνο σε περίπτωση χαμηλής κατάστασης φόρτισης **000** του συσσωρευτή (2).

10. Καθαρισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Πριν από κάθε καθαρισμό, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

10.1. Άδειασμα δοχείου ακαθαρσιών και καθαρισμός φίλτρων



Υπόδειξη

- Αδειάζετε το δοχείο ακαθαρσιών (8) και καθαρίζετε το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα (7) και το φίλτρο EPA (6) μόλις η στάθμη πλήρωσης του δοχείου ακαθαρσιών φτάσει στη σήμανση MAX.
- ◆ Κρατήστε το δοχείο ακαθαρσιών σε έναν κάδο απορριμμάτων και πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης (9). Το καπάκι δοχείου ακαθαρσιών (10) θα ανοίξει και το περιεχόμενο θα αδειάσει στον κάδο απορριμμάτων (βλ. Εικ. L). Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι του δοχείου ακαθαρσιών.
- ◆ Για να αφαιρέσετε το δοχείο ακαθαρσιών από τη συσκευή, περιστρέψτε το προς την κατεύθυνση του συμβόλου  (άνοιγμα), μέχρι να μπορεί να αποσυνδεθεί από τη συσκευή (βλ. Εικ. M).
- ◆ Αφαιρέστε το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα από το δοχείο ακαθαρσιών, πιέζοντας το πλήκτρο απασφάλισης. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα από κάτω από το δοχείο ακαθαρσιών (βλ. Εικ. N).
- ◆ Αφαιρέστε το φίλτρο EPA από το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα, πιάνοντας το άνοιγμα του φίλτρου EPA και τραβώντας το από το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα.
- ◆ Ξεπλύνετε το φίλτρο EPA και το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα με κρύο ή χλιαρό νερό. Πριν από την επαναφορά τους στο δοχείο ακαθαρσιών, αφήστε το φίλτρο EPA και το φίλτρο ανοξείδωτου χάλυβα να στεγνώσουν καλά (βλ. Εικ. O).

Υπόδειξη

- ▶ Κατά τον καθαρισμό του φίλτρου ανοξειδωτου χάλυβα, φροντίστε ώστε να μην χαθεί το ελαστικό πώμα από το κάτω άνοιγμα.
 - ◆ Τοποθετήστε το φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα στο δοχείο ακαθαρσιών και πιέστε το τέρμα κάτω. Λάβετε υπόψη τις ασφάλειες διαφορετικών διαστάσεων στο φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα. Λόγω αυτών των ασφαλειών, το φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα μπορεί να τοποθετηθεί στο δοχείο ακαθαρσιών μόνο σε μία θέση.
- ### Υπόδειξη
- ▶ Μην περιστρέφετε το φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα κατά την τοποθέτησή του στο δοχείο ακαθαρσιών. Λαμβάνετε υπόψη τα δύο σημάδια στο φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα και στο δοχείο ακαθαρσιών, ώστε να τοποθετήσετε σωστά το φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα (βλ. Εικ. Ρ).
 - ◆ Τοποθετήστε το φίλτρο EPA στο φίλτρο ανοξειδωτου χάλυβα (βλ. Εικ. Ρ).
 - ◆ Τοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών ξανά στη συσκευή και περιστρέψτε το προς την κατεύθυνση του συμβόλου  (κλείσιμο), μέχρι να εφαρμόζει στη συσκευή (βλ. Εικ. Q).

10.2. Καθαρισμός κυλίνδρου βούρτσας

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με σωστά τοποθετημένο κύλινδρο βούρτσας (21).

Υπόδειξη

- ▶ Καθαρίζετε τακτικά τον κύλινδρο βούρτσας, για να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής και να αποφεύγονται τυχόν διακοπές λειτουργίας.
- ◆ Αφαιρέστε την βούρτσα δαπέδου (23) από τον σωλήνα απορρόφησης (25) ή από τη συσκευή (βλ. κεφάλαιο 7.1. **Συναρμολόγηση της συσκευής**).
- ◆ Απασφαλίστε τον κύλινδρο βούρτσας, περιστρέφοντας την απασφάλιση κυλίνδρου βούρτσας (22) προς την κατεύθυνση του συμβόλου  (άνοιγμα). Τραβήξτε τον κύλινδρο βούρτσας από το ακροφύσιο δαπέδου (βλ. Εικ. R).

- ◆ Κόψτε τα νήματα και τις τρίχες κατά μήκος των τριχών του κυλίνδρου βούρτσας με ένα ψαλίδι. Αφαιρέστε τα νήματα και τις τρίχες από τον κύλινδρο βούρτσας. Εκτελείτε αυτήν τη διαδικασία τακτικά, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Λαμβάνετε ιδιαίτερα υπόψη τα άκρα του κυλίνδρου βούρτσας. Αφαιρέστε επίσης τα νήματα και τις τρίχες από τον άξονα κίνησης του κυλίνδρου βούρτσας (βλ. Εικ. R).
- ◆ Τοποθετήστε τον κύλινδρο βούρτσας στο ακροφύσιο δαπέδου.
- ◆ Ασφαλίστε ξανά τον κύλινδρο βούρτσας, περιστρέφοντας την απασφάλιση κυλίνδρου βούρτσας προς την κατεύθυνση του συμβόλου  (βλ. Εικ. R).

10.3. Καθαρισμός συσκευής

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο πριν από τον καθαρισμό. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά, χημικά ή καυστικά μέσα καθαρισμού. Προσβάλλουν την επιφάνεια της συσκευής.
- ▶ Για την αποφυγή ανεπανόρθωτων ζημιών της συσκευής, διασφαλίζετε ότι δεν εισέρχεται υγρασία εντός της συσκευής κατά τον καθαρισμό.
- ◆ Καθαρίστε το περίβλημα της συσκευής και τα αξεσουάρ με ένα ελαφρώς νωπό πανί. Σε σκληρές ακαθαρσίες, ρίξτε ένα ήπιο καθαριστικό επάνω στο πανί.
- ◆ Στεγνώνετε όλα τα εξαρτήματα καλά, πριν από την εκ νέου χρήση της συσκευής ή την αποθήκευση.

11. Φύλαξη

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- ▶ Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή σε αποφορτισμένη κατάσταση. Η παρατεταμένη αποθήκευση σε αποφορτισμένη κατάσταση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στον συσσωρευτή. Σε περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης της συσκευής, πρέπει να ελέγχεται τακτικά η κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή. Η βέλτιστη κατάσταση φόρτισης κυμαίνεται μεταξύ 50 και 80%.

- ♦ Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τοποθετήστε την στο στήριγμα τοίχου (20).
- ♦ Στερεώστε το στήριγμα αξεσουάρ (19) στον σωλήνα απορρόφησης (25) και τοποθετήστε τα εξαρτήματα προς φύλαξη στο στήριγμα αξεσουάρ (βλ. Εικ. Κ).
- ♦ Φυλάτε τη συσκευή σε ξηρό χώρο χωρίς σκόνη και απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.

12. Απόρριψη

12.1. Απόρριψη της συσκευής και της συσκευασίας



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδηλώνει ότι αυτή η συσκευή, στο τέλος της διάρκειας ζωής της, δεν επιτρέπεται να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα. Η

συσκευή πρέπει να παραδίδεται σε ειδικά σημεία συλλογής, κέντρα ανακυκλώσιμων υλικών ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Πριν την επιστροφή, διαγράψτε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Πριν την επιστροφή, αφαιρέστε τις μπαταρίες ή τους συσσωρευτές που δεν είναι ενσωματωμένα στην παλαιά συσκευή καθώς και τις λυχνίες που μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να καταστραφούν και παραδώστε τα σε ξεχωριστό σημείο συλλογής.

Στην περίπτωση που δεν είναι δυνατή η αφαίρεση των τοποθετημένων συσσωρευτών, κατά την απόρριψη πρέπει να δηλώσετε ότι η συσκευή περιέχει συσσωρευτή.

12.2. Απόρριψη μπαταριών



Οι μπαταρίες/οι συσσωρευτές θεωρούνται ειδικά απόβλητα και, συνεπώς, πρέπει να απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο από τους αντίστοιχους φορείς (αντι-

πρόσωποι, ειδικοί έμποροι, δημόσιες δημοτικές υπηρεσίες, επιχειρήσεις διάθεσης). Οι μπαταρίες/οι συσσωρευτές μπορεί να περιέχουν τοξικά βαρέα μέταλλα.

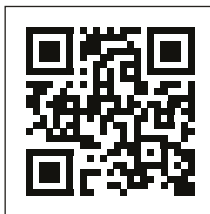
Τα βαρέα μέταλλα επισημαίνονται με γράμματα με τα εξής σύμβολα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος.

Συνεπώς, μην απορρίπτετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδίδετε τις σε ξεχωριστά σημεία συλλογής.

Επιστρέψτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μόνο σε αποφορτισμένη κατάσταση.

13. Παραγγελία ανταλλακτικών

Μπορείτε πάντα να παραγγέlnετε με ευκολία ανταλλακτικά για το προϊόν αυτό στο ίντερνετ, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.kompernass.com.



Σαρώστε τον κωδικό QR με το Smartphone/Tablet σας. Με αυτό τον κωδικό QR, μεταβαίνετε απευθείας στον ιστότοπό μας και μπορείτε να δείτε και να παραγγείλετε τα διαθέσιμα ανταλλακτικά.

i Υποδείξη

- Εάν έχετε προβλήματα με την ηλεκτρονική παραγγελία, μπορείτε να απευθυνθείτε τηλεφωνικά ή με email στο κέντρο σέρβις μας.
- Όταν κάνετε την παραγγελία σας, να αναφέρετε πάντα τον κωδικό προϊόντος (IAN) 506338_2507.
- Δεν είναι δυνατή η ηλεκτρονική παραγγελία των ανταλλακτικών για όλες τις χώρες παράδοσης.

14. Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 506338_2507 ως απόδειξη για την αγορά.

- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.

- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις τηλεφωνικά ή με **E-Mail**.

- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορεί να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και πότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 506338_2507 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

14.1. Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4241
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 506338_2507

14.2. Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií

Stanje informacija · Stanje informacija · Статус на информацияте · Statusi i informacionit · Versiunea informațiilor

Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών: 12/2025 · Ident.-No.: SASA24A1-102025-1

IAN 506338_2507

